



7.12.2018

*****I**
MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan globalisaatiorahastosta (EGR)
(COM(2018)0380 – C8-0231/2018 – 2018/0202(COD))

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta

Esittelijä: Maria Arena

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI 5	
KANSAINVÄLISEN KAUPAN VALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	49
BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	72
TALOUSARVION VALVONTAVALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	81
ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	101
NAISTEN OIKEUKSIEN JA SUKUPUOLTEN TASA-ARVON VALIOKUNNAN KANTA TARKISTUKSINA.....	129
ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	144
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	145

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

**ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan
globalisaatiorahastosta (EGR)
(COM(2018)0380 – C8-0231/2018 – 2018/0202(COD))**

(Tavallinen lainsäätämisympäristö: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2018)0380),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 175 artiklan 3 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C8-0231/2018),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean ... antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon alueiden komitean ... antaman lausunnon²,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan mietinnön sekä kansainvälisen kaupan valiokunnan, budjettivaliokunnan, talousarvion valvontavalioikunnan ja aluekehitysvaliokunnan lausunnot ja naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan kannan tarkistuksina (A8-0445/2018),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

**Ehdotus asetukseksi
Otsikko**

¹ EUVL C ... / Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

² EUVL C ... / Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

Komission teksti

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan **globalisaatiorahastosta (EGR)**.

Tarkistus

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan **siirtymäraha-**rahastosta (ESR)

Perustelu

Tätä horisontaalista tarkistusta sovelletaan koko tekstiin. Lainsäädäntöasiakirjojen osasto (juristi-lingvistit) tekee tarvittavat muutokset, kun tarkistus sisällytetään asetuksen lopulliseen tekstiin. Näitä tarkistuksia ei siten sisällytetty lopulliseen mietintöön.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEU-sopimus', 3 artiklassa ja **SEUT-sopimuksen** 10 artiklassa määrättyjä horisontaalisia periaatteita, myös SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistettuja toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteita, olisi noudatettava rahastojen täytäntöönpanossa, jossa olisi otettava huomioon myös Euroopan unionin perusoikeuskirja. Jäsenvaltioiden ja komission olisi pyrittävä poistamaan epätasa-arvoa, edistämään naisten ja miesten välistä tasa-arvoa ja ottamaan huomioon sukupuolinäkökohdat sekä torjumaan sukupuoleen, rotuun tai etniseen alkuperään, uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää. Rahastojen tavoitteiden toteuttamisessa olisi otettava huomioon kestävä kehitys, sekä se, että unioni edistää ympäristön laadun säilyttämistä, suojelua ja parantamista SEUT-sopimuksen 11 artiklan ja 191 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja saastuttaja maksaa -periaatetta noudattaen

Tarkistus

(1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEU-sopimus', 3 artiklassa ja **Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 9 ja 10** artiklassa määrättyjä horisontaalisia periaatteita, myös SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistettuja toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteita, olisi noudatettava rahastojen täytäntöönpanossa, jossa olisi otettava huomioon myös Euroopan unionin perusoikeuskirja. **SEUT-sopimuksen 8 artiklan mukaisesti** jäsenvaltioiden ja komission olisi pyrittävä poistamaan epätasa-arvoa, edistämään naisten ja miesten välistä tasa-arvoa ja ottamaan huomioon sukupuolinäkökohdat sekä torjumaan sukupuoleen, rotuun tai etniseen alkuperään, uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää. Rahastojen tavoitteiden toteuttamisessa olisi otettava huomioon kestävä kehitys, sekä se, että unioni edistää ympäristön laadun säilyttämistä, suojelua ja parantamista SEUT-sopimuksen 11 artiklan ja 191 artiklan 1 kohdan

mukaisesti ja saastuttaja maksaa -
periaatetta noudattaen.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Helmikuussa 2018 komissio antoi tiedonannon ”Uuden, modernin monivuotisen rahoituskehityksen avulla tuloksiin EU:n painopistealoilla vuoden 2020 jälkeen”¹⁸. Tiedonannossa korostetaan, että unionin talousarviosta tuetaan Euroopan ainutlaatuista sosiaalista markkinataloutta. Sen vuoksi on äärimmäisen tärkeää parantaa työllistymismahdollisuuksia ja vastata erityisesti digitalisaatioon liittyviin osaamishaasteisiin. Talousarvion joustavuus on yksi seuraavan monivuotisen rahoituskehityksen keskeisistä periaatteista. Joustomekanismit ovat edelleen käytössä, jotta unioni voi reagoida odottamattomiin tapahtumiin ja jotta voidaan varmistaa, että talousarviovarat käytetään siellä, missä niitä kipeimmin tarvitaan.

18

https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/communication-new-modern-multiannual-financial-framework_en.pdf

Tarkistus

(4) Helmikuussa 2018 komissio antoi tiedonannon ”Uuden, modernin monivuotisen rahoituskehityksen avulla tuloksiin EU:n painopistealoilla vuoden 2020 jälkeen”¹⁸. Tiedonannossa korostetaan, että unionin talousarviosta tuetaan Euroopan ainutlaatuista sosiaalista markkinataloutta. Sen vuoksi on äärimmäisen tärkeää parantaa työllistymismahdollisuuksia ja vastata erityisesti digitalisaatioon, **automaatioon ja resurssitehokkaaseen talouteen siirtymiseen** liittyviin osaamishaasteisiin **kunnioittaen täysin vuonna 2015 tehtyä Pariisin ilmastopöytäkirjaa, joka hyväksyttiin ilmastomuutosta koskevan Yhdistyneiden kansakuntien puitesopimuksen osapuolten 21. konferenssissa**. Talousarvion joustavuus on yksi seuraavan monivuotisen rahoituskehityksen keskeisistä periaatteista. Joustomekanismit ovat edelleen käytössä, jotta unioni voi reagoida **oikea-aikaisemmin** odottamattomiin tapahtumiin ja jotta voidaan varmistaa, että talousarviovarat käytetään siellä, missä niitä kipeimmin tarvitaan.

18

https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/communication-new-modern-multiannual-financial-framework_en.pdf

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Pohdinta-asiakirjassaan globalisaation hallinnasta²⁰ komissio pitää kauppaan liittyvää globalisaatiota ja teknologista muutosta yhdessä keskeisinä syinä siihen, että koulutetun työvoiman kysyntä on lisääntynyt mutta matalamman koulutustason työpaikat ovat vähentyneet. ***Vaikka*** avoimemmasta kaupasta ***ja maailman talouksien syvemmästä integraatiosta aiheutuu valtavia yleisiä hyötyjä, näihin*** kielteisiin sivuvaikutuksiin on puututtava. Globalisaation nykyiset hyödyt ovat jo epätasaisesti jakautuneet eri ihmisten ja alueiden kesken, mistä aiheutuu merkittäviä seurauksia kielteisistä vaikutuksista kärsiville, joten vaarana on, että ***alati kiihtyvä tekninen kehitys vauhdittaa*** näitä vaikutuksia entisestään. Näin ollen solidaarisuuden ja kestävyuden periaatteiden mukaisesti on tarpeen varmistaa, että globalisaation hyödyt jaetaan oikeudenmukaisemmin sovittamalla yhteen ***talouden avautuminen*** ja tekninen kehitys ***sekä sosiaalinen suojele***.

20

<https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-harnessing->

PE625.202v02-00

Tarkistus

(6) Pohdinta-asiakirjassaan globalisaation hallinnasta²⁰ komissio pitää kauppaan liittyvää globalisaatiota ja teknologista muutosta yhdessä keskeisinä syinä siihen, että koulutetun työvoiman kysyntä on lisääntynyt mutta matalamman koulutustason työpaikat ovat vähentyneet. Avoimemmasta kaupasta ***on toki hyötyä mutta sen*** kielteisiin sivuvaikutuksiin on puututtava ***asianmukaisin keinoin***. Globalisaation nykyiset hyödyt ovat jo epätasaisesti jakautuneet eri ihmisten ja alueiden kesken, mistä aiheutuu merkittäviä seurauksia kielteisistä vaikutuksista kärsiville, joten vaarana on, että ***teknologiset ja ympäristöön liittyvät muutokset syventävät*** näitä vaikutuksia entisestään. Näin ollen solidaarisuuden ja kestävyuden periaatteiden mukaisesti on tarpeen varmistaa, että globalisaation hyödyt jaetaan oikeudenmukaisemmin. ***Globalisaation ja teknologisten ja ympäristöön liittyvien siirtymien mahdollisia samanaikaisia haittavaikutuksia olisi ennakoitava laajemmin asiaankuuluvassa unionin rakennerahastossa, kuten Euroopan sosiaalirahasto plussassa (ESR+), jotta liiketoimintaympäristöä ja työvoimaa voidaan mukauttaa paremmin sovittamalla yhteen talouskasvu ja tekninen kehitys asianmukaisen sosiaalisen suojelelun kanssa ja tukemalla aktiivisesti mahdollisuuksia työllistymiseen ja itsenäiseen ammatinharjoittamiseen***.

20

<https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-harnessing->

RR\1171678FI.docx

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Pohdinta-asiakirjassaan EU:n rahoituksen tulevaisuudesta²¹ komissio korostaa tarvetta vähentää taloudellisia ja sosiaalisia eroja jäsenvaltioiden välillä ja sisällä. Näin ollen keskeisenä tavoitteena on investoida tasa-arvoon, sosiaaliseen osallisuuteen, koulutukseen ja terveyteen.

21

https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-future-eu-finances_fi.

Tarkistus

(7) Pohdinta-asiakirjassaan EU:n rahoituksen tulevaisuudesta²¹ komissio korostaa tarvetta vähentää taloudellisia ja sosiaalisia eroja jäsenvaltioiden välillä ja sisällä. Näin ollen keskeisenä tavoitteena on investoida **kestävään kehitykseen**, tasa-arvoon, sosiaaliseen osallisuuteen, koulutukseen ja terveyteen.

21

https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-future-eu-finances_fi.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) **Globalisaatio** ja teknologinen muutos lisäävät todennäköisesti entisestään maailman talouksien välisiä kytköksiä ja niiden keskinäistä riippuvuutta. Työvoiman uudelleenkohdentaminen on olennainen ja välttämätön osa tällaista talouden muutosta. Jotta muutoksen hyödyt jakautuisivat oikeudenmukaisesti, tuen tarjoaminen työttömiksi jääneille työntekijöille ja työttömyysuhan alla eläville on äärimmäisen tärkeää. ”Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n

Tarkistus

(8) **Ilmastonmuutos, globalisaatio** ja teknologinen muutos lisäävät todennäköisesti entisestään maailman talouksien välisiä kytköksiä ja niiden keskinäistä riippuvuutta. Työvoiman uudelleenkohdentaminen on olennainen ja välttämätön osa tällaista talouden muutosta. Jotta muutoksen hyödyt jakautuisivat oikeudenmukaisesti, tuen tarjoaminen työttömiksi jääneille työntekijöille ja työttömyysuhan alla eläville on äärimmäisen tärkeää. **Unionin tärkeimpiä välineitä näiden työntekijöiden auttamisessa ovat ESR+, jonka**

laatukehys²² on unionin politiikan väline, jolla luodaan puitteet yritysten rakenneuudistusten ennakoinnissa ja hoidossa käytettäville parhaille käytänteille. Se tarjoaa kattavat puitteet sille, miten talouden sopeuttamisen ja rakenneuudistuksen haasteet ja niiden työllisyyteen ja yhteiskuntaan kohdistuvat vaikutukset olisi huomioitava asianmukaisin poliittisin keinoin. Lisäksi siinä kehoitetaan jäsenvaltioita käyttämään EU:n ja kansallinen rahoitus siten, että voidaan varmistaa, että rakenneuudistuksen sosiaalisia vaikutuksia, erityisesti työllisyyteen kohdistuvia haittavaikutuksia, voidaan lieventää tehokkaammin. ***Unionin tärkeimpiä välineitä rakenneuudistuksista kärsivien työntekijöiden auttamisessa ovat Euroopan sosiaalirahasto plus (ESR+), jonka tarkoituksena on tarjota tukea ennakoivasti, ja EGR, jonka tarkoituksena on tarjota tukea odottamattomien merkittävien rakenneuudistusten tapauksessa reaktiivisesti.***

²² KOMISSION TIEDONANTO EUROOPAN PARLAMENTILLE, NEUVOSTOLLE, EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEALLE JA ALUEIDEN KOMITEALLE – Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys (COM(2013) 882 final, 13.12.2013).

tarkoituksena on tarjota tukea ennakoivasti, ja siirtymäraha, jonka tarkoituksena on tarjota tukea merkittävien rakenneuudistusten tapauksessa reaktiivisesti. ”Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys²² on unionin politiikan väline, jolla luodaan puitteet yritysten rakenneuudistusten ennakoinnissa ja hoidossa käytettäville parhaille käytänteille. Se tarjoaa kattavat puitteet sille, miten talouden sopeuttamisen ja rakenneuudistuksen haasteet ja niiden työllisyyteen ja yhteiskuntaan kohdistuvat vaikutukset olisi huomioitava asianmukaisin poliittisin keinoin. Lisäksi siinä kehoitetaan jäsenvaltioita käyttämään EU:n ja kansallinen rahoitus siten, että voidaan varmistaa, että rakenneuudistuksen sosiaalisia vaikutuksia, erityisesti työllisyyteen kohdistuvia haittavaikutuksia, voidaan lieventää tehokkaammin.

²² KOMISSION TIEDONANTO EUROOPAN PARLAMENTILLE, NEUVOSTOLLE, EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEALLE JA ALUEIDEN KOMITEALLE – Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys (COM(2013) 882 final, 13.12.2013).

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

(11 a) Siirtymärahas-to-ohjelman olisi oltava näkyvä, ja sen olisi edellytettävä, että tietoja saadaan enemmän ja että ne ovat laadukkaampia, jotta siirtymärahas-tole voitaisiin tehdä asianmukainen tieteellinen arviointi ja jotta vältettäisiin kaupan sopeutustukiohjelman toimintaan liittyvät hallinnolliset rajoitukset.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

(13) Komissio korostaa **EGR:llä** olevan edelleen tärkeä rooli joustavana rahastona, josta tuetaan työpaikkansa laajamittaisissa rakenneuudistuksissa menettäneitä työntekijöitä ja autetaan heitä löytämään uusi työpaikka mahdollisimman pian. Unionin olisi edelleen tarjottava erityistä kertaluonteista tukea helpottamaan työttömiksi jääneiden työntekijöiden integroitumista uudelleen **työelämään** alueilla, aloilla, toimialueilla tai työmarkkina-alueilla, joihin kohdistuu äkillinen vakava talouden häiriötila. Kun otetaan huomioon avoimen kaupan, teknologian muutosten tai vähähiiliseen talouteen siirtymisen kaltaisten muiden tekijöiden vuorovaikutus ja kun näin ollen otetaan huomioon, että on yhä vaikeampaa nimetä yksi tietty työpaikkojen menetykset aiheuttava tekijä, **EGR:n** käytön **on** tulevaisuudessa perustuttava vain rakenneuudistuksen merkittäviin vaikutuksiin. Koska **EGR:n** tarkoituksena on tarjota tukea kiireellisissä tilanteissa ja odottamattomissa olosuhteissa ja täydentää ESR+:n tarjoamaa ennakoivampaa apua, sen **on** pysyttävä joustavana erityisvälineenä, joka toimii

(13) Komissio korostaa **siirtymärahas-to** olevan edelleen tärkeä rooli joustavana rahastona, josta tuetaan työpaikkansa laajamittaisissa rakenneuudistuksissa menettäneitä työntekijöitä ja autetaan heitä löytämään uusi työpaikka mahdollisimman pian. Unionin olisi edelleen tarjottava erityistä kertaluonteista tukea helpottamaan työttömiksi jääneiden työntekijöiden integroitumista uudelleen **korkealaatuiseen ja kestävään työhön** alueilla, aloilla, toimialueilla tai työmarkkina-alueilla, joihin kohdistuu äkillinen vakava talouden häiriötila. Kun otetaan huomioon avoimen kaupan, teknologian muutosten, **digitalisaation ja automaation** tai vähähiiliseen talouteen siirtymisen kaltaisten muiden tekijöiden vuorovaikutus ja kun näin ollen otetaan huomioon, että on yhä vaikeampaa nimetä yksi tietty työpaikkojen menetykset aiheuttava tekijä, **siirtymärahas-to** käytön **olisi** tulevaisuudessa perustuttava vain rakenneuudistuksen merkittäviin vaikutuksiin. Koska **siirtymärahas-to** tarkoituksena on tarjota tukea kiireellisissä tilanteissa ja odottamattomissa olosuhteissa

monivuotisessa rahoituskehyksessä vahvistettujen määrärahojen enimmäismäärien ulkopuolella, kuten komission tiedonannossa ”Nykyaikainen talousarvio unionille, joka suojelee, puolustaa ja tarjoaa mahdollisuuksia: monivuotinen rahoituskehys vuosiksi 2021–2027” ja sen liitteessä²⁷ todetaan.

²⁷ Komission yksiköiden valmisteluasiakirja SWD(2018) 171 final ja sen liite COM(2018) 321 final.

ja täydentää ESR+:n tarjoamaa ennakoivampaa apua, sen *olisi* pysyttävä joustavana erityisvälineenä, joka toimii monivuotisessa rahoituskehyksessä vahvistettujen määrärahojen enimmäismäärien ulkopuolella, kuten komission tiedonannossa ”Nykyaikainen talousarvio unionille, joka suojelee, puolustaa ja tarjoaa mahdollisuuksia: monivuotinen rahoituskehys vuosiksi 2021–2027” ja sen liitteessä²⁷ todetaan.

²⁷ Komission yksiköiden valmisteluasiakirja SWD(2018) 171 final ja sen liite COM(2018) 321 final.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 a) Euroopan parlamentti toisti monivuotisesta rahoituskehyksestä 2021–2027 ja omista varoista 30 päivänä toukokuuta 2018 antamassaan päätöslauselmassa vakaan näkemyksensä siitä, kuinka paljon unionin tärkeimpien politiikkojen toteuttamiseen tarvitaan rahoitusta monivuotisessa rahoituskehyksessä 2021–2027, jotta ne voisivat täyttää tehtävänsä ja saavuttaa tavoitteensa. Erityisesti se painotti vaatimusta kaksinkertaistaa pk-yrityksille ja nuorisotyöttömyyden torjuntaan monivuotisessa rahoituskehyksessä varattu erityisrahoitus. Se piti hyvinä useita ehdotuksia nykyisten säännösten parantamisesta ja varsinkin erityisvälineiden määrärahojen korotusta ja totesi aikovansa neuvotella muistakin parannuksista aina tarpeen mukaan.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Kuten edellä todettiin, jotta säilytettäisiin *EGR:n* eurooppalainen luonne, tukihakemus pitäisi voida esittää, kun merkittävästä rakenneuudistuksesta aiheutuu huomattavia vaikutuksia paikalliseen tai alueelliseen talouteen. Tällainen vaikutus olisi määriteltävä menetettyjen työpaikkojen vähimmäismääränä tietyn viiteajanjakson aikana. Väliarvioinnin tulokset huomioon ottaen kynnyksarvoksi on asetettava **250** menetettyä työpaikkaa *neljän kuukauden viiteajanjakson aikana (tai 6 kuukauden aikana alakohtaisissa tapauksissa)*. Kun otetaan huomioon, että eri toimialoilla mutta samalla alueella toteutettavilla irtisanomisaalloilla on yhtä merkittävä vaikutus paikallisiin työmarkkinoihin, myös alueellisten hakemusten olisi oltava mahdollisia. Pienillä työmarkkinoilla, kuten pienissä jäsenvaltioissa tai syrjäisillä alueilla, mukaan luettuina SEUT-sopimuksen 349 artiklassa tarkoitettut syrjäisimmät alueet, tai poikkeuksellisissa olosuhteissa hakemuksia *voitaisiin* jättää silloinkin, kun menetettyjen työpaikkojen määrä on pienempi.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(14) Kuten edellä todettiin, jotta säilytettäisiin *siirtymärahaoston* eurooppalainen luonne, tukihakemus pitäisi voida esittää, kun merkittävästä rakenneuudistuksesta aiheutuu huomattavia vaikutuksia paikalliseen tai alueelliseen talouteen. Tällainen vaikutus olisi määriteltävä menetettyjen työpaikkojen vähimmäismääränä tietyn viiteajanjakson aikana. Väliarvioinnin tulokset huomioon ottaen kynnyksarvoksi on asetettava **200** menetettyä työpaikkaa *kyseisten viiteajanjaksojen* aikana. Kun otetaan huomioon, että eri toimialoilla mutta samalla alueella toteutettavilla irtisanomisaalloilla on yhtä merkittävä vaikutus paikallisiin työmarkkinoihin, myös alueellisten hakemusten olisi oltava mahdollisia. Pienillä työmarkkinoilla, kuten pienissä jäsenvaltioissa tai syrjäisillä alueilla, mukaan luettuina SEUT-sopimuksen 349 artiklassa tarkoitettut syrjäisimmät alueet, tai poikkeuksellisissa olosuhteissa hakemuksia *olisi voitava* jättää silloinkin, kun menetettyjen työpaikkojen määrä on pienempi.

(14 a) Samalla kun otetaan huomioon toissijaisuusperiaate ja se, että siirtymärahaostolle esitettävän tukihakemuksen edellytyksenä on, että rakenneuudistus on vaikutukseltaan

merkittävä, siirtymäraha-astosta olisi pyrittävä osoittamaan solidaarisuutta kaikenlaisista ja -kokoisista yrityksistä irtisanotuille työntekijöille.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(14 b) Siirtymäraha-aston olisi säilyttävä unionin erityisvälineenä, jonka avulla voidaan reagoida tilanteisiin, joista aiheutuu merkittäviä rakenneuudistuksia unionin työmarkkinoilla. Unionin olisi kuitenkin edelleen etsittävä kestävämpiä tapoja selvittää rakenteellisista muutoksista ja haasteista, jotka vaikuttavat työmarkkinoihin ja johtavat jäsenvaltioissa tällaisiin tilanteisiin.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(17) Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (Eurofound) yhteydessä Dublinissa toimiva Euroopan muutoksenseurantakeskus avustaa komissiota ja jäsenvaltioita laatimalla laadullisia ja määrällisiä analyysejä globalisaation *kehityssuuntien*, rakenneuudistusten ja *EGR:n* varojen käytön *arvioinnin helpottamiseksi*.

(17) Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (Eurofound) yhteydessä Dublinissa toimiva Euroopan muutoksenseurantakeskus avustaa komissiota ja jäsenvaltioita laatimalla laadullisia ja määrällisiä analyysejä *kehityssuuntien, kuten* globalisaation, *teknologisten ja ympäristöön liittyvien muutosten ja* rakenneuudistusten, *arvioinnin ja siirtymäraha-aston* varojen käytön *helpottamiseksi. Tällaisiin analyyseihin olisi sisällytettävä riittävästi eriteltyjä tietoja erityisesti sukupuolinäkökohdista, jotta sukupuolten epätasa-arvoa voitaisiin torjua*

tehokkaammin.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(17 a) Eurofoundin Euroopan rakenneuudistuksen seurantavälineellä (ERM) seurataan kansallisten yhteyshenkilöiden verkoston avulla reaaliaikaisesti raportointia koko unionin alueella tapahtuvista laajamittaisista rakenneuudistuksista. ERM on siirtymärahastolle hyvin tärkeä, ja sillä olisi avustettava sen toimintaa erityisesti auttamalla tunnistamaan mahdolliset toimia edellyttävät tapaukset varhaisessa vaiheessa.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(18) Työttömiksi jääneiden työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien, joiden työskentely on loppunut, pitäisi voida hyötyä **EGR:stä** tasapuolisesti työsopimuksen tai -suhteen tyypistä riippumatta. Tätä asetusta sovellettaessa olisi **EGR:n** mahdollisina edunsaajina sen vuoksi pidettävä työttömiksi jääneitä työntekijöitä **sekä** itsenäisiä ammatinharjoittajia, joiden työskentely on loppunut.

(18) Työttömiksi jääneiden työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien, joiden työskentely on loppunut, pitäisi voida hyötyä **siirtymärahastosta** tasapuolisesti työsopimuksen tai -suhteen tyypistä riippumatta. Tätä asetusta sovellettaessa olisi **siirtymärahaston** mahdollisina edunsaajina sen vuoksi pidettävä työttömiksi jääneitä työntekijöitä **heidän työsuhteensa tyypistä ja kestosta riippumatta ja** itsenäisiä ammatinharjoittajia, joiden työskentely on loppunut.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) **EGR:n** rahoitustuki olisi keskitettävä ensisijaisesti aktiivisiin työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin, joilla pyritään integroimaan edunsaajat nopeasti takaisin kestäviin työpaikkoihin joko **entisellä toimialalla** tai sen **ulkopuolella**. Toimenpiteissä olisi otettava huomioon paikallisten tai alueellisten työmarkkinoiden ennakoitut tarpeet. Tarvittaessa olisi kuitenkin tuettava myös työttömiksi jääneiden työntekijöiden liikkuvuutta, jotta autettaisiin heitä löytämään uusi työpaikka muualta. Erityistä huomiota **on** kiinnitettävä digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen. Rahassa maksettavien avustusten sisällyttämistä yksilöllisten palvelujen koordinoituun pakettiin olisi rajoitettava. Yrityksiä **voitaisiin kannustaa** osallistumaan **EGR:stä** tuettavien toimenpiteiden kansalliseen yhteisrahoitukseen.

Tarkistus

(19) **Siirtymärahaoston** rahoitustuki olisi keskitettävä ensisijaisesti aktiivisiin työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin **ja yksilöllisiin palveluihin**, joilla pyritään integroimaan edunsaajat nopeasti takaisin **laadukkaisiin ja** kestäviin työpaikkoihin **tulevaisuuteen suuntautuneella toimialalla, joka on** joko **edunsaajan entinen toimiala** tai sen **ulkopuolinen toimiala, mutta lisäksi sillä olisi pyrittävä edistämään itsenäistä ammatinharjoittamista ja yritysten, myös osuuskuntien, perustamista**. Toimenpiteissä olisi otettava huomioon paikallisten tai alueellisten työmarkkinoiden ennakoitut tarpeet. Tarvittaessa olisi kuitenkin tuettava myös työttömiksi jääneiden työntekijöiden liikkuvuutta, jotta autettaisiin heitä löytämään uusi työpaikka muualta. Erityistä huomiota **olisi** kiinnitettävä digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen **ja tarvittaessa työhön liittyvien sukupuolistereotyyppioiden poistamiseen**. Rahassa maksettavien avustusten sisällyttämistä yksilöllisten palvelujen koordinoituun pakettiin olisi rajoitettava. **Rahoitustuella ei saisi korvata vaan sillä olisi täydennettävä toimenpiteitä, jotka kuuluvat kansallisen lainsäädännön tai työehtosopimusten perusteella jäsenvaltioiden ja/tai yritysten vastuulle**. Yrityksiä **olisi kannustettava** osallistumaan **siirtymärahaosta** tuettavien toimenpiteiden kansalliseen yhteisrahoitukseen.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 19 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(19 a) Pannessaan täytäntöön ja suunnitellessaan yksilöllisten palvelujen koordinoitua pakettia, jonka tarkoituksena on helpottaa kohteena olevien edunsaajien uudelleenintegroitumista, jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä digitaalistrategiaa ja digitaalisten sisämarkkinoiden strategiaa ja parannettava niiden tavoitteiden kohdentamista, jotta voitaisiin puuttua tieto- ja viestintätekniikan alalla sekä luonnontieteiden, teknologian, insinööritieteiden ja matematiikan (STEM) aloilla vallitsevaan huomattavaan eroon sukupuolten välillä edistämällä naisten uudelleenkoulutusta ja -pätevöitymistä tieto- ja viestintätekniikan alalle sekä STEM-aloille. Pannessaan täytäntöön ja suunnitellessaan yksilöllisten palvelujen koordinoitua pakettia jäsenvaltioiden olisi myös vältettävä yhden sukupuolen valta-aseman kasvattamista sellaisilla toimialoilla ja sektoreilla, joilla tilanne on ollut perinteisesti tällainen. Heikommin edustetun sukupuolen edustuksen lisääminen eri aloilla, kuten talouden ja tieto- ja viestintätekniikan aloilla sekä STEM-aloilla, edistäisi sukupuolten palkka- ja eläke-erojen pienentämistä.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(20) Aktiivisten työvoimapoliittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia kootessaan jäsenvaltioiden olisi keskityttävä toimenpiteisiin, jotka selvästi parantavat edunsaajien työllistettävyyttä.

(20) Aktiivisten työvoimapoliittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia kootessaan jäsenvaltioiden olisi keskityttävä toimenpiteisiin, jotka selvästi parantavat edunsaajien työllistettävyyttä.

Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä siihen, että **mahdollisimman suuri määrä toimenpiteisiin osallistuvista edunsaajista integroituu uudelleen** kestäviin työpaikkoihin mahdollisimman pian rahoitustuen toteutusta koskevan loppukertomuksen toimittamisen määräpäivää edeltävän **kuuden** kuukauden jakson kuluessa.

Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä siihen, että **kaikki toimenpiteisiin osallistuvat edunsaajat integroituvat uudelleen laadukkaisiin ja** kestäviin työpaikkoihin mahdollisimman pian rahoitustuen toteutusta koskevan loppukertomuksen toimittamisen määräpäivää edeltävän **seitsemän** kuukauden jakson kuluessa. **Yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin suunnittelussa olisi otettava tarvittaessa huomioon työntekijöiden vähentämisen taustalla olevat syyt sekä ennakoitava tulevia työmarkkinanäkymiä ja tarvittavia taitoja. Koordinoitun paketin olisi oltava yhteensopiva ilmastomyötäiseen ja resurssitehokkaaseen talouteen siirtymisen kanssa.**

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti

(21) Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota heikossa asemassa oleviin edunsaajiin, mukaan luettuina nuoret ja ikääntyneet työttömät henkilöt ja köyhyysvaarassa olevat, kun ne suunnittelevat aktiivisten työvoimapolitiittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia, koska näillä ryhmillä on erityisiä vaikeuksia päästä takaisin työmarkkinoille. Sukupuolten tasa-arvon periaatetta ja syrjimättömyysperiaatetta, jotka kuuluvat unionin perusarvoihin ja jotka on sisällytetty Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin, olisi noudatettava ja edistettävä **EGR:n** toteutuksen yhteydessä.

Tarkistus

(21) Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota heikossa asemassa oleviin edunsaajiin, mukaan luettuina **vammaiset henkilöt, omaistensa huoltajina toimivat henkilöt**, nuoret ja ikääntyneet työttömät henkilöt, **henkilöt, joilla on alhainen koulutustaso, maahanmuuttajataustaiset henkilöt** ja köyhyysvaarassa olevat **henkilöt**, kun ne suunnittelevat aktiivisten työvoimapolitiittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia, koska näillä ryhmillä on erityisiä vaikeuksia päästä takaisin työmarkkinoille. Sukupuolten tasa-arvon periaatetta ja syrjimättömyysperiaatetta, jotka kuuluvat unionin perusarvoihin ja jotka on sisällytetty Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin, olisi noudatettava ja edistettävä **siirtymärahaoston** toteutuksen yhteydessä.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(21 a) Maaliskuun 2007 ja maaliskuun 2017 välisenä aikana komissio vastaanotti 21 jäsenvaltiolta 148 Euroopan globalisaattiorahaston (EGR) yhteisrahoitusta koskevaa pyyntöä, joiden kokonaismäärä oli lähes 600 miljoonaa euroa ja joiden tarkoituksena oli auttaa 138 888:aa työttömäksi jäänyttä työntekijää ja 2 944:ää työelämän ja koulutuksen ulkopuolella olevaa henkilöä.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(22) Jotta edunsaajia voitaisiin tukea tehokkaasti ja nopeasti, jäsenvaltioiden olisi kaikin keinoin pyrittävä jättämään täydellisiä hakemuksia hakiessaan **EGR:n** rahoitustukea. Jos komissio tarvitsee lisätietoja hakemuksen arvioimiseksi, lisätietojen toimittaminen olisi rajattava ajallisesti.

(22) Jotta edunsaajia voitaisiin tukea tehokkaasti ja nopeasti, jäsenvaltioiden olisi kaikin keinoin **ja kiireellisesti** pyrittävä jättämään täydellisiä hakemuksia hakiessaan **siirtymäraha**st^on rahoitustukea **ja unionin toimielinten olisi pyrittävä kaikin keinoin arvioimaan ne nopeasti**. Jos komissio tarvitsee lisätietoja hakemuksen arvioimiseksi, lisätietojen toimittaminen olisi rajattava ajallisesti.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(22 a) Tämän asetuksen

täytäntöönpanon ja tavoitteiden edistämiseksi siirtymärahaa olisi tehtävä paremmin tunnetuksi. Rahaston tukea on hyödynnetty aiemmin aivan liian vähän lähinnä sen vuoksi, että EGR:n olemassaolosta ei ole oltu tietoisia. Tämä voitaisiin ratkaista lisäämällä julkisuutta ja jakamalla tietoa siirtymärahaa ja sen tarjoamista mahdollisuuksista erityisesti jäsenvaltioiden asiasta vastaaville viranomaisille.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(22 b) Komission olisi autettava kansallisia ja alueellisia viranomaisia tuen hakemisessa luomalla erillinen neuvontapalvelu, joka antaisi yleisiä tietoja ja selityksiä menettelyistä ja siitä, kuinka hakemus jätetään. Neuvontapalvelun olisi asetettava saataville vakiolomakkeita tilastointia ja jatkoanalyseja varten.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(23) Edunsaajien ja toimenpiteiden toteutuksesta vastaavien elinten edun vuoksi hakijajäsenvaltion olisi tiedotettava kaikille hakumenettelyyn osallistuville toimijoille hakemuksen käsittelyn edistymisestä.

(23) Edunsaajien ja toimenpiteiden toteutuksesta vastaavien elinten edun vuoksi hakijajäsenvaltion olisi tiedotettava kaikille hakumenettelyyn osallistuville toimijoille hakemuksen käsittelyn edistymisestä **ja pidettävä ne mukana toteutusprosessissa.**

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti

(24) Moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaisesti EGR:n rahoitustuella ei **pitäisi** korvata vaan mahdollisuuksien mukaan täydentää tukitoimenpiteitä, joita voidaan suunnata edunsaajille unionin rahastoista tai muista unionin politiikoista tai ohjelmista.

Tarkistus

(24) Moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaisesti EGR:n rahoitustuella ei **voida** korvata vaan **sillä pitäisi pikemminkin** mahdollisuuksien mukaan täydentää tukitoimenpiteitä, joita voidaan suunnata edunsaajille unionin rahastoista tai muista unionin politiikoista tai ohjelmista. **Siirtymärahaoston rahoitustuella ei myöskään voida korvata kansallisia toimenpiteitä tai toimenpiteitä, jotka kansallisen lainsäädännön tai työehtosopimusten perusteella kuuluvat irtisanovien yritysten vastuulle, vaan sillä olisi sen sijaan luotava todellista eurooppalaista lisäarvoa.**

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti

(25) **EGR-tapauksiin** ja niistä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia varten olisi annettava erityisiä säännöksiä.

Tarkistus

(25) **Yhdenvertaisuusperiaatteen mukaisesti jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että koko niiden alueella, myös maaseudulla, voidaan todella saada tietoa siirtymärahaosta. Komission olisi erityisesti edistettävä olemassa olevien hyvien käytäntöjen jakamista, tehtävä siirtymärahaoston tukikelpoisuusvaatimuksia ja hakumenettelyjä tunnetuksi ja lisättävä rahaston tunnettuutta unionin kansalaisten ja erityisesti työntekijöiden keskuudessa. Siirtymärahaostatapauksiin ja niistä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia varten olisi annettava erityisiä säännöksiä.**

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 27 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(27 a) Siirtymärahaa koskevasta budjettikohdasta olisi asetettava vuotuisessa talousarviomenettelyssä saataville riittävä määrä maksumäärärahoja, jotta katetaan tarpeet, joita syntyy erityisesti kunkin vuoden ensimmäisten kuukausien aikana, jolloin muista budjettikohdista voidaan tehdä määrärahasiirtoja erityisen rajoitetusti.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(29) Edunsaajien edun vuoksi tukea olisi **asetettava saataville mahdollisimman pian** ja tehokkaasti. Jäsenvaltioiden ja **EGR:n** päätöksentekoprosessiin osallistuvien unionin toimielinten olisi pyrittävä kaikin keinoin lyhentämään käsittelyaikaa ja yksinkertaistamaan menettelyjä, jotta varmistetaan **EGR:n** varojen käyttöönottamista koskevien päätösten sujuva ja nopea hyväksyminen. Tämän vuoksi budjettivallan **käyttäjät päättää** tulevaisuudessa komission esittämistä määrärahasiirtopyynnöistä, eikä **EGR:n** varojen käyttöönottoa koskevaa komission ehdotusta enää edellytetä.

(29) Edunsaajien edun vuoksi tukea olisi **annettava nopeasti** ja tehokkaasti. Jäsenvaltioiden ja **siirtymärahaa** päätöksentekoprosessiin osallistuvien unionin toimielinten olisi pyrittävä kaikin keinoin lyhentämään käsittelyaikaa ja yksinkertaistamaan **ja mukauttamaan** menettelyjä **erityisiin tarpeisiin**, jotta varmistetaan **siirtymärahaa** varojen käyttöönottamista koskevien päätösten sujuva ja nopea hyväksyminen. Tämän vuoksi budjettivallan **käyttäjän olisi päätettävä** tulevaisuudessa komission esittämistä määrärahasiirtopyynnöistä, eikä **siirtymärahaa** varojen käyttöönottoa koskevaa komission ehdotusta enää edellytetä.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti

(30) Jos yritys lopettaa toimintansa, työttömiksi jääneitä työntekijöitä voidaan auttaa jatkamaan joitakin tai kaikkia entisen työnantajansa toimintoja.

Tarkistus

(30) Jos yritys lopettaa toimintansa, työttömiksi jääneitä työntekijöitä voidaan auttaa jatkamaan joitakin tai kaikkia entisen työnantajansa toimintoja, **ja tämän mahdollistamiseksi jäsenvaltio, jossa yritys sijaitsee, voi asettaa kiireellisesti tarvittavat varat ennakkoon saataville.**

Tarkistus 30

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale**

Komission teksti

(31) Jotta Euroopan parlamentti voisi harjoittaa poliittista valvontaa ja komissio voisi jatkuvasti seurata **EGR:n** tuella saatuja tuloksia, jäsenvaltioiden olisi toimitettava loppukertomus **EGR:n toteuttamisesta.**

Tarkistus

(31) Jotta Euroopan parlamentti voisi harjoittaa poliittista valvontaa ja komissio voisi jatkuvasti seurata **siirtymärahaoston** tuella saatuja tuloksia, jäsenvaltioiden olisi toimitettava **rahaoston toteuttamisesta** loppukertomus, **jonka olisi oltava selkeiden seurantavaatimusten mukainen ja johon olisi sisällytettävä tietoja edunsaajiin liittyvistä jatkotoimista sekä sukupuolten tasa-arvoon kohdistuvien vaikutusten arviointi.**

Tarkistus 31

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 32 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(32 a) Jäsenvaltioiden olisi toteutettava tehokkaita viestintätoimia jakaakseen tietoa siirtymärahaostolta saadusta rahoitustuesta, korostettava unionilta saadun rahoituksen alkuperää ja parannettava unionin siirtymärahaoston kautta rahoittamien toimien näkyvyyttä.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti

(37) Koska on tärkeää torjua ilmastonmuutosta Pariisin sopimuksen täytäntöönpanoa koskevien unionin sitoumusten ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden mukaisesti, ohjelmasta edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista kaikessa unionin politiikassa ja pyrkimistä yleiseen tavoitteeseen, jonka mukaan 25 prosentilla EU:n talousarviomenoista olisi tuettava **ilmastotavoitteita**. Rahaston valmistelun ja toteutuksen kuluessa kartoitetaan asiaankuuluvia toimia, joita arvioidaan uudelleen rahaston arvioinnin yhteydessä.

Tarkistus

(37) Koska on tärkeää torjua ilmastonmuutosta Pariisin sopimuksen täytäntöönpanoa koskevien unionin sitoumusten ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden mukaisesti, ohjelmasta edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista kaikessa unionin politiikassa ja pyrkimistä yleiseen tavoitteeseen, jonka mukaan 25 prosentilla EU:n talousarviomenoista olisi tuettava **ilmastotavoitteiden saavuttamista vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen aikana, ja siihen, että vuotuinen 30 prosentin tavoite saavutetaan mahdollisimman pian ja viimeistään vuonna 2027**. Rahaston valmistelun ja toteutuksen kuluessa kartoitetaan asiaankuuluvia toimia, joita arvioidaan uudelleen rahaston arvioinnin yhteydessä.

Perustelu

Euroopan parlamentti katsoi 14. maaliskuuta 2018 antamassaan päätöslauselmassa ”Seuraava monivuotinen rahoituskehys: vuoden 2020 jälkeistä monivuotista rahoituskehystä koskevan parlamentin kannan valmistelu” (2017/2052(INI)), että mahdollisimman pian ja viimeistään vuoteen 2027 mennessä 30 prosenttia EU:n talousarvion menoista olisi käytettävä ilmastotavoitteiden tukemiseen.

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 39 kappale

Komission teksti

(39) Kun otetaan huomioon, että talouden digitalisaatio edellyttää työvoimalta tietyn tasoisia digitaalisia taitoja, digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamisen olisi oltava kunkin tarjottavan yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin pakollinen

Tarkistus

(39) Kun otetaan huomioon, että talouden digitalisaatio edellyttää työvoimalta tietyn tasoisia digitaalisia taitoja, digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamisen olisi oltava kunkin tarjottavan yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin pakollinen

horisontaalinen osa,

horisontaalinen osa *ja sen tavoitteena olisi oltava naisten osuuden lisääminen STEM-ammateissa,*

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 alakohta

Komission teksti

Siinä vahvistetaan **EGR:n** tavoitteet, unionin rahoituksen muodot ja rahoitusta koskevat säännöt, mukaan luettuina jäsenvaltioiden tekemät hakemukset **EGR:n** rahoitustuen saamiseksi 7 artiklassa tarkoitettuihin edunsaajiin kohdistuvia toimenpiteitä varten.

Tarkistus

Siinä vahvistetaan **siirtymärahaoston** tavoitteet, unionin rahoituksen muodot ja rahoitusta koskevat säännöt *ja perusteet*, mukaan luettuina jäsenvaltioiden tekemät hakemukset **siirtymärahaoston** rahoitustuen saamiseksi 7 artiklassa tarkoitettuihin edunsaajiin kohdistuvia toimenpiteitä varten.

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EGR edistää globalisaation ja teknisen kehityksen hyötyjen suotuisampaa jakautumista auttamalla työttömiksi jääneitä työntekijöitä **sopeutumaan rakenneuudistukseen**. Näin **EGR** edistää Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin nojalla määriteltyjen periaatteiden toteuttamista ja lisää sosiaalista ja taloudellista yhteenkuuluvuutta alueiden ja jäsenvaltioiden välillä.

Tarkistus

Siirtymärahaoston tavoitteena on tukea globalisaatiosta ja teknologisista ja ympäristöön liittyvistä muutoksista johtuvia sosioekonomisia muutoksia auttamalla työttömiksi jääneitä työntekijöitä **edistämällä vaihtoehtoista, kestävä työllisyyttä**. **Siirtymärahaosto on reaktiivisesti toimiva hätärahaosto, joka edistää oikeudenmukaista siirtymää**. Näin **se** edistää Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin nojalla määriteltyjen periaatteiden toteuttamista ja lisää sosiaalista ja taloudellista yhteenkuuluvuutta alueiden ja jäsenvaltioiden välillä.

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Ohjelman yleisenä tavoitteena on osoittaa solidaarisuutta **5 artiklassa** tarkoitettujen odottamattomien merkittävien rakenneuudistusten yhteydessä työttömiksi jääneille työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, joiden työskentely on loppunut, sekä tarjota **heille** tukea.

Tarkistus

1. Ohjelman yleisenä tavoitteena on osoittaa solidaarisuutta **5 artiklan 1–3 kohdassa** tarkoitettujen odottamattomien merkittävien rakenneuudistusten yhteydessä työttömiksi jääneille työntekijöille **heidän työsuhteensa tyypistä tai kestosta riippumatta** ja itsenäisille ammatinharjoittajille, joiden työskentely on loppunut, sekä tarjota **taloudellista** tukea **uudelleentyöllistämistoimenpiteisiin**.

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. **EGR:n** erityistavoitteena on tarjota tukea **odottamattomissa** merkittävässä rakenneuudistuksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan muutoksista, kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä tai vähähiiliseen talouteen siirtymisestä tai jotka ovat seurausta digitalisaatiosta **tai automaatiosta**. Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla autetaan heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä.

Tarkistus

2. **Siirtymäraha**st^{on} erityistavoitteena on tarjota **apua ja** tukea **työntekijöille työmarkkinoille uudelleen integroitumista varten** merkittävässä rakenneuudistuksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan muutoksista, kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä tai vähähiiliseen talouteen siirtymisestä tai jotka ovat seurausta digitalisaatiosta, **automaatiosta ja teknologisesta muutoksesta**. Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla autetaan heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä **ja edistetään sukupuolten tasa-arvoa**.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

(a) ’työttömäksi jääneellä työntekijällä’ työntekijää, jonka työsuhde päättyy ennaikaisesti työntekijöiden vähentämisen kautta tai jonka sopimusta ei uusita taloudellisista syistä;

Tarkistus

(a) ’työttömäksi jääneellä työntekijällä’ ***hänen työsuhteensa tyypistä tai kestosta riippumatta*** työntekijää, jonka työsuhde päättyy ennaikaisesti työntekijöiden vähentämisen kautta tai jonka sopimusta ei uusita taloudellisista syistä;

Tarkistus 39

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta – a alakohta**

Komission teksti

(a) ***yli 250***:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen ***neljän*** kuukauden viiteajanjakson aikana jäsenvaltiossa sijaitsevassa yhdessä yrityksessä, mukaan luettuna tapaukset, joissa työskentelyn loppuminen koskee yrityksen toimittajia tai jatkojalostajia;

Tarkistus

(a) ***vähintään 200***:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen ***kuuden*** kuukauden viiteajanjakson aikana jäsenvaltiossa sijaitsevassa yhdessä yrityksessä, mukaan luettuna tapaukset, joissa työskentelyn loppuminen koskee yrityksen toimittajia tai jatkojalostajia;

Tarkistus 40

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta – b alakohta**

Komission teksti

(b) ***yli 250***:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen ***kuuden*** kuukauden viiteajanjakson aikana, etenkin pk-yrityksissä, jotka kaikki toimivat NACE Rev. 2:n kaksinumeroitasolla määritellyllä samalla talouden alalla ja sijaitsevat NUTS

Tarkistus

(b) ***vähintään 200***:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen ***yhdeksän*** kuukauden viiteajanjakson aikana, etenkin pk-yrityksissä, jotka kaikki toimivat NACE Rev. 2:n kaksinumeroitasolla määritellyllä samalla talouden alalla ja sijaitsevat NUTS

2 -tason yhdellä alueella tai kahdella vierekkäisellä alueella taikka useammalla kuin kahdella NUTS 2 -tason vierekkäisellä alueella edellyttäen, että vaikutukset kohdistuvat kahdella alueista yhteensä **yli 250** työntekijään tai itsenäiseen ammatinharjoittajaan;

2 -tason yhdellä alueella tai kahdella vierekkäisellä alueella taikka useammalla kuin kahdella NUTS 2 -tason vierekkäisellä alueella edellyttäen, että vaikutukset kohdistuvat kahdella alueista yhteensä **vähintään 200** työntekijään tai itsenäiseen ammatinharjoittajaan;

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

(c) **yli 250**:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen **neljän** kuukauden viiteajanjakson aikana, etenkin pk-yrityksissä, jotka toimivat NACE Rev. 2:n kaksinumerotasolla määritellyllä samalla tai eri talouden alalla ja sijaitsevat samalla NUTS 2 -tason alueella.

Tarkistus

(c) **vähintään 200**:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen **yhdeksän** kuukauden viiteajanjakson aikana, etenkin pk-yrityksissä, jotka toimivat NACE Rev. 2:n kaksinumerotasolla määritellyllä samalla tai eri talouden alalla ja sijaitsevat samalla NUTS 2 -tason alueella.

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Pienillä työmarkkinoilla tai poikkeuksellisissa olosuhteissa, erityisesti kun on kyse hakemuksista, joissa on mukana pk-yrityksiä, jos hakijajäsenvaltio esittää näistä seikoista asianmukaisen selvityksen, tämän artiklan mukaista rahoitustukea koskeva hakemus voidaan kelpuuttaa, vaikka 1 kohdan a, b tai c alakohdassa asetetut ehdot eivät täyty kokonaan, jos irtisanomisilla on vakava vaikutus **työllisyyteen** ja paikalliseen tai alueelliseen talouteen. Hakijajäsenvaltion on täsmennettävä, mikä 1 kohdan a, b tai c

Tarkistus

3. Pienillä työmarkkinoilla tai poikkeuksellisissa olosuhteissa, **myös** erityisesti kun on kyse hakemuksista, joissa on mukana pk-yrityksiä, jos hakijajäsenvaltio esittää näistä seikoista asianmukaisen selvityksen, tämän artiklan mukaista rahoitustukea koskeva hakemus voidaan kelpuuttaa, vaikka 1 kohdan a, b tai c alakohdassa asetetut ehdot eivät täyty kokonaan, jos irtisanomisilla on vakava vaikutus **työllisyystasoihin** ja paikalliseen tai alueelliseen **tai kansalliseen** talouteen. Hakijajäsenvaltion on täsmennettävä, mikä

alakohdassa säädetyistä toimintakriteereistä ei täyty kokonaan. Poikkeuksellisissa olosuhteissa myönnettävien tukien yhteenlaskettu määrä saa olla enintään 15 prosenttia **EGR:n** vuotuisesta enimmäismäärästä.

1 kohdan a, b tai c alakohdassa säädetyistä toimintakriteereistä ei täyty kokonaan. Poikkeuksellisissa olosuhteissa myönnettävien tukien yhteenlaskettu määrä saa olla enintään 15 prosenttia **siirtymärahaiston** vuotuisesta enimmäismäärästä.

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. **EGR:n** tukea ei voida ottaa käyttöön, kun työntekijät irtisanotaan jäsenvaltion tekemien sellaisten määrärahojen leikkausten seurauksena, jotka vaikuttavat julkisesta rahoituksesta riippuvaisiin aloihin.

Tarkistus

4. **Siirtymärahaiston** tukea ei voida ottaa käyttöön, kun työntekijät irtisanotaan jäsenvaltion tekemien sellaisten määrärahojen leikkausten seurauksena, jotka vaikuttavat **ensisijaisesti** julkisesta rahoituksesta riippuvaisiin aloihin.

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Hakijajäsenvaltion on täsmennettävä menetelmä, jota käytetään 4 artiklassa määriteltyjen **työttömäksi** jääneiden työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien määrän laskemisessa **5 artiklaa** sovellettaessa.

Tarkistus

1. Hakijajäsenvaltion on täsmennettävä menetelmä, jota käytetään 4 artiklassa määriteltyjen **työttömiksi** jääneiden työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien määrän laskemisessa **5 artiklan 1–3 kohtaa** sovellettaessa.

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

(a) työttömiksi jääneet työntekijät ja

Tarkistus

(a) työttömiksi jääneet työntekijät ja

itsenäiset ammatinharjoittajat, joiden työskentely on loppunut, laskettuina 6 artiklan mukaisesti 5 *artiklassa* säädettyjen viiteajanjaksojen kuluessa;

itsenäiset ammatinharjoittajat, joiden työskentely on loppunut, laskettuina 6 artiklan mukaisesti 5 *artiklan 1–3 kohdassa* säädettyjen viiteajanjaksojen kuluessa;

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Poiketen siitä, mitä 5 artiklassa säädetään, hakijajäsenvaltiot voivat tarjota siirtymärahaoston tuella yhteisrahoitettuja yksilöllisiä palveluja sellaisille työelämän ja koulutuksen ulkopuolella oleville henkilöille, jotka ovat hakemuksen jättämispäivänä alle 25-vuotiaita tai, jos jäsenvaltiot näin päättävät, alle 30-vuotiaita ja joiden määrä on enintään yhtä suuri kuin kohteena olevien edunsaajien määrä siten, että etusijalle asetetaan työntekijävähennyksen kohteeksi joutuneet henkilöt tai henkilöt, joiden työskentely on loppunut, edellyttäen, että ainakin jotkin 4 artiklan mukaisista vähennyksistä on tehty NUTS 2 -tason alueilla.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

EGR:n rahoitustukea voidaan myöntää aktiivisiin työvoimapoliittisiin toimenpiteisiin, jotka ovat osa yksilöllisten palvelujen koordinoitua pakettia, jonka tarkoituksena on helpottaa kohteena olevien edunsaajien ja erityisesti heikoimmassa asemassa olevien työttömiksi jääneiden

Siirtymärahaoston rahoitustukea voidaan myöntää aktiivisiin työvoimapoliittisiin toimenpiteisiin, jotka ovat osa yksilöllisten palvelujen koordinoitua pakettia, *jossa ovat osallisina ammattijärjestöt ja/tai työntekijöiden edustajat ja* jonka tarkoituksena on helpottaa kohteena

henkilöiden integroitumista uudelleen palkkatyöhön tai itsenäiseen ammatinharjoittamiseen.

olevien edunsaajien ja erityisesti heikoimmassa asemassa olevien työttömiksi jääneiden henkilöiden integroitumista uudelleen **laadukkaaseen ja kestävään** palkkatyöhön tai itsenäiseen ammatinharjoittamiseen.

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Digiteollisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakaminen on kunkin tarjottavan yksilöllisten palvelujen paketin pakollinen horisontaalinen osa. Koulutuksen taso on mukautettava edunsaajan pätevyysiin ja **tarpeisiin**.

Tarkistus

Digiteollisella aikakaudella **ja resurssitehokkaassa taloudessa** tarvittavien taitojen jakaminen on kunkin tarjottavan **yksilöllisen koulutuksen ja/tai** yksilöllisten palvelujen paketin pakollinen horisontaalinen osa. Koulutuksen taso on mukautettava edunsaajan pätevyysiin, **taitoihin ja erityistarpeisiin**.

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – a alakohta

Komission teksti

(a) räätälöity koulutus ja uudelleenkoulutus, mukaan luettuina tieto- ja viestintätekniset taidot ja muut digitaalisella aikakaudella vaadittavat taidot, todistus hankitusta kokemuksesta, työnhakuneuvonta, ammatinvalinnanohjaus, neuvontapalvelut, mentorointi, työnvälityspalvelut, yrittäjyyden edistäminen, tuki itsenäiseen ammatinharjoittamiseen, yritysten perustamiseen ja yritysten toiminnan jatkamiseen työntekijöiden johdolla sekä yhteistyötoimet;

Tarkistus

(a) räätälöity koulutus ja uudelleenkoulutus, mukaan luettuina tieto- ja viestintätekniset taidot ja muut digitaalisella aikakaudella vaadittavat taidot, todistus hankitusta kokemuksesta, **yksilöllinen** työnhakuneuvonta, ammatinvalinnanohjaus, neuvontapalvelut, mentorointi, työnvälityspalvelut, yrittäjyyden edistäminen, tuki itsenäiseen ammatinharjoittamiseen, yritysten perustamiseen ja yritysten toiminnan jatkamiseen työntekijöiden johdolla sekä yhteistyötoimet;

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – b alakohta

Komission teksti

(b) erityiset kestoaltaan rajoitetut toimenpiteet, kuten työnhakuavustukset, **työnantajille suunnatut työllistämiskannustimet, liikkuvuusavustukset sekä** koulutus- tai toimeentuloavustukset, **myös** avustukset hoitajille.

Tarkistus

(b) erityiset kestoaltaan rajoitetut toimenpiteet, kuten työnhakuavustukset, **liikkuvuusavustukset, lastenhoitotuet,** koulutus- tai toimeentuloavustukset, **mukaan lukien** avustukset hoitajille **ja työnantajille suunnatut työllistämiskannustimet, mukaan lukien kannustimet, joilla työttömiksi jääneille työntekijöille tarjotaan joustavia työjärjestelyjä.**

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Komission teksti

Edellä b alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kustannukset **saavat** olla **enintään** 35 prosenttia tässä kohdassa lueteltujen yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin kokonaiskustannuksista.

Tarkistus

Edellä b alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kustannukset **eivät saa** olla **yli** 35 prosenttia tässä kohdassa lueteltujen yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin kokonaiskustannuksista.

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

Itsenäiseen ammatinharjoittamiseen, oman yrityksen perustamiseen tai yrityksen toiminnan jatkamiseen työntekijöiden johdolla tehtävät investoinnit saavat olla enintään **20 000** euroa työttömäksi jäänyttä työntekijää kohden.

Tarkistus

Itsenäiseen ammatinharjoittamiseen, oman yrityksen, **mukaan lukien osuuskunnan,** perustamiseen tai yrityksen toiminnan jatkamiseen työntekijöiden johdolla tehtävät investoinnit saavat olla enintään **25 000** euroa työttömäksi jäänyttä

työntekijää kohden.

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Komission teksti

Yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin suunnittelussa on ennakoitava tulevia työmarkkinanäkymiä sekä tarvittavia taitoja. Koordinoitun paketin on oltava yhteensopiva resurssitehokkaaseen ja kestävään talouteen siirtymisen kanssa, ja sen on myös keskityttävä digiteollisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen ja otettava huomioon kysyntä paikallisilla työmarkkinoilla.

Tarkistus

Yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin suunnittelussa on ennakoitava tulevia työmarkkinanäkymiä sekä tarvittavia taitoja. Koordinoitun paketin on oltava yhteensopiva resurssitehokkaaseen ja kestävään talouteen siirtymisen kanssa, ja sen on myös keskityttävä digiteollisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen ja otettava huomioon kysyntä paikallisilla työmarkkinoilla ***sekä mahdollisuus uudelleenintegroida työntekijöitä heidän edellisen työpaikkansa ammattialalle, jolla suuri rakenneuudistus on luonut tarpeen uusille tai lisätaidoille ja jolla olemassa olevia taitoja voidaan hyödyntää tehokkaimmin.***

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b a) toimenpiteet, joilla kannustetaan erityisesti sellaisia työntekijöitä, jotka ovat epäedullisessa asemassa tai joilla on suurempi köyhyysriski, ja ikääntyneitä työntekijöitä jäämään tai palaamaan työmarkkinoille.

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – b b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b b) toimenpiteet, jotka kansallisen lainsäädännön tai työehtosopimusten mukaan kuuluvat jäsenvaltioiden vastuulle.

Tarkistus 56

**Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta – 2 alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

EGR:n tukemat toimenpiteet eivät korvaa passiivisia sosiaalisen suojelun toimenpiteitä.

Siirtymärahastion tukemat toimenpiteet eivät **missään olosuhteissa** korvaa passiivisia sosiaalisen suojelun toimenpiteitä.

Tarkistus 57

**Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

3. Palvelujen koordinoitu paketti on laadittava yhteistyössä kohteena olevien edunsaajien tai heidän edustajiensa tai työmarkkinaosapuolten kanssa.

3. Palvelujen koordinoitu paketti on laadittava yhteistyössä kohteena olevien edunsaajien tai heidän edustajiensa **ja**/tai työmarkkinaosapuolten kanssa.

Tarkistus 58

**Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

Tarkistus

2. Kymmenen työpäivän kuluessa hakemuksen jättämispäivästä tai tapauksen mukaan siitä päivästä, jolloin komissiolla on hallussaan hakemuksen käännös, sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhempi,

2. Kymmenen työpäivän kuluessa hakemuksen jättämispäivästä tai tapauksen mukaan siitä päivästä, jolloin komissiolla on hallussaan hakemuksen käännös, sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhempi,

komissio ilmoittaa jäsenvaltiolle mahdollisista lisätiedoista, joita se tarvitsee hakemuksen arvioimiseksi.

komissio ilmoittaa **hakemuksen vastaanottamisesta ja ilmoittaa** jäsenvaltiolle mahdollisista lisätiedoista, joita se tarvitsee hakemuksen arvioimiseksi.

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos komissio pyytää lisätietoja, jäsenvaltion on vastattava pyyntöön kymmenen työpäivän kuluessa sen päivämäärästä. Komissio pidentää kyseistä määräaikaa kymmenellä työpäivällä asianomaisen jäsenvaltion asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä.

Tarkistus

3. **Komissio antaa jäsenvaltioille niiden pyynnöstä teknistä apua menettelyn alkuvaiheessa.** Jos komissio pyytää lisätietoja, jäsenvaltion on vastattava pyyntöön kymmenen työpäivän kuluessa sen päivämäärästä. Komissio pidentää kyseistä määräaikaa kymmenellä työpäivällä asianomaisen jäsenvaltion asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä.

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jäsenvaltion toimittamien tietojen perusteella komissio saattaa päätökseen arviointinsa siitä, täyttääkö hakemus rahoitustuen myöntämistä koskevat edellytykset, **60** työpäivän kuluessa täydellisen hakemuksen tai tapauksen mukaan sen käännöksen vastaanottamisesta. Jos komissio poikkeuksellisesti ei pysty noudattamaan tätä määräaikaa, se **esittää** kirjallisen selityksen viivästyksen **syistä**.

Tarkistus

4. Jäsenvaltion toimittamien tietojen perusteella komissio saattaa päätökseen arviointinsa siitä, täyttääkö hakemus rahoitustuen myöntämistä koskevat edellytykset, **40** työpäivän kuluessa täydellisen hakemuksen tai tapauksen mukaan sen käännöksen vastaanottamisesta. Jos komissio poikkeuksellisesti ei pysty noudattamaan tätä määräaikaa, se **voi saada 20 työpäivää lisäaikaa esittämällä ennakkoon** kirjallisen selityksen, **jossa perustellaan** viivästyksen syyt, ja **toimittaa selityksen kyseiselle jäsenvaltiolle**.

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti

(b) vahvistus siitä, että irtisanova yritys, joka on jatkanut toimintaansa irtisanomisten jälkeen, on noudattanut työntekijöiden vähentämistä koskevia oikeudellisia velvoitteitaan;

Tarkistus

(b) vahvistus siitä, että irtisanova yritys, joka on jatkanut toimintaansa irtisanomisten jälkeen, on noudattanut **kaikkia** työntekijöiden vähentämistä koskevia oikeudellisia velvoitteitaan **ja turvannut työntekijänsä asianmukaisesti**;

Tarkistus 62

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 5 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b a) selkeä ilmoitus toimista, joita jäsenvaltiot ovat jo toteuttaneet työttömiksi jääneiden työntekijöiden auttamiseksi, ja siirtymärahostosta pyydettyjen varojen täydentävästä luonteesta, koska kansallisilla tai alueellisilla viranomaisilla ei ole käytettävissään tarpeeksi resursseja;

Tarkistus 63

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 5 kohta – b b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b b) yleiskatsaus unionin rahoitukseen, jota työntekijöitä vähentänyt yritys on jo saanut joukkovähentämissä edeltävien viiden vuoden aikana;

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 5 kohta – e alakohta

Komission teksti

(e) työntekijöiden vähentämisten odotettu vaikutus paikalliseen, alueelliseen tai **kansalliseen** talouteen ja työllisyyteen;

Tarkistus

(e) työntekijöiden vähentämisten odotettu vaikutus paikalliseen, alueelliseen, **kansalliseen** tai **tarvittaessa rajat ylittävään** talouteen ja työllisyyteen;

Tarkistus 65

**Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 5 kohta – f alakohta**

Komission teksti

(f) yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin ja siihen liittyvien menojen yksityiskohtainen kuvaus, mukaan luettuina erityisesti kaikki toimenpiteet, joilla tuetaan heikossa asemassa olevia, ikääntyneitä ja nuoria edunsaajia koskevia työllisyysaloitteita;

Tarkistus

(f) yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin ja siihen liittyvien menojen yksityiskohtainen kuvaus, mukaan luettuina erityisesti kaikki toimenpiteet, joilla tuetaan heikossa asemassa olevia, **vähän koulutettuja**, ikääntyneitä ja nuoria **ja epäsuotuisien alueiden** edunsaajia koskevia työllisyysaloitteita;

Tarkistus 66

**Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 5 kohta – m a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(m a) lausunto, jonka mukaan ehdotetut toimet täydentävät rakennerahastoista rahoitettavia toimia ja kaksinkertainen rahoitus estetään.

Tarkistus 67

**Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Kohteena oleville edunsaajille annettavan tuen on täydennettävä

Tarkistus

2. Kohteena oleville edunsaajille annettavan tuen on täydennettävä

jäsenvaltioiden toimenpiteitä kansallisella, alueellisella ja **paikallisella** tasolla, unionin rahastoista yhteisrahoitettavat toimenpiteet mukaan lukien, muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskevassa EU:n laatukehyksessä esitettyjen suositusten mukaisesti.

jäsenvaltioiden toimenpiteitä kansallisella, alueellisella, **paikallisella** ja **tarvittaessa rajat ylittävällä** tasolla, unionin rahastoista **ja ohjelmista** yhteisrahoitettavat toimenpiteet mukaan lukien, muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskevassa EU:n laatukehyksessä esitettyjen suositusten mukaisesti.

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. EGR:n rahoitustuen määrä on rajoitettava siihen, mikä on tarpeen väliaikaisen, kertaluonteisen tuen **antamiseen** kohteena oleville edunsaajille. EGR:stä tuettavien toimenpiteiden on oltava unionin ja kansallisen lainsäädännön, valtioneuvoston mukana luettuna, mukaisia.

Tarkistus

3. EGR:n rahoitustuen määrä on rajoitettava siihen, mikä on tarpeen **solidaarisuuden osoittamiseksi ja antamiseksi** kohteena oleville edunsaajille. EGR:stä tuettavien toimenpiteiden on oltava unionin ja kansallisen lainsäädännön, valtioneuvoston mukana luettuna, mukaisia.

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Komissio ja hakijajäsenvaltio varmistavat omien vastualueidensa mukaisesti unionin rahastoista myönnettävän tuen koordinoinnin.

Tarkistus

4. Komissio ja hakijajäsenvaltio varmistavat omien vastualueidensa mukaisesti unionin rahastoista **ja ohjelmista** myönnettävän tuen koordinoinnin.

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että naisten ja miesten välistä tasa-arvoa sekä sukupuolinäkökulman mukaan ottamista edistetään **EGR:n** rahoitustuen toteuttamisen **eri** vaiheissa ja että ne myös kuuluvat kaikkiin näihin vaiheisiin erottamattomasti.

Tarkistus

Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että naisten ja miesten välistä tasa-arvoa sekä sukupuolinäkökulman mukaan ottamista edistetään **siirtymärahoitustuen** rahoitustuen toteuttamisen **kaikissa asianmukaisissa** vaiheissa ja että ne myös kuuluvat kaikkiin näihin vaiheisiin erottamattomasti.

Tarkistus 71

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Komission aloitteesta enintään 0,5 prosenttia **EGR:n** vuotuisesta enimmäismäärästä voidaan käyttää sen tuen toteuttamiseen **liittyvään tekniseen** ja **hallinnolliseen apuun**, kuten valmistelu-, seuranta-, valvonta-, tarkastus- ja arviointitoimiin, mukaan luettuina yritysten tietotekniikkajärjestelmät, viestintätoimet ja **EGR:n** näkyvyyttä lisäävät toimet, sekä muihin hallinnollisen ja teknisen tuen toimenpiteisiin. Tällaiset toimenpiteet voivat kattaa tulevat ja aikaisemmat ohjelmakaudet.

Tarkistus

1. Komission aloitteesta enintään 0,5 prosenttia **siirtymärahoitustuen** vuotuisesta enimmäismäärästä voidaan käyttää sen tuen toteuttamiseen **liittyvän teknisen** ja **hallinnollisen avun rahoittamiseen**, kuten valmistelu-, seuranta-, **tiedonkeruu**-, valvonta-, tarkastus- ja arviointitoimiin, mukaan luettuina yritysten tietotekniikkajärjestelmät, viestintätoimet ja **siirtymärahoitustuen** näkyvyyttä lisäävät toimet, sekä muihin hallinnollisen ja teknisen tuen toimenpiteisiin. **Synergioita ERM:n kaltaisten rakenneuudistusten vakiintuneiden seurantajärjestelmien kanssa on vahvistettava.** Tällaiset toimenpiteet voivat kattaa tulevat ja aikaisemmat ohjelmakaudet.

Tarkistus 72

**Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

Jos komissio hallinnoi teknistä apua välillisesti, se huolehtii, että menettely, jonka nojalla kolmannelle osapuolelle osoitetut tehtävät toteuttava osapuoli

nimetään, on avoin, ja tiedottaa kaikille siirtymärahas­ton sidosryhmille, myös Euroopan parlamentille, tähän tarkoitukseen valitusta alihankkijasta.

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Komission tekninen apu sisältää jäsenvaltioille tarjottavan, **EGR:n** käyttöä, seuranta ja arviointia koskevan tiedon ja neuvonnan. Komissio tarjoaa myös tietoa ja selkeää ohjeistusta **EGR:n** käytöstä Euroopan ja kansallisen tason työmarkkinaosapuolille. Ohjaustoimenpiteisiin voi sisältyä myös erityistyöryhmien perustaminen silloin, kun jossakin jäsenvaltiossa esiintyy vakavia taloudellisia häiriötiloja.

Tarkistus

4. Komission tekninen apu sisältää jäsenvaltioille tarjottavan, **siirtymärahas­ton** käyttöä, seuranta ja arviointia koskevan tiedon ja neuvonnan, **mukaan lukien neuvontapalvelun käyttöön ottaminen**. Komissio tarjoaa myös tietoa ja selkeää ohjeistusta **siirtymärahas­ton** käytöstä Euroopan ja kansallisen tason työmarkkinaosapuolille. Ohjaustoimenpiteisiin voi sisältyä myös erityistyöryhmien perustaminen silloin, kun jossakin jäsenvaltiossa esiintyy vakavia taloudellisia häiriötiloja.

Tarkistus 74

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on ilmaistava rahoituksen alkuperä ja varmistettava unionin rahoituksen näkyvyys tarjoamalla johdonmukaista, olennaista ja kohdennettua tietoa eri kohderyhmille, kohteena olevat edunsaajat, paikallis- ja alueviranomaiset, työmarkkinaosapuolet, tiedotusvälineet ja suuri yleisö mukaan lukien.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on ilmaistava rahoituksen alkuperä ja varmistettava unionin rahoituksen näkyvyys tarjoamalla johdonmukaista, olennaista ja kohdennettua tietoa eri kohderyhmille, kohteena olevat edunsaajat, paikallis- ja alueviranomaiset, työmarkkinaosapuolet, tiedotusvälineet ja suuri yleisö mukaan lukien. **Jäsenvaltioiden on varmistettava, että rahoituksesta saatava unionin lisäarvo tuodaan esiin, ja niiden on autettava komissiota tietojenkeruussa talousarvion avoimuuden lisäämiseksi.**

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio ylläpitää ja päivittää säännöllisesti kaikilla unionin toimielinten virallisilla kielillä käytettävissä olevia verkkosivuja, **joilla annetaan** ajantasaista tietoa **EGR:stä ja** ohjeita hakemusten jättämiseen sekä tietoa hyväksytyistä ja hylätyistä hakemuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston roolista talousarviomenettelyssä.

Tarkistus

2. Komissio ylläpitää ja päivittää säännöllisesti kaikilla unionin toimielinten virallisilla kielillä käytettävissä olevia verkkosivuja, **jotka sisältävät** ajantasaista tietoa **siirtymärahosta**, ohjeita hakemusten jättämiseen **ja tietoa tukikelpoisista toimista, säännöllisesti päivitettävä jäsenvaltioiden yhteystietoluettelo** sekä tietoa hyväksytyistä ja hylätyistä hakemuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston roolista talousarviomenettelyssä.

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Komissio toteuttaa **EGR-tapauksiin** ja niissä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia, joiden perustana käytetään sen saamia kokemuksia ja joiden tavoitteena on parantaa **EGR:n** vaikuttavuutta ja varmistaa, että unionin kansalaiset ja työntekijät ovat tietoisia **EGR:stä**.

Tarkistus

Komissio **edistää viestintään liittyvien olemassa olevien hyvien käytäntöjen jakamista ja** toteuttaa **siirtymärahostapauksiin** ja niissä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia, joiden perustana käytetään sen saamia kokemuksia ja joiden tavoitteena on parantaa **siirtymärahoston näkyvyyttä, tehdä tunnetuksi sen tukikelpoisuusvaatimuksia ja hakumenettelyjä, parantaa sen** vaikuttavuutta ja varmistaa, että unionin kansalaiset ja työntekijät ovat tietoisia **siirtymärahosta, mukaan lukien maaseutualueiden kansalaiset ja työntekijät, joiden on vaikea saada tietoja**.

Tarkistus 77

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio arvioi ja ehdottaa **mahdollisimman nopeasti**, 9 artiklan mukaisesti suoritetun arvioinnin perusteella ja ottaen erityisesti huomioon kohteena olevien edunsaajien määrän sekä ehdotetut toimenpiteet ja arvioidut kustannukset, mahdollisen **EGR:n** rahoitustuen määrää, joka voidaan myöntää käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tarkistus

1. Komissio arvioi ja ehdottaa **9 artiklan 4 kohdassa vahvistetussa määräjassa** 9 artiklan mukaisesti suoritetun arvioinnin perusteella ja ottaen erityisesti huomioon kohteena olevien edunsaajien määrän sekä ehdotetut toimenpiteet ja arvioidut kustannukset, mahdollisen **siirtymärahaoston** rahoitustuen määrää, joka voidaan myöntää käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tarkistus 78

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos komissio toteaa 9 artiklan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella, että tämän asetuksen mukaisen rahoitustuen edellytykset täyttyvät, se käynnistää 16 artiklassa säädetyn menettelyn viipymättä.

Tarkistus

3. Jos komissio toteaa 9 artiklan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella, että tämän asetuksen mukaisen rahoitustuen edellytykset täyttyvät, se käynnistää 16 artiklassa säädetyn menettelyn viipymättä **ja ilmoittaa asiasta hakijajäsenvaltiolle**.

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jos komissio toteaa 9 artiklan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella, etteivät tämän asetuksen mukaisen rahoitustuen edellytykset täyty, se

Tarkistus

4. Jos komissio toteaa 9 artiklan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella, etteivät tämän asetuksen mukaisen rahoitustuen edellytykset täyty, se ilmoittaa

ilmoittaa välittömästi asiasta hakijajäsenvaltiolle.

välittömästi asiasta hakijajäsenvaltiolle *ja muille asiaankuuluville sidosryhmille, myös Euroopan parlamentille.*

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jäsenvaltion on toteutettava 8 artiklassa vahvistetut tukikelpoiset toimenpiteet mahdollisimman pian ja viimeistään 24 kuukauden kuluttua kyseistä *rahoitustukea koskevan päätöksen* voimaantulopäivästä.

Tarkistus

2. Jäsenvaltion on toteutettava 8 artiklassa vahvistetut tukikelpoiset toimenpiteet mahdollisimman pian. *Ne pannaan joka tapauksessa täytäntöön viimeistään kuusi kuukautta rahoitustukipäätöksen voimaantulopäivästä ja toteutetaan viimeistään 24 kuukauden kuluttua kyseistä rahoitustukipäätöksen voimaantulopäivästä.*

Tarkistus 81

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kun komissio on todennut, että *EGR:n* rahoitustuen myöntämisen edellytykset täyttyvät, se tekee *asianomaisia budjettikohtia koskevan määrärahasiirtoesityksen varainhoitoasetuksen 31 artiklan mukaisesti.*

Tarkistus

1. Kun komissio on todennut, että *siirtymäraha*stun rahoitustuen myöntämisen edellytykset täyttyvät, se tekee *ehdotuksen siirtymäraha*stun varojen käyttöönottamisesta. *Euroopan parlamentti ja neuvosto tekevät yhdessä päätöksen siirtymäraha*stun varojen käyttöönottamisesta kuukauden kuluessa siitä, kun ehdotus on toimitettu niille. *Neuvosto tekee ratkaisunsa määräenemmistöllä ja Euroopan parlamentti jäsentensä enemmistöllä sekä kolmella viidesosalla annetuista äänistä.*
*Samaan aikaan kun komissio toimittaa ehdotuksensa päätökseksi siirtymäraha*stun varojen käyttöönottamisesta, se toimittaa

Euroopan parlamentille ja neuvostolle asianomaisia budjettikohtia koskevan määrärahasiirtoesityksen. Jos yhteisymmärrystä ei saavuteta, käynnistetään trilogimenettely.

Siirtymärahastoon liittyvät määrärahasiirrot tehdään varainhoitoasetuksen 31 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 82

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Määrärahasiirtoesitykseen on liitettävä yhteenveto hakemuksen tukikelpoisuuden tarkastelusta.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 3 kohta

Komission teksti

*3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä rahoitustukea koskevan päätöksen, joka tulee voimaan päivänä, jona **komissiolle ilmoitetaan siitä, että** Euroopan parlamentti ja neuvosto **ovat hyväksyneet määrärahasiirron. Tämä päätös on varainhoitoasetuksen 110 artiklassa tarkoitettu rahoituspäätös.***

Tarkistus

*3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä rahoitustukea koskevan päätöksen, joka tulee voimaan päivänä, jona Euroopan parlamentti ja neuvosto **hyväksyvät päätöksen siirtymärahaston varojen käyttöönnotosta.***

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Edellä olevan 1 kohdan mukaiseen

ehdotukseen päätökseksi siirtymärahaoston käyttöönottamisesta on sisällyttävä

(a) 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti suoritettu arviointi sekä tiivistelmä arvioinnin perusteena olleista tiedoista;

(b) todisteet 5 ja 10 artiklassa säädettyjen kriteerien täyttymisestä; ja

(c) ehdotettujen määrien perusteet.

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi 16 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

16 a artikla

Poikkeustapaukset

Poikkeustapauksissa ja jos rahastossa merkittävän rakenneuudistuksen toteuttamisvuonna jäljellä olevat varat eivät riitä kattamaan budjettivallan käyttäjän tarpeelliseksi katsoman avun määrää, komissio voi ehdottaa erotuksen rahoittamista seuraavan vuoden rahastovaroista. Merkittävän rakenneuudistuksen toteuttamisvuoden ja sitä seuraavan vuoden rahaston talousarvion enimmäismäärää ei saa missään tapauksessa ylittää.

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi 19 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

19 a artikla

Edunsaajia koskevan selvityksen malli

Jäljempänä 20 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettun edunsaajia koskevan selvityksen on perustuttava komission täytäntöönpanosäädöksellä

vahvistamaan malliin. Komissio hyväksyy kyseisen täytäntöönpanosäädöksen noudattaen 26 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvoa-antavaa menettelyä, jotta voidaan varmistaa yhdenmukaiset edellytykset tämän artiklan täytäntöönpanolle.

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

(a) toimenpiteiden tyyppi ja **tärkeimmät** tulokset siten, että selostetaan haasteet, saadut kokemukset, synergiat ja täydentävyys muiden EU:n rahastojen kanssa, ja ilmoitetaan mahdollisuuksien mukaan täydentävyys muista unionin tai kansallisista ohjelmista rahoitettujen toimenpiteiden kanssa muutosten ennakoitua ja rakenneuudistusta koskevan EU:n laatukeyhksen mukaisesti;

Tarkistus

(a) toimenpiteiden tyyppi ja **saavutetut** tulokset siten, että selostetaan haasteet, saadut kokemukset, synergiat ja täydentävyys muiden EU:n rahastojen, **erityisesti ESR+:n**, kanssa, ja ilmoitetaan mahdollisuuksien mukaan täydentävyys muista unionin tai kansallisista ohjelmista rahoitettujen toimenpiteiden kanssa muutosten ennakoitua ja rakenneuudistusta koskevan EU:n laatukeyhksen mukaisesti;

Tarkistus 88

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) **kuusi kuukautta** täytäntöönpanokauden päättymisestä toteutetun edunsaajia koskevan selvityksen tulokset; kyselyn on katettava edunsaajien työllistettävyydessä havaittu muutos tai niiden osalta, jotka ovat jo löytäneet töitä, lisätietoja löydetyn työn laadusta, kuten muutokset työtunneissa, vastuun asteessa tai palkkatason muutos edelliseen työsuhteeseen verrattuna, sekä alasta, jolla henkilö löysi töitä, sekä nämä tiedot eriteltyinä sukupuolen, ikäryhmän ja

Tarkistus

d) **kuuden kuukauden kuluessa** täytäntöönpanokauden päättymisestä toteutetun edunsaajia koskevan selvityksen tulokset; kyselyn on katettava edunsaajien työllistettävyydessä havaittu muutos tai niiden osalta, jotka ovat jo löytäneet töitä, lisätietoja löydetyn työn laadusta **ja tyypistä**, kuten muutokset työtunneissa, vastuun asteessa tai palkkatason muutos edelliseen työsuhteeseen verrattuna, sekä alasta, jolla henkilö löysi töitä, sekä nämä tiedot eriteltyinä sukupuolen, ikäryhmän ja

koulutustason mukaan;

koulutustason mukaan;

Tarkistus 89

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) tieto siitä, onko irtisanova yritys, mikroyrityksiä ja pk-yrityksiä lukuun ottamatta, saanut valtiontukea tai aikaisempaa rahoitusta unionin koheesio- tai rakennerahastoista viimeksi kuluneiden viiden vuoden aikana;

Tarkistus

e) tieto siitä, onko irtisanova yritys, **startup-yrityksiä**, mikroyrityksiä ja pk-yrityksiä lukuun ottamatta, saanut valtiontukea tai aikaisempaa rahoitusta unionin koheesio- tai rakennerahastoista viimeksi kuluneiden viiden vuoden aikana;

Tarkistus 90

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Asianomaisen jäsenvaltion on viimeistään yhdeksännentoista kuukauden lopussa 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun määräajan päättymisestä toimitettava komissiolle tiedot liitteessä olevassa 3 kohdassa täsmennetystä pitkän aikavälin tulosindikaattorista.

Tarkistus

2. Asianomaisen jäsenvaltion on viimeistään yhdeksännentoista kuukauden lopussa 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun määräajan päättymisestä toimitettava komissiolle **täydelliset ja asianmukaisesti varmennetut** tiedot liitteessä olevassa 3 kohdassa täsmennetystä pitkän aikavälin tulosindikaattorista.

Tarkistus 91

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio esittää viimeistään 1 päivänä elokuuta 2021 ja kahden vuoden välein sen jälkeen Euroopan parlamentille ja neuvostolle tämän asetuksen ja asetuksen (EU) N:o 1309/2013 mukaisista kahtena edellisenä vuonna toteutetuista toimista kertomuksen, jossa tarkastellaan kattavasti sekä toimien määrää että niiden

Tarkistus

1. Komissio esittää viimeistään 1 päivänä elokuuta 2021 ja kahden vuoden välein sen jälkeen Euroopan parlamentille ja neuvostolle tämän asetuksen ja asetuksen (EU) N:o 1309/2013 mukaisista kahtena edellisenä vuonna toteutetuista toimista kertomuksen, jossa tarkastellaan kattavasti sekä toimien määrää että niiden

laatua. Kertomuksessa käsitellään pääasiassa EGR:n avulla saatuja tuloksia, ja siinä on oltava erityisesti tiedot jätetyistä hakemuksista, tehdyistä päätöksistä ja rahoitetuista toimenpiteistä, mukaan luettuina liitteessä esitettyjä indikaattoreita koskevat tilastotiedot, ja tällaisten toimenpiteiden täydentävyys muista unionin rahastoista, erityisesti ESR+:sta, rahoitettujen toimenpiteiden kanssa, sekä tiedot myönnetyn rahoitustuen päättämisestä, ja siinä on myös oltava tiedot niistä hakemuksista, jotka on hylätty tai joita on supistettu riittämättömien määrärahojen vuoksi tai siksi, että ne eivät ole olleet tukikelpoisia.

laatua. Kertomuksessa käsitellään pääasiassa EGR:n avulla saatuja tuloksia, ja siinä on oltava erityisesti tiedot jätetyistä hakemuksista **ja niiden käsittelynopeudesta sekä nykyisten sääntöjen mahdollisista puutteista**, tehdyistä päätöksistä ja rahoitetuista toimenpiteistä, mukaan luettuina liitteessä esitettyjä indikaattoreita koskevat tilastotiedot, ja tällaisten toimenpiteiden täydentävyys muista unionin rahastoista, erityisesti ESR+:sta, rahoitettujen toimenpiteiden kanssa, sekä tiedot myönnetyn rahoitustuen päättämisestä, ja siinä on myös oltava tiedot niistä hakemuksista, jotka on hylätty tai joita on supistettu riittämättömien määrärahojen vuoksi tai siksi, että ne eivät ole olleet tukikelpoisia.

Tarkistus 92

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Kertomus toimitetaan tiedoksi Euroopan tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja työmarkkinaosapuolille.

Tarkistus

2. Kertomus toimitetaan tiedoksi **jäsenvaltioille**, Euroopan tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja työmarkkinaosapuolille.

Tarkistus 93

Ehdotus asetukseksi 22 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio toteuttaa oma-aloitteisesti ja läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa joka neljäs vuosi arvioinnin **EGR:n rahoitustuesta**.

Tarkistus

1. Komissio toteuttaa oma-aloitteisesti ja läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa joka neljäs vuosi **sirtymärahas-
ton rahoitustuesta** arvioinnin, **joka sisältää
myöhemmin tehtävän
vaikutustenarvioinnin sen soveltamisesta
kansallisella, alueellisella ja paikallisella**

tasolla.

Jäsenvaltioiden on 1 alakohdassa tarkoitettujen arvioinnin toteuttamiseksi kerättävä kaikki saatavilla olevat tiedot siirtymärahoitustapauksista ja tukea saaneista työntekijöistä.

Tarkistus 94

Ehdotus asetukseksi 22 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin arviointeihin on sisällytettävä rahoitustukia koskevat tilastot jäsenvaltioittain eriteltyinä.

Tarkistus

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin arviointeihin on sisällytettävä rahoitustukia koskevat tilastot **aloittain ja** jäsenvaltioittain eriteltyinä.

Tarkistus 95

Ehdotus asetukseksi Liite I – 1 kohta – 1 alakohta – 9 a luetelmakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

- *henkilöt, joilla on alle kahden vuoden ammattikokemus*
- *henkilöt, joilla on 2–10 vuoden ammattikokemus*
- *henkilöt, joilla on yli 10 vuoden ammattikokemus.*

11.10.2018

KANSAINVÄLISEN KAUPAN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan globalisaatiorahastosta (EGR)

Valmistelija: Karoline Graswander-Hainz

LYHYET PERUSTELUT

Johdanto

Kaupasta on tullut viime aikoina paitsi globalisaation synonyymi myös kansalaisten merkittävä huolenaihe. Viimeaikaisissa kauppasopimuksissa painopiste ei enää ole ollut markkinoiden avaamista tukevien määräysten laatimisessa. Niihin on sen sijaan sisällytetty kauppaan liittyviä aiheita, kuten investoinnit ja teollis- ja tekijänoikeudet. Tämän vuoksi maailmanlaajuinen markkinoiden avaaminen kytkeytyy yhä tiiviimmin investoimiseen, pääomavirtoihin ja rahoitusmarkkinoiden vapauttamiseen ja kaupan vaikutukset heijastuvat kysymyksiin, jotka liittyvät työvoimaan, ympäristöön ja teknologiseen muutokseen.

Vaikka talousalan ammattikirjallisuudessa todetaan, että kaupan vapauttamisen tulokset ovat kokonaisuutena tarkastellen myönteisiä, kauppa vaikuttaa eräisiin aloihin kielteisesti ja johtaa mukautumisesta aiheutuviin kuluihin, tulojen hupenemiseen ja työpaikkojen häviämiseen. Todellisuus osoittaa aina, että jotkut ovat voittajia ja toiset taas häviäjiä ja että kaupan hyödyt eivät jakaannu tasaisesti jäsenvaltioiden ja alueiden kesken eivätkä yhteiskuntien sisällä. Sääntelemätön ja epäreilu kauppa on lisännyt sosiaalista, taloudellista ja ekologista eriarvoisuutta.

Unionin ja jäsenvaltioiden tasolla tarvitaan täydentäviä toimenpiteitä kielteisten vaikutusten torjumiseksi ja riittävien korvausten varmistamiseksi niille, joita kauppa tai globalisaatio vahingoittaa. Euroopan tasolla ja kansallisella tasolla on toteutettava toimenpiteitä, jotta vaurautta saadaan jaettua tasaisesti ja etenkin kovaosaisemmille. Kansalliset hallitukset ovat toistaiseksi tehneet liian vähän varmistaakseen, että kauppa hyödyttäisi kaikkia. Uudelleen jakaminen, koulutukseen perustuva voimaannuttaminen, proaktiivinen työmarkkinapolitiikka ja ammattiliittojen aseman vahvistaminen ovat kaikki kauppaan liittyviä kysymyksiä, joita koskeva toimivalta kuuluu kansallisille hallituksille.

Myös Euroopan unionin tasolla on kohentamisen varaa. Oikeudenmukaisten ja tasapainoisten kauppasopimusten ei pitäisi olla pelkästään talouskasvua, kunnollisia työpaikkoja ja kestävästä kehitystä luovia välineitä, vaan niillä olisi myös parannettava ja vaalittava maailmanlaajuisten toimitusketjujen kaikkien työntekijöiden työ- ja elinoloja. EU:n kauppasopimuksissa ja etenkin niiden kauppaa ja kestävästä kehitystä koskevissa luvuissa ei valitettavasti ole toistaiseksi ollut täytöntöönpanokelpoisia mekanismeja, joilla puolustettaisiin työelämän ja ympäristöalan normeja. Kyseisten lukujen lujittaminen edellyttää poliittista tahtoa ja viime kädessä myös seuraamusten käyttöön ottamista. Jos EU haluaa itselleen yksinomaisen toimivallan kaupan alalla, sen olisi kannettava vastuu kauppasopimustensa aiheuttamista muutoksista ja seurauksista ja muutettava asennettaan kauppapolitiikkaan.

On erittäin tärkeää, että EU sekä varautuu kauppasopimustensa mahdollisiin

haittavaikutuksiin että varmistaa hyötyjen oikeudenmukaisen jaon.

Komissio tunnustaa tämän tosiseikan, ja se perusti vuonna 2006 Euroopan globalisaatorahaston, jolla tuetaan työpaikkansa globalisaation, automaation ja teknisen kehityksen vuoksi menettäneiden työntekijöiden palaamista työmarkkinoille. Talous- ja finanssikriisin puhjettua komissio laajensi rahaston soveltamisalaa kattamaan myös kriisin koettelemat ihmiset. Vaikka globalisaatorahaston talousarvio on suhteellisen pieni ja sitä koskevat menettelyt ovat monimutkaisia, rahaston avulla on sen koko historian aikana saatu unionissa aikaan konkreettisia tuloksia lähes 142 300 työntekijän kohdalla.

Lausunnon tärkeimmät elementit:

Soveltamisala ja perusteet

Analyysi osoittaa kuitenkin, ettei globalisaatorahaston täyttä potentiaalia ole kyetty hyödyntämään ja että sen varat ovat valitettavasti edelleen alikäytössä. Siksi valmistelija menee komission ehdotusta pidemmälle ja haluaa laajentaa säännösten soveltamisalaa. Tarvitaan lisää joustavuutta, jotta voidaan auttaa EU:n sisäisen kaupan ja toiminnan siirtämisen vuoksi vähennettyjä työntekijöitä sekä vaiheittaisen ja kumulatiivisen taloudellisen hiipumisen tai korkean työttömyysasteen koettelemia alueita ja kytkeä rahasto suoremmin kauppapolitiikan tiettyihin välineisiin, kuten kaupan alan apuun.

Menettelyt

Valmistelija on myös samaa mieltä komission kanssa siitä, että joitakin menettelyn osatekijöitä on parannettava esimerkiksi lyhentämällä hakumenettelyn kestoja ja yksinkertaistamalla menettelyä. Valmistelija ehdottaa, että käynnistetään tukipalvelut, joilla autetaan jäsenvaltioita hakemusten laatimisessa, parempien tietojen keräämisessä sekä valvonnan ja arvioinnin parantamisessa.

Koska Euroopan globalisaatorahaston olisi oltava eri aloja koskeva väline, josta annetaan tukea vähennetyille työntekijöille, sosiaalisten toimijoiden (sidosryhmät, kansalaisjärjestöt ja ammattiliitot) olisi oltava merkittävässä asemassa, ja ne olisi otettava paremmin mukaan globalisaatorahaston toimintaan, jotta voidaan koordinoida paremmin itse prosessia ja sovittaa rahaston toiminta paremmin yhteen EU:n nykyisten erilaisten välineiden kanssa.

Päätelmä

Valmistelija ehdottaa komission ehdotukseen erinäisiä muutoksia, jotka tarjoavat lähtökohdan uusille keskusteluille ja muutosten tekemiselle parlamentin lainsäädäntöprosessin myötä.

TARKISTUKSET

Kansainvälisen kaupan valiokunta pyytää asiasta vastaavaa työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti

(2) Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio antoivat 17 päivänä marraskuuta 2017 yhteisen julistuksen Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarista¹⁵, jolla vastataan yhteiskunnallisiin haasteisiin Euroopassa. Kun otetaan huomioon työelämän muuttuvat realiteetit, unionin on oltava valmis nykyisiin ja tuleviin globalisaation ja digitalisaation haasteisiin tekemällä *kasvusta* entistä osallistavampaa ja parantamalla työllisyys- ja sosiaalipolitiikkaa. Pilarin kaksikymmentä keskeistä periaatetta rakentuvat kolmen osa-alueen ympärille: yhtäläiset mahdollisuudet ja pääsy työmarkkinoille, oikeudenmukaiset työolot sekä sosiaalinen suojelu ja osallisuus. Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilari toimii Euroopan globalisaatiorahaston (EGR) yleisenä ohjenuorana, ja unioni voi sen ansiosta toteuttaa asiaankuuluvat periaatteet käytännössä merkittävien rakenneuudistusten yhteydessä.

15

https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_fi.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä

PE625.202v02-00

Tarkistus

(2) Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio antoivat 17 päivänä marraskuuta 2017 yhteisen julistuksen Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarista¹⁵, jolla vastataan yhteiskunnallisiin haasteisiin Euroopassa. Kun otetaan huomioon *yhteiskuntiemme ja* työelämän muuttuvat realiteetit, unionin on oltava valmis nykyisiin ja tuleviin *ilmastonmuutoksen*, globalisaation ja digitalisaation haasteisiin tekemällä *kehityksestä* entistä osallistavampaa ja parantamalla työllisyys- ja sosiaalipolitiikkaa. Pilarin kaksikymmentä keskeistä periaatetta rakentuvat kolmen osa-alueen ympärille: yhtäläiset mahdollisuudet ja pääsy työmarkkinoille, oikeudenmukaiset työolot sekä sosiaalinen suojelu ja osallisuus. Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilari toimii Euroopan globalisaatiorahaston (EGR) yleisenä ohjenuorana, ja unioni voi sen ansiosta toteuttaa asiaankuuluvat periaatteet käytännössä merkittävien rakenneuudistusten yhteydessä.

15

https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_fi.

(3) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä

52/145

RR\1171678FI.docx

kesäkuuta 2017 päätelmät¹⁶ ”Euroopan kestävän tulevaisuuden varmistaminen: EU:n vastaus kestävän kehityksen toimintaohjelmaan Agenda 2030:een”¹⁷. Neuvosto painotti, että on tärkeää saavuttaa kestävän kehityksen kolme ulottuvuutta (taloudellinen, sosiaalinen ja ympäristöulottuvuus) tasapainoisesti ja yhdenmysti. On äärimmäisen tärkeää sisällyttää kestävä kehitys EU:n poliittiseen toimintakehykseen, ja unionin on oltava politiikkatoimissaan kunnianhimoinen, kun se vastaa globaaleihin haasteisiin. Neuvosto suhtautui myönteisesti komission 22 päivänä marraskuuta 2016 antamaan tiedonantoon ”Seuraavat toimet Euroopan kestävän tulevaisuuden varmistamiseksi” ensimmäisenä toimenä kestävän kehityksen tavoitteiden valtavirtaistamiseksi sekä kestävän kehityksen soveltamiseksi kaikkea EU:n toimintapolitiikkaa ohjaavana keskeisenä periaatteena muun muassa rahoitusvälineiden kautta.

¹⁶ <http://eu-un.europa.eu/eu-response-2030-agenda-sustainable-development-sustainable-european-future/>.

¹⁷

<https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 kappale

kesäkuuta 2017 päätelmät¹⁶ ”Euroopan kestävän tulevaisuuden varmistaminen: EU:n vastaus kestävän kehityksen toimintaohjelmaan Agenda 2030:een”¹⁷. Neuvosto painotti, että on tärkeää saavuttaa kestävän kehityksen kolme ulottuvuutta (taloudellinen, sosiaalinen ja ympäristöulottuvuus) tasapainoisesti ja yhdenmysti. On äärimmäisen tärkeää sisällyttää kestävä kehitys EU:n poliittiseen toimintakehykseen, ja unionin on oltava politiikkatoimissaan kunnianhimoinen, kun se vastaa globaaleihin haasteisiin. ***Vahvan ja täytöntöönpanokelpoisen kauppaa ja kestäväää kehitystä koskevan luvun sisältävät kauppasopimukset voivat olla välineitä, joilla sekä saadaan aikaan kestäväää kehitystä ja luodaan kunnollisia työpaikkoja ja osallistavaa kasvua että jaetaan kaupan hyödyt oikeudenmukaisemmin alueiden ja jäsenvaltioiden kesken ja yhteiskuntien sisällä.*** Neuvosto suhtautui myönteisesti komission 22 päivänä marraskuuta 2016 antamaan tiedonantoon ”Seuraavat toimet Euroopan kestävän tulevaisuuden varmistamiseksi” ensimmäisenä toimenä kestävän kehityksen tavoitteiden valtavirtaistamiseksi sekä kestävän kehityksen soveltamiseksi kaikkea EU:n toimintapolitiikkaa ohjaavana keskeisenä periaatteena muun muassa rahoitusvälineiden kautta.

¹⁶ <http://eu-un.europa.eu/eu-response-2030-agenda-sustainable-development-sustainable-european-future/>.

¹⁷

<https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>.

(4) Helmikuussa 2018 komissio antoi tiedonannon ”Uuden, modernin monivuotisen rahoituskehyksen avulla tuloksiin EU:n painopistealoilla vuoden 2020 jälkeen”¹⁸. Tiedonannossa korostetaan, että unionin talousarviosta tuetaan Euroopan ainutlaatuista sosiaalista markkinataloutta. Sen vuoksi on äärimmäisen tärkeää parantaa työllistymismahdollisuuksia ja vastata erityisesti digitalisaatioon **liittyviin osaamishaasteisiin**. Talousarvion joustavuus on yksi seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen keskeisistä periaatteista. Joustomekanismit ovat edelleen käytössä, jotta unioni voi reagoida odottamattomiin tapahtumiin ja jotta voidaan varmistaa, että talousarviovarat käytetään siellä, missä niitä kipeimmin tarvitaan.

18

https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/communication-new-modern-multiannual-financial-framework_en.pdf

(4) Helmikuussa 2018 komissio antoi tiedonannon ”Uuden, modernin monivuotisen rahoituskehyksen avulla tuloksiin EU:n painopistealoilla vuoden 2020 jälkeen”¹⁸. Tiedonannossa korostetaan, että unionin talousarviosta tuetaan Euroopan ainutlaatuista sosiaalista markkinataloutta. Sen vuoksi on äärimmäisen tärkeää parantaa työllistymismahdollisuuksia ja vastata erityisesti **osaamishaasteisiin, jotka liittyvät digitalisaatioon, automaatioon, uusien teknologioiden kehittämiseen ja siirtymiseen kohti ilmastoystävällistä ja resurssitehokasta taloutta**. Talousarvion joustavuus on yksi seuraavan monivuotisen rahoituskehyksen keskeisistä periaatteista. Joustomekanismit ovat edelleen käytössä, jotta unioni voi reagoida odottamattomiin tapahtumiin ja jotta voidaan varmistaa, että talousarviovarat käytetään siellä, missä niitä kipeimmin tarvitaan.

18

https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/communication-new-modern-multiannual-financial-framework_en.pdf

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

(6) Pohdinta-asiakirjassaan globalisaation hallinnasta²⁰ komissio pitää kauppaan liittyvää globalisaatiota ja teknologista muutosta yhdessä keskeisinä syinä siihen, että koulutetun työvoiman kysyntä on lisääntynyt mutta matalamman koulutustason työpaikat ovat vähentyneet.

PE625.202v02-00

(6) Pohdinta-asiakirjassaan globalisaation hallinnasta²⁰ komissio pitää kauppaan liittyvää globalisaatiota ja teknologista muutosta yhdessä keskeisinä syinä siihen, että koulutetun työvoiman kysyntä on lisääntynyt mutta matalamman koulutustason työpaikat ovat vähentyneet.

54/145

RR\1171678FI.docx

Vaikka avoimemmasta kaupasta ja maailman talouksien syvemmästä integraatiosta aiheutuu valtavia yleisiä hyötyjä, näihin kielteisiin sivuvaikutuksiin on puututtava. Globalisaation nykyiset hyödyt ovat jo epätasaisesti jakautuneet eri ihmisten ja alueiden kesken, mistä aiheutuu merkittäviä seurauksia kielteisistä vaikutuksista kärsiville, joten vaarana on, että alati kiihtyvä tekninen kehitys vauhdittaa näitä vaikutuksia entisestään. Näin ollen solidaarisuuden ja kestävyuden periaatteiden mukaisesti on tarpeen varmistaa, että globalisaation hyödyt jaetaan oikeudenmukaisemmin sovittamalla yhteen talouden avautuminen ja tekninen kehitys sekä sosiaalinen suojele.

20

https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-harnessing-globalisation_fi.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) **Globalisaatio** ja teknologinen muutos lisäävät todennäköisesti entisestään maailman talouksien välisiä kytköksiä ja niiden keskinäistä riippuvuutta. Työvoiman uudelleenkohdentaminen on olennainen ja välttämätön osa tällaista talouden muutosta. Jotta muutoksen hyödyt jakautuisivat oikeudenmukaisesti, tuen tarjoaminen työttömiksi jääneille työntekijöille ja työttömyysuhan alla eläville on äärimmäisen tärkeää. ”Muutosten ennakkointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys”²² on unionin politiikan väline,

RR\1171678FI.docx

Vaikka avoimemmasta kaupasta ja maailman talouksien syvemmästä integraatiosta aiheutuu valtavia yleisiä hyötyjä, näihin kielteisiin sivuvaikutuksiin on puututtava. Globalisaation nykyiset hyödyt ovat jo epätasaisesti jakautuneet eri ihmisten ja alueiden kesken, mistä aiheutuu merkittäviä seurauksia kielteisistä vaikutuksista kärsiville, joten vaarana on, että alati kiihtyvä tekninen kehitys vauhdittaa näitä vaikutuksia entisestään. Näin ollen solidaarisuuden ja kestävyuden periaatteiden mukaisesti on tarpeen varmistaa, että globalisaation **vaikutuksia ennakoidaan paremmin ja sen mahdolliset** hyödyt jaetaan oikeudenmukaisemmin sovittamalla yhteen talouden avautuminen ja tekninen kehitys sekä **vahva** sosiaalinen suojele.

20

https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-harnessing-globalisation_fi.

Tarkistus

(8) **Ilmastonmuutos, globalisaatio** ja teknologinen muutos lisäävät todennäköisesti entisestään maailman talouksien välisiä kytköksiä ja niiden keskinäistä riippuvuutta. Työvoiman uudelleenkohdentaminen on olennainen ja välttämätön osa tällaista talouden muutosta. Jotta muutoksen hyödyt jakautuisivat oikeudenmukaisesti, tuen tarjoaminen työttömiksi jääneille työntekijöille ja työttömyysuhan alla eläville on äärimmäisen tärkeää. ”Muutosten ennakkointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n

55/145

PE625.202v02-00

jolla luodaan puitteet yritysten rakenneuudistusten ennakoinnissa ja hoidossa käytettäville parhaille käytänteille. Se tarjoaa kattavat puitteet sille, miten talouden sopeuttamisen ja rakenneuudistuksen haasteet ja niiden työllisyyteen ja yhteiskuntaan kohdistuvat vaikutukset olisi huomioitava asianmukaisin poliittisin keinoin. Lisäksi siinä kehoitetaan jäsenvaltioita käyttämään EU:n ja kansallinen rahoitus siten, että voidaan varmistaa, että rakenneuudistuksen sosiaalisia vaikutuksia, erityisesti työllisyyteen kohdistuvia haittavaikutuksia, voidaan lieventää tehokkaammin. Unionin tärkeimpiä välineitä rakenneuudistuksista kärsivien työntekijöiden auttamisessa ovat Euroopan sosiaalirahasto plus (ESR+), jonka tarkoituksena on tarjota tukea ennakoivasti, ja EGR, jonka tarkoituksena on tarjota tukea *odottamattomien* merkittävien rakenneuudistusten tapauksessa reaktiivisesti.

²² KOMISSION TIEDONANTO EUROOPAN PARLAMENTILLE, NEUVOSTOLLE, EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEALLE JA ALUEIDEN KOMITEALLE – Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys (COM(2013) 882 final, 13.12.2013).

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)

Komission teksti

laatukehys”²² on unionin politiikan väline, jolla luodaan puitteet yritysten rakenneuudistusten ennakoinnissa ja hoidossa käytettäville parhaille käytänteille. Se tarjoaa kattavat puitteet sille, miten talouden sopeuttamisen ja rakenneuudistuksen haasteet ja niiden työllisyyteen ja yhteiskuntaan kohdistuvat vaikutukset olisi huomioitava asianmukaisin poliittisin keinoin. Lisäksi siinä kehoitetaan jäsenvaltioita käyttämään EU:n ja kansallinen rahoitus siten, että voidaan varmistaa, että rakenneuudistuksen sosiaalisia vaikutuksia, erityisesti työllisyyteen kohdistuvia haittavaikutuksia, voidaan lieventää tehokkaammin. Unionin tärkeimpiä välineitä rakenneuudistuksista kärsivien työntekijöiden auttamisessa ovat Euroopan sosiaalirahasto plus (ESR+), jonka tarkoituksena on tarjota tukea ennakoivasti, ja EGR, jonka tarkoituksena on tarjota tukea merkittävien rakenneuudistusten tapauksessa reaktiivisesti.

²² KOMISSION TIEDONANTO EUROOPAN PARLAMENTILLE, NEUVOSTOLLE, EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEALLE JA ALUEIDEN KOMITEALLE – Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys (COM(2013) 882 final, 13.12.2013).

Tarkistus

(8 a) Unionin globaalien kumppaneiden kanssa tehtävä monenvälinen yhteistyö ja monenvälisten instituutioiden tehostaminen ja uudistaminen on olennaista niitä koskevan

oikeudenmukaisuuden ja tehokkuuden parantamiseksi. EGR:n avulla olisi tarjottava apua kaikilta aloilta vähennetyille työntekijöille, joihin tällaiset uudistukset saattavat vaikuttaa, tarjoamalla heille kosolti työllistymismahdollisuuksia. Yhteiskunnalliset toimijat, kuten kansalaisjärjestöt ja ammattiliitot, olisi otettava suuremmassa määrin mukaan EGR:n toimintaan, jotta voidaan parantaa unionin eri välineiden välistä viestintää ja yhteensovittamista.

Tarkistus 7

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(8 b) Unionin olisi harjoitettava jälleen kunnianhimoista teollisuuspolitiikkaa, joka perustuu teknologisten muutosten, myös avoimen kaupan vaikutusten, jatkuvaan ja ennakoivaan analysointiin. Unionin ja haavoittuvimmassa asemassa olevien alueiden kumppanuuksissa olisi kannustettava tarvittaviin strategisiin investointeihin, joilla ehkäistään kauppa- ja investointisopimusten kielteisiä seurauksia, ja niissä olisi määriteltävä ohjelmat, jotka edellyttävät EU:n yhteisrahoitusta. Siksi nykyinen koheesiorahasto ja sosiaalirahasto on otettava paremmin mukaan ja niiden rahoitusta on lisättävä. Tällaiset ohjelmat olisi hajautettava NUTS-tasolla ja ne olisi jäsenneittävä unionin ja sen politiikan vaikutuspiiriin kuuluvan alueen todelliseksi kumppanuudeksi.

Tarkistus 8

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 c kappale (uusi)**

(8 c) Eurooppalaiset yritykset ovat olennaisia kumppaneita globalisaation ohjaamisessa ja myönteisten tulosten tuottamisessa kaikille. On olemassa lukuisia myönteisiä esimerkkejä siitä, kuinka kestävä kasvua voidaan tuottaa osakkaille ja työntekijöille sekä yhteisöille, joissa kyseiset yritykset toimivat. Yritysten olisi kuitenkin jouduttava vastuuseen, jos ne eivät huolehdi niille kuuluvista sosiaalisista tai ekologisista velvollisuuksista.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 kappale

(9) EGR perustettiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1927/2006²³ 1 päivänä tammikuuta alkavan ja 2007 31 päivään joulukuuta 2013 ulottuvan monivuotisen rahoituskehityksen ajaksi. EGR perustettiin, jotta unioni voisi osoittaa solidaarisuutta globalisaatiosta johtuvien maailmankaupan huomattavien rakenteellisten muutosten vuoksi työttömiksi jääneille työntekijöille.

(9) EGR perustettiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1927/2006²³ 1 päivänä tammikuuta alkavan ja 2007 31 päivään joulukuuta 2013 ulottuvan monivuotisen rahoituskehityksen ajaksi. EGR perustettiin, jotta unioni voisi osoittaa solidaarisuutta **markkinoiden avautumisesta ja** globalisaatiosta johtuvien maailmankaupan huomattavien rakenteellisten muutosten vuoksi työttömiksi jääneille työntekijöille.

²³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1927/2006, annettu 20 päivänä joulukuuta 2006, Euroopan globalisaatiorahaston perustamisesta (EUVL L 406, 30.12.2006, s. 1).

²³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1927/2006, annettu 20 päivänä joulukuuta 2006, Euroopan globalisaatiorahaston perustamisesta (EUVL L 406, 30.12.2006, s. 1).

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(11 a) EGR-ohjelman olisi oltava näkyvä, ja sen toteutuksessa olisi vaadittava enemmän ja parempia tietoja, jotta EGR:n asianmukainen tieteellinen arviointi on mahdollista ja jotta vältetään hallinnolliset rajoitukset kaupan mukautusohjelman toiminnassa.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(11 b) Komission olisi ennen uuden kauppasopimuksen tekemistä taattava, että ehdotetun sopimuksen vaikutuksia, mukaan lukien työmarkkinoiden muutokset, analysoidaan etukäteen riippumattomasti ja täsmällisesti sekä toimialoittain että alueittain, jotta kyetään ennakoimaan haittavaikutuksia. Mahdollisten kielteisten vaikutusten selvittämiseksi ennen uuden kauppasopimuksen tekemistä voidaan myös palauttaa kansalaisten luottamus kauppapolitiikkaan.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(11 c) EGR:llä olisi myös oltava suurempi yhteys suoriin ulkomaisiin investointeihin, joilla saattaa olla kielteisiä sosiaalisia ja ympäristövaikutuksia unionissa ja jotka saattavat vaikuttaa tiettyihin epäreilun kaupan käytäntöihin, joihin ei reagoida

*asianmukaisesti puolustusvälineillä.
Yritykset ja työntekijät, joita asia koskee,
olisi otettava huomioon aktiivista
työmarkkinapolitiikkaa koskevien EGR:n
sääntöjen puitteissa.*

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Komissio teki EGR:n väliarvioinnin arvioidakseen, miten ja missä määrin EGR saavuttaa tavoitteensa. EGR osoittautui tehokkaaksi, ja sillä saavutettiin korkeampi työttömiksi jääneiden työntekijöiden uudelleenintegroiintiaaste kuin aiemmalla ohjelmakaudella. Arvioinnissa todettiin myös, että EGR tuottaa eurooppalaista lisäarvoa. Tämä koskee etenkin sen määrällisiä vaikutuksia, mikä tarkoittaa, että EGR:n tuella ei pelkästään lisätä tarjottavien palveluiden määrää ja moninaisuutta vaan myös niiden intensiteettiä. EGR:n toimet ovat lisäksi erittäin näkyviä ja osoittavat toimien tuottaman EU:n lisäarvon suoraan suurelle yleisölle. Useita haasteitakin kuitenkin todettiin. Käyttöönottomennettelyä pidettiin liian pitkänä. Lisäksi monet jäsenvaltiot ilmoittivat ongelmista työntekijävähennyksiin johtanutta tapahtumaa koskevan laajan taustanalyysin kokoamisessa. Pääasiassa rahoitukseen ja institutionaalisiin valmiuksiin liittyvät syyt estävät niitä jäsenvaltioita, joilla saattaa olla mahdollinen EGR-tapaus, hakemasta tukea. Syynä saattaa kuitenkin olla pelkkä henkilöstön puute – jäsenvaltiot voivat tätä nykyä pyytää teknistä apua ainoastaan, jos niillä on täytäntöön pantavana EGR-tapaus. Koska työntekijävähennyksiä voi tapahtua odottamatta, on tärkeää, että jäsenvaltiot ovat valmiit toimimaan välittömästi ja voivat jättää hakemuksen viipymättä.

Tarkistus

(12) Komissio teki EGR:n väliarvioinnin arvioidakseen, miten ja missä määrin EGR saavuttaa tavoitteensa. EGR osoittautui tehokkaaksi, ja sillä saavutettiin korkeampi työttömiksi jääneiden työntekijöiden uudelleenintegroiintiaaste kuin aiemmalla ohjelmakaudella. Arvioinnissa todettiin myös, että EGR tuottaa eurooppalaista lisäarvoa. Tämä koskee etenkin sen määrällisiä vaikutuksia, mikä tarkoittaa, että EGR:n tuella ei pelkästään lisätä tarjottavien palveluiden määrää ja moninaisuutta vaan myös niiden intensiteettiä. EGR:n toimet ovat lisäksi erittäin näkyviä ja osoittavat toimien tuottaman EU:n lisäarvon suoraan suurelle yleisölle. Useita haasteitakin kuitenkin todettiin. Käyttöönottomennettelyä pidettiin liian pitkänä, **liian monimutkaisena ja liian vaivalloisena**. Lisäksi monet jäsenvaltiot ilmoittivat ongelmista työntekijävähennyksiin johtanutta tapahtumaa koskevan laajan taustanalyysin kokoamisessa. Pääasiassa rahoitukseen ja institutionaalisiin valmiuksiin liittyvät syyt estävät niitä jäsenvaltioita, joilla saattaa olla mahdollinen EGR-tapaus, hakemasta tukea. Syynä saattaa kuitenkin olla pelkkä henkilöstön puute – jäsenvaltiot voivat tätä nykyä pyytää teknistä apua ainoastaan, jos niillä on täytäntöön pantavana EGR-tapaus. Koska työntekijävähennyksiä voi tapahtua odottamatta, on tärkeää, että jäsenvaltiot ovat valmiit toimimaan välittömästi ja

Joissakin jäsenvaltioissa tarvitaan lisäksi perusteellisempia institutionaalisten valmiuksien kehittämistoimia, jotta varmistettaisiin EGR-tapausten tehokas ja vaikuttava täytäntöönpano. Erityisesti harvemmin asutuilla alueilla 500 menetetyn työpaikan kynnyсарvoa kritisoitiin liian korkeaksi²⁶.

²⁶ COM(2018) 297 final ja siihen liittyvä SWD(2018) 192 final.

voivat jättää hakemuksen viipymättä. Joissakin jäsenvaltioissa tarvitaan lisäksi perusteellisempia institutionaalisten valmiuksien kehittämistoimia, jotta varmistettaisiin EGR-tapausten tehokas ja vaikuttava täytäntöönpano. Erityisesti harvemmin asutuilla alueilla 500 menetetyn työpaikan kynnyсарvoa kritisoitiin liian korkeaksi²⁶.

²⁶ COM(2018) 297 final ja siihen liittyvä SWD(2018) 192 final.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

(13) Komissio korostaa EGR:llä olevan edelleen tärkeä rooli joustavana rahastona, josta tuetaan työpaikkansa laajamittaisissa rakenneuudistuksissa menettäneitä työntekijöitä ja autetaan heitä löytämään uusi työpaikka mahdollisimman pian. Unionin olisi edelleen tarjottava erityistä kertaluonteista tukea helpottamaan työttömiksi jääneiden työntekijöiden integroitumista uudelleen työelämään alueilla, aloilla, toimialueilla tai työmarkkina-alueilla, joihin kohdistuu äkillinen vakava talouden häiriötila. Kun otetaan huomioon avoimen kaupan, teknologian muutosten tai vähähiiliseen talouteen siirtymisen kaltaisten muiden tekijöiden vuorovaikutus ja kun näin ollen otetaan huomioon, että on yhä vaikeampaa nimetä yksi tietty työpaikkojen menetykset aiheuttava tekijä, EGR:n käytön on tulevaisuudessa perustuttava vain rakenneuudistuksen merkittäviin vaikutuksiin. Koska EGR:n tarkoituksena on tarjota tukea kiireellisissä tilanteissa ja odottamattomissa olosuhteissa ja täydentää ESR+:n tarjoamaa ennakoivampaa apua, sen on pysyttävä joustavana

Tarkistus

(13) Komissio korostaa EGR:llä olevan edelleen tärkeä rooli joustavana rahastona, josta tuetaan työpaikkansa laajamittaisissa rakenneuudistuksissa menettäneitä työntekijöitä ja autetaan heitä löytämään uusi työpaikka mahdollisimman pian. Unionin olisi edelleen tarjottava erityistä kertaluonteista tukea helpottamaan työttömiksi jääneiden työntekijöiden integroitumista uudelleen työelämään alueilla, aloilla, toimialueilla tai työmarkkina-alueilla, joihin kohdistuu äkillinen vakava talouden häiriötila. Kun otetaan huomioon avoimen kaupan, teknologian muutosten, **digitalisaation ja automaation** tai vähähiiliseen talouteen siirtymisen kaltaisten muiden tekijöiden vuorovaikutus ja kun näin ollen otetaan huomioon, että on yhä vaikeampaa nimetä yksi tietty työpaikkojen menetykset aiheuttava tekijä, EGR:n käytön on tulevaisuudessa perustuttava vain rakenneuudistuksen merkittäviin vaikutuksiin. Koska EGR:n tarkoituksena on tarjota tukea kiireellisissä tilanteissa ja odottamattomissa olosuhteissa ja täydentää ESR+:n tarjoamaa ennakoivampaa apua,

erityisvälineenä, joka toimii monivuotisessa rahoituskehyksessä vahvistettujen määrärahojen enimmäismäärien ulkopuolella, kuten komission tiedonannossa ”Nykyaikainen talousarvio unionille, joka suojelee, puolustaa ja tarjoaa mahdollisuuksia: monivuotinen rahoituskehys vuosiksi 2021–2027” ja sen liitteessä²⁷ todetaan.

²⁷ Komission yksiköiden valmisteluasiakirja SWD(2018) 171 final ja sen liite COM(2018) 321 final.

sen on pysyttävä joustavana erityisvälineenä, joka toimii monivuotisessa rahoituskehyksessä vahvistettujen määrärahojen enimmäismäärien ulkopuolella, kuten komission tiedonannossa ”Nykyaikainen talousarvio unionille, joka suojelee, puolustaa ja tarjoaa mahdollisuuksia: monivuotinen rahoituskehys vuosiksi 2021–2027” ja sen liitteessä²⁷ todetaan.

²⁷ Komission yksiköiden valmisteluasiakirja SWD(2018) 171 final ja sen liite COM(2018) 321 final.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti

(21) Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota heikossa asemassa oleviin edunsaajiin, mukaan luettuina nuoret ja ikääntyneet työttömät henkilöt ja köyhyysvaarassa olevat, kun ne suunnittelevat aktiivisten työvoimapolitiittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia, koska näillä ryhmillä on erityisiä vaikeuksia päästä takaisin työmarkkinoille. Sukupuolten tasa-arvon periaatetta ja syrjimättömyysperiaatetta, jotka kuuluvat unionin perusarvoihin ja jotka on sisällytetty Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin, olisi noudatettava ja edistettävä EGR:n toteutuksen yhteydessä.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(21) Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota heikossa asemassa oleviin edunsaajiin, mukaan luettuina nuoret ja ikääntyneet työttömät henkilöt, **vammaiset henkilöt** ja köyhyysvaarassa olevat, kun ne suunnittelevat aktiivisten työvoimapolitiittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia, koska näillä ryhmillä on erityisiä vaikeuksia päästä takaisin työmarkkinoille. Sukupuolten tasa-arvon periaatetta ja syrjimättömyysperiaatetta, jotka kuuluvat unionin perusarvoihin ja jotka on sisällytetty Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin, olisi noudatettava ja edistettävä EGR:n toteutuksen yhteydessä.

(21 a) Unionin ja jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota

maailmankaupan rakenteessa ilmeneviin muutoksiin ja haasteisiin, globaaleihin arvoketjuihin, automaatioon ja digitalisaatioon sekä työehtojen rakenteellisiin muutoksiin. Unionin sosiaalinen talous on Euroopan sosiaalisen mallin olennainen pilari ja tärkeä väline, jolla parannetaan ihmisten mahdollisuuksia selviytyä globalisaation ja talouskriisien kielteisistä vaikutuksista. Siksi yleisen edun mukaiset sosiaalipalvelut ja julkiset palvelut olisi jätettävä kauppasopimusten ulkopuolelle, ja kauppasopimuksissa olisi turvattava oikeus säännellä, järjestää ja tarjota julkisia palveluja. Globalisaation ja teknologisten innovaatioiden yhdistelmä edellyttää, että EGR:n tukea koskevat säännöt mukautetaan näihin uusiin kaupan, teknologian ja työelämän normeihin, ja tästä syystä on erittäin tärkeää, että tässä asetuksessa otetaan huomioon nämä vuoden 2020 jälkeiset haasteet.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Jotta edunsaajia voitaisiin tukea tehokkaasti ja nopeasti, jäsenvaltioiden olisi kaikin keinoin pyrittävä jättämään täydellisiä hakemuksia hakiessaan EGR:n rahoitustukea. Jos komissio tarvitsee lisätietoja hakemuksen arvioimiseksi, lisätietojen toimittaminen olisi rajattava ajallisesti.

Tarkistus

(22) Jotta edunsaajia voitaisiin tukea tehokkaasti ja nopeasti, jäsenvaltioiden olisi kaikin keinoin pyrittävä jättämään täydellisiä hakemuksia hakiessaan EGR:n rahoitustukea. Jos komissio tarvitsee lisätietoja hakemuksen arvioimiseksi, lisätietojen toimittaminen olisi rajattava ajallisesti. ***Komission olisi myös annettava jäsenvaltioille teknistä apua menettelyn alkuvaiheissa.***

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(22 a) Komission olisi helpotettava yhteyden saamista kansallisiin ja alueellisiin viranomaisiin luomalla erillinen tukipalvelu, joka antaa yleisiä tietoja ja selityksiä menettelyistä ja hakemuksen jättämiskeinoista. Tukipalvelun olisi asetettava saataville vakiolomakkeita tilastointia ja jatkoanalyyssejä varten.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(25) EGR-tapauksiin ja niistä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia varten olisi annettava erityisiä säännöksiä.

(25) EGR-tapauksiin ja niistä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia varten olisi annettava erityisiä säännöksiä, *koska asianmukainen hakuprosessin tunteminen saattaa parantaa EGR:n käyttöastetta.*

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Siinä vahvistetaan EGR:n tavoitteet, unionin rahoituksen muodot ja rahoitusta koskevat säännöt, mukaan luettuina jäsenvaltioiden tekemät hakemukset EGR:n rahoitustuen saamiseksi 7 artiklassa tarkoitettuihin edunsaajiin kohdistuvia toimenpiteitä varten.

Siinä vahvistetaan EGR:n tavoitteet, unionin rahoituksen muodot ja rahoitusta koskevat säännöt *ja perusteet*, mukaan luettuina jäsenvaltioiden tekemät hakemukset EGR:n rahoitustuen saamiseksi 7 artiklassa tarkoitettuihin edunsaajiin kohdistuvia toimenpiteitä varten.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi 2 artikla

Komission teksti

EGR edistää globalisaation ja teknisen kehityksen hyötyjen suotuisampaa jakautumista auttamalla työttömiksi jääneitä työntekijöitä sopeutumaan rakenneuudistukseen. Näin EGR edistää Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin nojalla määriteltyjen periaatteiden toteuttamista ja lisää sosiaalista ja taloudellista yhteenkuuluvuutta alueiden ja jäsenvaltioiden välillä.

Tarkistus

EGR edistää ***oikeudenmukaista siirtymistä ilmastoystävälliseen ja resurssitehokkaaseen talouteen ja*** globalisaation ja teknisen kehityksen hyötyjen suotuisampaa ***ja oikeudenmukaisempaa*** jakautumista ***sekä uusien teknologioiden kehittämistä*** auttamalla työttömiksi jääneitä työntekijöitä sopeutumaan rakenneuudistukseen. Näin EGR edistää Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin nojalla määriteltyjen periaatteiden toteuttamista ja lisää ***yhdenvertaisuutta***, sosiaalista ja taloudellista yhteenkuuluvuutta ***ja osallisuutta*** alueiden ja jäsenvaltioiden välillä ***ja yhteiskuntien sisällä***.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. EGR:n erityistavoitteena on tarjota tukea ***odottamattomissa*** merkittävässä rakenneuudistuksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan muutoksista, kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä tai vähähiiliseen talouteen siirtymisestä tai jotka ovat seurausta digitalisaatiosta tai automaatiosta. Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla ***autetaan*** heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä.

Tarkistus

2. EGR:n erityistavoitteena on ***menettelyjä joustavoittaakseen ja yksinkertaistaakseen*** tarjota tukea merkittävässä rakenneuudistuksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan ***ja unionin sisäisen kaupan*** muutoksista, ***markkinoiden avaamisesta, suorien ulkomaisten investointien mahdollisista kielteisistä vaikutuksista, toimintojen ulkomaille siirtämisestä, polkumyynnistä,*** kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä tai vähähiiliseen talouteen siirtymisestä tai jotka ovat seurausta

digitalisaatiosta tai automaatiosta.
Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla **tuetaan** heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä, **pk-yrityksiä ja kasvuyrityksiä tukikelpoisuuden osalta**.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Pienillä työmarkkinoilla tai poikkeuksellisissa olosuhteissa, erityisesti kun on kyse hakemuksista, joissa on mukana pk-yrityksiä, jos hakijajäsenvaltio esittää näistä seikoista asianmukaisen selvityksen, tämän artiklan mukaista rahoitustukea koskeva hakemus voidaan kelpuuttaa, vaikka 1 kohdan **a**, **b** tai **c** alakohdassa asetetut ehdot eivät täyty kokonaan, jos irtisanomisilla on vakava vaikutus työllisyyteen ja paikalliseen tai alueelliseen talouteen. Hakijajäsenvaltion on täsmennettävä, mikä 1 kohdan **a**, **b** tai **c** alakohdassa säädetyistä toimintakriteereistä ei täyty kokonaan. Poikkeuksellisissa olosuhteissa myönnettävien tukien yhteenlaskettu määrä saa olla enintään 15 prosenttia EGR:n vuotuisesta enimmäismäärästä.

Tarkistus

3. Pienillä työmarkkinoilla tai poikkeuksellisissa olosuhteissa, erityisesti kun on kyse hakemuksista, joissa on mukana pk-yrityksiä **ja kasvuyrityksiä**, jos hakijajäsenvaltio esittää näistä seikoista asianmukaisen selvityksen, tämän artiklan mukaista rahoitustukea koskeva hakemus voidaan kelpuuttaa, vaikka 1 kohdan **a** tai **b** alakohdassa asetetut ehdot eivät täyty kokonaan, jos irtisanomisilla on vakava vaikutus työllisyyteen ja paikalliseen tai alueelliseen talouteen. Hakijajäsenvaltion on täsmennettävä, mikä 1 kohdan **a** ja **b** alakohdassa säädetyistä toimintakriteereistä ei täyty kokonaan. Poikkeuksellisissa olosuhteissa myönnettävien tukien yhteenlaskettu määrä saa olla enintään 15 prosenttia EGR:n vuotuisesta enimmäismäärästä.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Digiteollisella aikakaudella tarvittavien taitojen **jakaminen** on kunkin tarjottavan yksilöllisten palvelujen paketin **pakollinen horisontaalinen** osa. Koulutuksen taso on mukautettava edunsaajan pätevyysiin ja tarpeisiin.

Tarkistus

Digiteollisella aikakaudella tarvittavien taitojen **jakamisen** on **oltava** kunkin tarjottavan yksilöllisten palvelujen paketin osa. Koulutuksen taso on mukautettava edunsaajan pätevyysiin ja tarpeisiin **ja paikallisiin työmarkkinoihin**.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. *Jos* komissio pyytää lisätietoja, jäsenvaltion on vastattava pyyntöön kymmenen työpäivän kuluessa sen päivämäärästä. Komissio pidentää kyseistä määräaikaa kymmenellä työpäivällä asianomaisen jäsenvaltion asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä.

Tarkistus

3. ***Komission olisi annettava jäsenvaltioiden pyynnöstä niille teknistä apua menettelyn alkuvaiheessa. Jos*** komissio pyytää lisätietoja, jäsenvaltion on vastattava pyyntöön kymmenen työpäivän kuluessa sen päivämäärästä. Komissio pidentää kyseistä määräaikaa kymmenellä työpäivällä asianomaisen jäsenvaltion asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Komission tekninen apu sisältää jäsenvaltioille tarjottavan, EGR:n käyttöä, seuranta ja arviointia koskevan tiedon ja neuvonnan. Komissio tarjoaa myös tietoa ja selkeää ohjeistusta EGR:n käytöstä Euroopan ja kansallisen tason työmarkkinaosapuolille. Ohjaustoimenpiteisiin voi sisältyä myös erityistyöryhmien perustaminen silloin, kun jossakin jäsenvaltiossa esiintyy vakavia taloudellisia häiriötiloja.

Tarkistus

4. Komission tekninen apu sisältää jäsenvaltioille tarjottavan, EGR:n käyttöä, seuranta ja arviointia koskevan tiedon ja neuvonnan, ***mukaan lukien tukipalvelun käyttöön ottaminen***. Komissio tarjoaa myös tietoa ja selkeää ohjeistusta EGR:n käytöstä Euroopan ja kansallisen tason työmarkkinaosapuolille. Ohjaustoimenpiteisiin voi sisältyä myös erityistyöryhmien perustaminen silloin, kun jossakin jäsenvaltiossa esiintyy vakavia taloudellisia häiriötiloja.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio ylläpitää ja päivittää säännöllisesti kaikilla unionin toimielinten virallisilla kielillä käytettävissä olevia verkkosivuja, joilla annetaan ajantasaista tietoa EGR:stä ja ohjeita hakemusten jättämiseen sekä tietoa hyväksytyistä ja hylätyistä hakemuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston roolista talousarviomenettelyssä.

Tarkistus

2. Komissio ylläpitää ja päivittää säännöllisesti kaikilla unionin toimielinten virallisilla kielillä käytettävissä olevia verkkosivuja, joilla annetaan ajantasaista tietoa EGR:stä, **ja määrärahojen saatavuuden perusteista** ja ohjeita hakemusten jättämiseen sekä tietoa hyväksytyistä ja hylätyistä hakemuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston roolista talousarviomenettelyssä.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikki viestintää ja näkyvyyttä koskeva materiaali toimitetaan pyynnöstä unionin toimielimille, elimille tai virastoille ja että unionille myönnetään rojalTIMaksuton, yksinoikeudeton ja peruuttamaton lisenssi käyttää tällaista materiaalia sekä kaikkia siihen liittyviä olemassa olevia oikeuksia. Lisenssillä myönnetään unionille seuraavat oikeudet:

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikki viestintää ja näkyvyyttä koskeva materiaali toimitetaan pyynnöstä unionin toimielimille, elimille tai virastoille **kaikilla virallisilla kielillä** ja että unionille myönnetään rojalTIMaksuton, yksinoikeudeton ja peruuttamaton lisenssi käyttää tällaista materiaalia sekä kaikkia siihen liittyviä olemassa olevia oikeuksia. Lisenssillä myönnetään unionille seuraavat oikeudet:

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Tarjottaviin toimenpiteisiin myönnettävä EGR:n yhteisrahoitusosuus on mukautettava ESR+:n korkeimpaan yhteisrahoitusosuuteen kussakin jäsenvaltiossa.

Tarkistus

2. Tarjottaviin toimenpiteisiin myönnettävä EGR:n yhteisrahoitusosuus on mukautettava ESR+:n korkeimpaan yhteisrahoitusosuuteen kussakin jäsenvaltiossa, **kun otetaan huomioon, että eräiden jäsenvaltioiden työmarkkinainstituutiot ovat**

alikehittyneet.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos komissio toteaa 9 artiklan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella, että tämän asetuksen mukaisen rahoitustuen edellytykset täyttyvät, se käynnistää 16 artiklassa säädetyn menettelyn viipymättä.

Tarkistus

3. Jos komissio toteaa 9 artiklan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella, että tämän asetuksen mukaisen rahoitustuen edellytykset täyttyvät, se käynnistää 16 artiklassa säädetyn menettelyn viipymättä **ja ilmoittaa asiasta hakijajäsenvaltiolle.**

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

(e) tieto siitä, onko irtisanova yritys, mikroyrityksiä ja pk-yrityksiä lukuun ottamatta, saanut valtiontukea tai aikaisempaa rahoitusta unionin koheesio- tai rakennerahastoista viimeksi kuluneiden viiden vuoden aikana;

Tarkistus

(e) tieto siitä, onko irtisanova yritys, **kasvuyrityksiä**, mikroyrityksiä ja pk-yrityksiä lukuun ottamatta, saanut valtiontukea tai aikaisempaa rahoitusta unionin koheesio- tai rakennerahastoista viimeksi kuluneiden viiden vuoden aikana;

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 22 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio toteuttaa oma-aloitteisesti ja läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa joka neljäs vuosi **arvioinnin** EGR:n rahoitustuesta.

Tarkistus

1. Komissio toteuttaa oma-aloitteisesti ja läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa joka neljäs vuosi EGR:n rahoitustuesta **arvioinnin, jossa otetaan huomioon myös vaikutukset kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla.**

Jäsenvaltioiden on 1 kohdassa tarkoitettun arvioinnin toteuttamiseksi kerättävä

*kaikki saatavilla olevat tiedot EGR-
tapauksista ja tukea saaneista
työntekijöistä.*

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Euroopan globalisaatiorahasto (EGR)
Viiteasiakirjat	COM(2018)0380 – C8-0231/2018 – 2018/0202(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	EMPL 11.6.2018
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	INTA 11.6.2018
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Karoline Graswander-Hainz 29.8.2018
Valiokuntakäsittely	27.9.2018
Hyväksytty (pvä)	11.10.2018
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 27 -: 10 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Laima Liucija Andrikienė, Maria Arena, Tiziana Beghin, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Christofer Fjellner, Eleonora Forenza, Karoline Graswander-Hainz, Christophe Hansen, Heidi Hautala, Yannick Jadot, France Jamet, Elsi Katainen, Jude Kirton-Darling, Danilo Oscar Lancini, Bernd Lange, David Martin, Anne-Marie Mineur, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Tokia Saïfi, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Adam Szejnfeld, William (The Earl of) Dartmouth, Jan Zahradil
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Goffredo Maria Bettini, Sander Loones, Fernando Ruas, Paul Rübig, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Beatriz Becerra Basterrechea, Czesław Hoc, Stanisław Ożóg, Jozo Radoš, Anders Sellström

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

27	+
EFDD	Tiziana Beghin
ENF	France Jamet, Danilo Oscar Lancini
GUE/NGL	Eleonora Forenza, Anne-Marie Mineur, Helmut Scholz
PPE	Laima Liucija Andrikienė, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Christophe Hansen, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Fernando Ruas, Paul Rübig, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Adam Szejnfeld
S&D	Maria Arena, Goffredo Maria Bettini, Karoline Graswander-Hainz, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Joachim Schuster
Verts/ALE	Heidi Hautala, Yannick Jadot

10	-
ALDE	Beatriz Becerra Basterrechea, Elsi Katainen, J. Radoš
ECR	C. Hoc, Sander Loones, S. Ožóg, Jan Zahradil
EFDD	William (The Earl of) Dartmouth
EPP	Christofer Fjellner, Anders Sellström

0	0
-	-

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

7.11.2018

BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO

työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan globalisaatiorahastosta (EGR)
(COM(2018)0380 – C8-0231/2018 – 2018/0202(COD))

Valmistelija: Manuel dos Santos

TARKISTUKSET

Budjettivaliokunta pyytää asiasta vastaavaa työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(3 a) Euroopan parlamentti korosti 14 päivänä maaliskuuta 2018 ja 30 päivänä toukokuuta 2018 monivuotisesta rahoituskehyksestä 2021–2027 antamissaan päätöslauselmissa niiden monialaisten periaatteiden merkitystä, joiden on oltava monivuotisen rahoituskehysten 2021–2027 ja kaiken siihen liittyvän unionin toimintapolitiikan perustana. Euroopan parlamentti toisti tässä yhteydessä kantansa, jonka mukaan unionin on pidettävä kiinni sitoumuksestaan toimia edelläkävijänä YK:n kestävän kehityksen tavoitteiden saavuttamisessa, ja piti valitettavana, että monivuotista rahoituskehystä koskeviin ehdotuksiin ei sisälly asiaankuuluvaa

selkeää ja näkyvää sitoumusta asiasta. Tämän vuoksi parlamentti pyysi, että kestävän kehityksen tavoitteet valtavirtaistetaan kaikissa unionin toimintapolitiikoissa ja seuraavan monivuotisen rahoituskehysten aloitteissa. Lisäksi se painotti, että syrjinnän torjuminen on olennaisen tärkeää, jotta unioni voisi noudattaa osallisuutta edistävää Eurooppaa koskevia sitoumuksiaan, ja pyysi tämän vuoksi, että sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistaminen ja sukupuolten tasa-arvoa koskevat sitoumukset sisällytetään kaikkiin unionin toimintapolitiikkoihin ja aloitteisiin seuraavassa monivuotisessa rahoituskehyksessä. Euroopan parlamentti painotti näkemystään, että Pariisin sopimuksen perusteella ilmastoon liittyvää monialaista varainkäyttöä olisi lisättävä huomattavasti nykyiseen monivuotiseen rahoituskehykseen verrattuna ja 30 prosentin taso olisi saavutettava mahdollisimman pian ja viimeistään vuoteen 2027 mennessä.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 a) Euroopan parlamentti toisti monivuotisesta rahoituskehyksestä 2021–2027 ja omista varoista 30 päivänä toukokuuta 2018 antamassaan päätöslausemassa vakaan näkemyksensä siitä, kuinka paljon unionin tärkeimpien politiikkojen toteuttamiseen tarvitaan rahoitusta monivuotisessa rahoituskehyksessä 2021–2027, jotta ne voisivat täyttää tehtävänsä ja saavuttaa tavoitteensa. Erityisesti se painotti vaatimusta kaksinkertaistaa pk-yrityksille ja nuorisotyöttömyyden torjuntaan monivuotisessa rahoituskehyksessä

varattu erityisrahoitus. Se piti hyvinä useita ehdotuksia nykyisten säännösten parantamisesta ja varsinkin erityisvälineiden määrärahojen korotusta ja totesi aikovansa neuvotella muistakin parannuksista aina tarpeen mukaan.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Työttömiksi jääneiden työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien, joiden työskentely on loppunut, pitäisi voida hyötyä EGR:stä tasapuolisesti työsopimuksen tai -suhteen tyypistä riippumatta. Tätä asetusta sovellettaessa olisi EGR:n mahdollisina edunsaajina sen vuoksi pidettävä työttömiksi jääneitä työntekijöitä sekä itsenäisiä ammatinharjoittajia, joiden työskentely on loppunut.

Tarkistus

(18) Työttömiksi jääneiden työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien, joiden työskentely on loppunut, pitäisi voida hyötyä EGR:stä tasapuolisesti työsopimuksen tai -suhteen tyypistä riippumatta. Tätä asetusta sovellettaessa olisi EGR:n mahdollisina edunsaajina sen vuoksi pidettävä työttömiksi jääneitä työntekijöitä sekä itsenäisiä ammatinharjoittajia, ***mukaan lukien mikroyritysten ja pienyritysten omistaja-johtajat***, joiden työskentely on loppunut.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Jotta edunsaajia voitaisiin tukea tehokkaasti ja nopeasti, jäsenvaltioiden olisi kaikin keinoin pyrittävä jättämään täydellisiä hakemuksia hakiessaan EGR:n rahoitustukea. Jos komissio tarvitsee lisätietoja hakemuksen arvioimiseksi, lisätietojen toimittaminen olisi rajattava ajallisesti.

Tarkistus

(22) Jotta edunsaajia voitaisiin tukea tehokkaasti ja nopeasti, jäsenvaltioiden olisi kaikin keinoin pyrittävä jättämään täydellisiä hakemuksia hakiessaan EGR:n rahoitustukea. Jos komissio tarvitsee lisätietoja hakemuksen arvioimiseksi, lisätietojen toimittaminen olisi rajattava ajallisesti. ***On tärkeää, että jäsenvaltiot ja komissio tekevät tiivistä yhteistyötä noudattaakseen tässä asetuksessa EGR:n rahoitustukea koskevien hakemusten***

tarkastelulle asetettuja määräaikoja.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 27 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(27 a) EGR:ää koskevasta budjettikohdasta olisi asetettava vuotuisen talousarviomenettelyn kautta saataville riittävä määrä maksumäärärahoja, jotta katetaan tarpeet, joita syntyy erityisesti kunkin vuoden ensimmäisten kuukausien aikana, jolloin muista budjettikohdista voidaan tehdä vain erityisen rajoitetusti määrärahasiirtoja.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(37) Koska on tärkeää torjua ilmastonmuutosta Pariisin sopimuksen täytäntöönpanoa koskevien unionin sitoumusten ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden mukaisesti, ohjelmasta edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista kaikessa unionin politiikassa ja pyrkimistä yleiseen tavoitteeseen, jonka mukaan 25 prosentilla EU:n talousarviomenoista olisi tuettava ilmastotavoitteita. Rahaston valmistelun ja toteutuksen kuluessa kartoitetaan asiaankuuluvia toimia, joita arvioidaan uudelleen rahaston arvioinnin yhteydessä.

(37) Kun otetaan huomioon ilmastonmuutoksen torjumisen merkitys ja unionin sitoutuminen Pariisin sopimuksen ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden saavuttamiseen, tällä ohjelmalla olisi myötävaikutettava ilmastotoimien sisällyttämiseen unionin politiikkoihin ja siihen, että saavutetaan yleinen tavoite, jonka mukaan vähintään 25 prosenttia EU:n talousarviomenoista edistää ilmastotavoitteiden saavuttamista vuosien 2021–2027 monivuotisen rahoituskehityksen aikana, ja siihen, että vuotuinen 30 prosentin tavoite saavutetaan mahdollisimman pian ja viimeistään vuonna 2027. Rahaston valmistelun ja toteutuksen kuluessa kartoitetaan asiaankuuluvia toimia, joita arvioidaan uudelleen rahaston arvioinnin

yhteydessä.

Perustelu

Euroopan parlamentti kehotti 14. maaliskuuta 2018 antamassaan päätöslauselmassa ”Seuraava monivuotinen rahoituskehys: vuoden 2020 jälkeistä monivuotista rahoituskehystä koskevan parlamentin kannan valmistelu” (2017/2052(INI)) asettamaan tavoitteen, jonka mukaan mahdollisimman pian ja viimeistään vuoteen 2027 mennessä 30 prosenttia EU:n talousarvion menoista käytetään ilmastotavoitteiden tukemiseen.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Ohjelman yleisenä tavoitteena on osoittaa solidaarisuutta 5 artiklassa tarkoitettujen odottamattomien merkittävien rakenneuudistusten yhteydessä työttömiksi jääneille työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, joiden työskentely on loppunut, sekä tarjota *heille* tukea.

Tarkistus

1. Ohjelman yleisenä tavoitteena on osoittaa solidaarisuutta 5 artiklassa tarkoitettujen odottamattomien merkittävien rakenneuudistusten yhteydessä työttömiksi jääneille työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, joiden työskentely on loppunut, sekä tarjota *taloudellista* tukea *heidän uudelleentyöllistämistään koskeviin toimenpiteisiin*.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. EGR:n erityistavoitteena on tarjota tukea odottamattomissa merkittävässä rakenneuudistuksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan muutoksista, kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä tai vähähiiliseen talouteen siirtymisestä tai jotka ovat seurausta digitalisaatiosta tai automaatiosta. Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla autetaan heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä.

Tarkistus

2. EGR:n erityistavoitteena on tarjota tukea *työmarkkinoille uudelleen integroitumiseen* odottamattomissa merkittävässä rakenneuudistuksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan muutoksista, kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä tai vähähiiliseen talouteen siirtymisestä tai jotka ovat seurausta digitalisaatiosta tai automaatiosta. Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla

autetaan heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. EGR:n rahoitustuen määrä on rajoitettava siihen, mikä on tarpeen väliaikaisen, kertaluonteisen tuen **antamiseen** kohteena oleville edunsaajille. EGR:stä tuettavien toimenpiteiden on oltava unionin ja kansallisen lainsäädännön, valtioneuvoston päätösten mukaan luettuina, mukaisia.

Tarkistus

3. EGR:n rahoitustuen määrä on rajoitettava siihen, mikä on tarpeen **solidaarisuuden osoittamiseksi ja antamiseksi** kohteena oleville edunsaajille. EGR:stä tuettavien toimenpiteiden on oltava unionin ja kansallisen lainsäädännön, valtioneuvoston päätösten mukaan luettuina, mukaisia.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on ilmaistava rahoituksen alkuperä ja varmistettava unionin rahoituksen näkyvyys tarjoamalla johdonmukaista, olennaista ja kohdennettua tietoa eri kohderyhmille, kohteena ovat edunsaajat, paikallis- ja alueviranomaiset, työmarkkinaosapuolet, tiedotusvälineet ja suuri yleisö mukaan lukien.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on ilmaistava rahoituksen alkuperä ja varmistettava unionin rahoituksen näkyvyys tarjoamalla johdonmukaista, olennaista ja kohdennettua tietoa eri kohderyhmille, kohteena ovat edunsaajat, paikallis- ja alueviranomaiset, työmarkkinaosapuolet, tiedotusvälineet ja suuri yleisö mukaan lukien. **Jäsenvaltioiden on varmistettava, että korostetaan rahoituksesta saatavaa unionin lisäarvoa ja että ne auttavat komissiota tietojenkeruussa talousarvion avoimuuden lisäämiseksi.**

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio ylläpitää ja päivittää säännöllisesti kaikilla unionin toimielinten virallisilla kielillä käytettävissä olevia verkkosivuja, joilla annetaan ajantasaista tietoa EGR:stä **ja** ohjeita hakemusten jättämiseen sekä tietoa hyväksytyistä ja hylätyistä hakemuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston roolista talousarviomenettelyssä.

Tarkistus

2. Komissio ylläpitää ja päivittää säännöllisesti **käyttäjäystävällisellä tavalla** kaikilla unionin toimielinten virallisilla kielillä käytettävissä olevia verkkosivuja, joilla annetaan ajantasaista tietoa **ja täytäntöönpanotietoja** EGR:stä **sen perustamisesta alkaen**, ohjeita hakemusten jättämiseen sekä tietoa hyväksytyistä ja hylätyistä hakemuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston roolista talousarviomenettelyssä.

Tarkistus 12

**Ehdotus asetukseksi
16 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Kun komissio on todennut, että EGR:n rahoitustuen myöntämisen edellytykset täyttyvät, se **tekee asianomaisia budjettikohtia koskevan määrärahasiirtoesityksen varainhoitoasetuksen 31 artiklan mukaisesti.**

Tarkistus

1. Kun komissio on todennut, että EGR:n rahoitustuen myöntämisen edellytykset täyttyvät, se **ehdottaa sen varojen käyttöönottamista. Euroopan parlamentti ja neuvosto päättävät yhdessä EGR:n varojen käyttöönottamisesta kuukauden kuluessa siitä, kun ehdotus on toimitettu Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Neuvosto tekee ratkaisunsa määräenemmistöllä ja Euroopan parlamentti jäsentensä enemmistöllä sekä kolmella viidesosalla annetuista äänistä.**

Samaan aikaan kun komissio toimittaa ehdotuksen päätökseksi EGR:n varojen käyttöönottamisesta, se toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle asianomaisia budjettikohtia koskevan määrärahasiirtoesityksen. Jos yhteisymmärrystä ei saavuteta, aloitetaan trilogimenettely.

EGR:ään liittyvät määrärahasiirrot on tehtävä varainhoitoasetuksen 31 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. *Määrärahasiirtoesitykseen on liitettävä yhteenveto hakemuksen tukikelpoisuuden tarkastelusta.*

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä rahoitustukea koskevan päätöksen, joka tulee voimaan päivänä, jona *komissiolle ilmoitetaan siitä, että* Euroopan parlamentti ja neuvosto *ovat hyväksyneet määrärahasiirron. Tämä päätös on varainhoitoasetuksen 110 artiklassa tarkoitettu rahoituspäätös.*

Tarkistus

3. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksellä rahoitustukea koskevan päätöksen, joka tulee voimaan päivänä, jona Euroopan parlamentti ja neuvosto *hyväksyvät päätöksen EGR:n varojen käyttöönnotosta.*

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Edellä olevan 1 kohdan mukaiseen ehdotukseen päätökseksi EGR:n käyttöönottamisesta on sisällyttävä

a) 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti suoritettu arviointi sekä tiivistelmä arvioinnin perusteena olleista tiedoista;

b) todisteet 5 ja 10 artiklassa säädettyjen kriteerien täyttymisestä; sekä

c) ehdotettujen määrien perusteet.

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Euroopan globalisaatiorahasto (EGR)
Viiteasiakirjat	COM(2018)0380 – C8-0231/2018 – 2018/0202(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	EMPL 11.6.2018
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 11.6.2018
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Manuel dos Santos 28.6.2018
Valiokuntakäsittely	29.8.2018
Hyväksytty (pvä)	5.11.2018
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 24 –: 3 0: 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Jean Arthuis, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, André Elissen, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Inese Vaidere, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Marco Zanni
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Karine Gloanec Maurin, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Andrey Novakov
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Michael Detjen

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

24	+
ALDE	Jean Arthuis, Gérard Deprez
ECR	Zbigniew Kuźmiuk
PPE	Reimer Böge, Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Inese Vaidere
S&D	Michael Detjen, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Karine Gloanec Maurin, Vladimír Maňka, Isabelle Thomas, Daniele Viotti, Tiemo Wölken
VERTS/ALE	Indrek Tarand

3	-
ECR	Bernd Kölmel
ENF	André Elissen
NI	Eleftherios Synadinos

1	0
ENF	Marco Zanni

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

16.11.2018

TALOUSARVION VALVONTAVALIOKUNNAN LAUSUNTO

työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan globalisaattorahastosta (EGR)

Valmistelija: Gilles Pargneaux

TARKISTUKSET

Talousarvion valvontavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Globalisaatio ja teknologinen muutos lisäävät todennäköisesti entisestään maailman talouksien välisiä kytköksiä ja niiden keskinäistä riippuvuutta. Työvoiman uudelleenkohdentaminen on olennainen **ja välttämätön** osa tällaista talouden muutosta. Jotta muutoksen hyödyt jakautuisivat oikeudenmukaisesti, tuen tarjoaminen työttömiksi jääneille työntekijöille ja työttömyysuhan alla eläville on äärimmäisen tärkeää. ”Muutosten ennakkointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys”²² on unionin politiikan väline, jolla luodaan puitteet yritysten rakenneuudistusten ennakoinnissa ja hoidossa käytettävälle parhaille käytänteille. Se tarjoaa kattavat puitteet sille, miten talouden sopeuttamisen ja rakenneuudistuksen haasteet ja niiden työllisyyteen ja yhteiskuntaan kohdistuvat vaikutukset olisi huomioitava asianmukaisin poliittisin keinoin. Lisäksi siinä kehoitetaan jäsenvaltioita käyttämään EU:n ja kansallinen rahoitus siten, että voidaan varmistaa, että rakenneuudistuksen sosiaalisia vaikutuksia, erityisesti työllisyyteen kohdistuvia haittavaikutuksia, voidaan lieventää tehokkaammin. Unionin

Tarkistus

(8) Globalisaatio ja teknologinen muutos lisäävät todennäköisesti entisestään maailman talouksien välisiä kytköksiä ja niiden keskinäistä riippuvuutta. Työvoiman uudelleenkohdentaminen on olennainen osa tällaista talouden muutosta. Jotta muutoksen hyödyt jakautuisivat oikeudenmukaisesti, tuen tarjoaminen työttömiksi jääneille työntekijöille ja työttömyysuhan **tai toiminnan lopettamisuhan** alla eläville on äärimmäisen tärkeää. ”Muutosten ennakkointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys”²² on unionin politiikan väline, jolla luodaan puitteet yritysten rakenneuudistusten ennakoinnissa ja hoidossa käytettävälle parhaille käytänteille. Se tarjoaa kattavat puitteet sille, miten talouden sopeuttamisen ja rakenneuudistuksen haasteet ja niiden työllisyyteen ja yhteiskuntaan kohdistuvat vaikutukset olisi huomioitava asianmukaisin poliittisin keinoin. Lisäksi siinä kehoitetaan jäsenvaltioita käyttämään EU:n ja kansallinen rahoitus siten, että voidaan varmistaa, että rakenneuudistuksen sosiaalisia vaikutuksia, erityisesti työllisyyteen kohdistuvia haittavaikutuksia, voidaan lieventää tehokkaammin, **tämän**

tärkeimpiä välineitä rakenneuudistuksista kärsivien työntekijöiden auttamisessa ovat Euroopan sosiaalirahasto plus (ESR+), jonka tarkoituksena on tarjota tukea ennakoivasti, ja EGR, jonka tarkoituksena on tarjota tukea odottamattomien merkittävien rakenneuudistusten tapauksessa reaktiivisesti.

kuitenkaan rajoittamatta yritysten sosiaalista vastuuta. Unionin tärkeimpiä välineitä rakenneuudistuksista kärsivien työntekijöiden auttamisessa ovat Euroopan sosiaalirahasto plus (ESR+), jonka tarkoituksena on tarjota tukea ennakoivasti, ja EGR, jonka tarkoituksena on tarjota tukea odottamattomien merkittävien rakenneuudistusten tapauksessa reaktiivisesti.

²² KOMISSIION TIEDONANTO EUROOPAN PARLAMENTILLE, NEUVOSTOLLE, EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEALLE JA ALUEIDEN KOMITEALLE – Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys (COM(2013) 882 final, 13.12.2013).

²² KOMISSIION TIEDONANTO EUROOPAN PARLAMENTILLE, NEUVOSTOLLE, EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEALLE JA ALUEIDEN KOMITEALLE – Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys (COM(2013) 882 final, 13.12.2013).

Perustelu

Euroopan parlamentin päätöslauselman (P8_TA(2018)0363) mukaisesti EGR:stä myönnettiin rahoitustukea alankomaalaisten pankkivirkailijoiden vähentämistä koskevaan toimintasuunnitelmaan liittyvään hankkeeseen. On outoa, että pankit eivät osallistuneet tukeen, vaikka yrityksillä on tässä oma roolinsa. Alankomaalaiset pankit tuottivat miljardien edestä voittoa mutta ne eivät osallistuneet vähennettyjä pankkivirkailijoita koskevaan toimintasuunnitelmaan.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Komissio teki EGR:n väliarvioinnin arvioidakseen, miten ja missä määrin EGR saavuttaa tavoitteensa. EGR osoittautui tehokkaaksi, ja sillä saavutettiin korkeampi työttömiksi jääneiden työntekijöiden uudelleenintegroiintiaaste kuin aiemmalla ohjelmakaudella. Arvioinnissa todettiin myös, että EGR tuottaa *eurooppalaista* lisäarvoa. Tämä koskee etenkin sen määrällisiä vaikutuksia, mikä tarkoittaa,

Tarkistus

(12) Komissio teki EGR:n väliarvioinnin arvioidakseen, miten ja missä määrin EGR saavuttaa tavoitteensa. EGR osoittautui tehokkaaksi, ja sillä saavutettiin korkeampi työttömiksi jääneiden työntekijöiden uudelleenintegroiintiaaste kuin aiemmalla ohjelmakaudella. Arvioinnissa todettiin myös, että EGR tuottaa *EU:n tason* lisäarvoa. Tämä koskee etenkin sen määrällisiä vaikutuksia, mikä tarkoittaa,

että EGR:n tuella ei pelkästään lisätä tarjottavien palveluiden määrää ja moninaisuutta vaan myös niiden intensiteettiä. EGR:n toimet ovat lisäksi erittäin näkyviä ja osoittavat toimien tuottaman EU:n lisäarvon suoraan suurelle yleisölle. Useita haasteitakin kuitenkin todettiin. Käyttöönottomenettelyä pidettiin liian pitkänä. **Lisäksi** monet jäsenvaltiot ilmoittivat ongelmista työntekijävähennyksiin johtanutta tapahtumaa koskevan laajan tausta-analyysin kokoamisessa. Pääasiassa rahoitukseen ja institutionaalisiin valmiuksiin liittyvät syyt estävät niitä jäsenvaltioita, joilla saattaa olla mahdollinen EGR-tapaus, hakemasta tukea. **Syynä saattaa kuitenkin olla pelkkä henkilöstön puute – jäsenvaltiot voivat tätä nykyä pyytää teknistä apua ainoastaan, jos niillä on täytäntönpantavana EGR-tapaus.** Koska työntekijävähennyksiä voi tapahtua odottamatta, on tärkeää, että jäsenvaltiot ovat valmiit toimimaan välittömästi ja voivat jättää hakemuksen viipymättä. **Joissakin jäsenvaltioissa tarvitaan lisäksi perusteellisempia institutionaalisten valmiuksien kehittämistoimia, jotta varmistettaisiin EGR-tapausten tehokas ja vaikuttava täytäntöönpano.** Erityisesti harvemmin asutuilla alueilla 500 menetetyn työpaikan kynnyсарvoa kritisoitiin liian korkeaksi²⁶.

että EGR:n tuella ei pelkästään lisätä tarjottavien palveluiden määrää ja moninaisuutta vaan myös niiden intensiteettiä. EGR:n toimet ovat lisäksi erittäin näkyviä ja osoittavat toimien tuottaman EU:n lisäarvon suoraan suurelle yleisölle. Useita haasteitakin kuitenkin todettiin. **Ensinnäkin olisi oltava selvää, että kun laaditaan toimintasuunnitelmia, joiden tavoitteena on kyseisten työntekijöiden integroiminen uudelleen työmarkkinoille, päävastuu on asianomaisilla yrityksillä ja jäsenvaltioilla. EGR voi olla vain täydentävässä roolissa ja sen olisi keskityttävä alueisiin, joilla sen enempää asianomaisilla yrityksillä kuin kansallisilla ja alueellisilla viranomaisillakaan ei ole resursseja tarvittavien toimenpiteiden toteuttamiseksi. EU:n tasolla saatava lisäarvo on kyseenalaistettu myös tapauksissa, joissa yritys kansallisia ja unionin tukia (esimerkiksi innovaatiotoimintaansa varten) saatuaan päättää siirtää voittoa tuottavan laitoksen toiseen jäsenvaltioon tai jopa kolmanteen maahan eikä ota vastuulleen laitoksen sulkemisesta kärsimään joutuneiden työntekijöiden uudelleenintegroimisen kustannuksia, mutta – etenkin silloin kun toiminnan siirtäminen tapahtuu unionin sisällä – voi jälleen saada unionin tukia uudessa sijaintipaikassa.** Käyttöönottomenettelyä pidettiin **lisäksi** liian pitkänä. Monet jäsenvaltiot ilmoittivat ongelmista työntekijävähennyksiin johtanutta tapahtumaa koskevan laajan tausta-analyysin kokoamisessa. Pääasiassa rahoitukseen ja institutionaalisiin valmiuksiin liittyvät syyt estävät niitä jäsenvaltioita, joilla saattaa olla mahdollinen EGR-tapaus, hakemasta tukea. Koska työntekijävähennyksiä voi tapahtua odottamatta, on tärkeää, että jäsenvaltiot ovat valmiit toimimaan välittömästi ja voivat jättää hakemuksen viipymättä. Erityisesti harvemmin asutuilla alueilla 500 menetetyn työpaikan

kynnysarvoa kritisoitiin liian korkeaksi²⁶.

²⁶ COM(2018) 297 final ja siihen liittyvä SWD(2018) 192 final.

²⁶ COM(2018) 297 final ja siihen liittyvä SWD(2018) 192 final.

Perustelu

EGR:llä on koheesioitehtävä, mikä tarkoittaa sitä, että rahaston tukea on annettava köyhimmille ja eniten kärsimään joutuneille alueille. Yritykset saavat usein tukea kolme kertaa: kerran yritystoimintaa varten, toisen kerran sulkiessaan kannattavan yrityksen ja vielä sijoittautuessaan muualla EU:n alueelle.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) Jotta unioni voisi ilmaista solidaarisuutensa työttömiksi jääneille työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, joiden työskentely on loppunut, yksilöllisten palvelujen paketin ja sen täytäntöönpanon kustannusten yhteisrahoitusosuuden olisi oltava *yhtä suuri kuin ESR+:n yhteisrahoitusosuus kussakin asianomaisessa jäsenvaltiossa.*

Tarkistus

(15) Jotta unioni voisi ilmaista solidaarisuutensa työttömiksi jääneille työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, joiden työskentely on loppunut, yksilöllisten palvelujen paketin ja sen täytäntöönpanon kustannusten yhteisrahoitusosuuden olisi oltava **70 prosenttia arvioiduista kokonaiskustannuksista.**

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Työttömiksi jääneiden työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien, joiden työskentely on loppunut, pitäisi voida hyötyä EGR:stä tasapuolisesti työsopimuksen tai -suhteen tyypistä riippumatta. Tätä asetusta sovellettaessa olisi EGR:n mahdollisina edunsaajina sen vuoksi pidettävä työttömiksi jääneitä työntekijöitä sekä

Tarkistus

(18) Työttömiksi jääneiden työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien, joiden työskentely on loppunut, pitäisi voida hyötyä EGR:stä tasapuolisesti työsopimuksen tai -suhteen tyypistä riippumatta. Tätä asetusta sovellettaessa olisi EGR:n mahdollisina edunsaajina sen vuoksi pidettävä työttömiksi jääneitä työntekijöitä – **sekä**

itsenäisiä ammatinharjoittajia, joiden työskentely on loppunut.

määräaikaisia, vakituisia että vuokratyöntekijöitä – sekä itsenäisiä ammatinharjoittajia, *mukaan lukien mikroyritysten ja pienyritysten omistaja-johdajat*, joiden työskentely on loppunut.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) EGR:n rahoitustuki olisi keskitettävä ensisijaisesti aktiivisiin työvoimapoliittisiin toimenpiteisiin, joilla pyritään integroimaan edunsaajat nopeasti takaisin kestäviin työpaikkoihin joko entisellä toimialalla tai sen ulkopuolella. Toimenpiteissä olisi otettava huomioon paikallisten tai alueellisten työmarkkinoiden ennakoitut tarpeet. Tarvittaessa olisi kuitenkin tuettava myös työttömiksi jääneiden työntekijöiden liikkuvuutta, jotta autettaisiin heitä löytämään uusi työpaikka muualta. Erityistä huomiota on kiinnitettävä digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen. Rahassa maksettavien avustusten sisällyttämistä yksilöllisten palvelujen koordinoituun pakettiin olisi rajoitettava. Yrityksiä *voitaisiin kannustaa* osallistumaan EGR:stä tuettavien toimenpiteiden kansalliseen yhteisrahoitukseen.

Tarkistus

(19) EGR:n rahoitustuki *ei saisi rajoittaa kyseisten yritysten yhteiskuntavastuuta ja se* olisi keskitettävä ensisijaisesti aktiivisiin työvoimapoliittisiin toimenpiteisiin, joilla pyritään integroimaan edunsaajat nopeasti takaisin kestäviin työpaikkoihin joko entisellä toimialalla tai sen ulkopuolella, *mutta lisäksi sillä olisi pyrittävä edistämään yritysten luomista, myös perustamalla osuuskuntia*. Toimenpiteissä olisi otettava huomioon paikallisten tai alueellisten työmarkkinoiden ennakoitut tarpeet. Tarvittaessa olisi kuitenkin tuettava myös työttömiksi jääneiden työntekijöiden liikkuvuutta, jotta autettaisiin heitä löytämään uusi työpaikka muualta. Erityistä huomiota on kiinnitettävä digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen. Rahassa maksettavien avustusten sisällyttämistä yksilöllisten palvelujen koordinoituun pakettiin olisi rajoitettava. Yrityksiä *olisi kannustettava* osallistumaan EGR:stä tuettavien toimenpiteiden kansalliseen yhteisrahoitukseen.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 a kappale (uusi)

(21 a) Maaliskuun 2007 ja maaliskuun 2017 välisenä aikana komissio vastaanotti 21 jäsenvaltiolta 148 EGR:n yhteisrahoitusta koskevaa pyyntöä, joiden kokonaismäärä oli lähes 600 miljoonaa euroa ja joiden tarkoituksena oli auttaa 138 888:aa työttömäksi jäänyttä työntekijää ja 2 944:ää työelämän ja koulutuksen ulkopuolella olevaa henkilöä.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 b kappale (uusi)

(21 b) Vuosina 2007–2017 seitsemän jäsenvaltiota ei käyttänyt saatavilla olevaa EGR-tukea. Olisikin tarkasteltava kaikkia niitä tapauksia, joissa EGR:ään osallistumista vaikeuttivat sääntely- tai hallintovalmiudet taikka muut esteet, ja ehdotettava toimia tällaisten esteiden poistamiseksi.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

(22) Jotta edunsaajia voitaisiin tukea tehokkaasti ja nopeasti, jäsenvaltioiden olisi kaikin keinoin pyrittävä jättämään täydellisiä hakemuksia hakiessaan EGR:n rahoitustukea. Jos komissio tarvitsee lisätietoja hakemuksen arvioimiseksi, lisätietojen toimittaminen olisi rajattava ajallisesti.

(22) Jotta edunsaajia voitaisiin tukea tehokkaasti ja nopeasti, ***on tärkeää, että jäsenvaltioiden ja komission välinen yhteistyö on optimaalista EGR:n rahoitustukihakemusten käsittelyn määräaikojen noudattamiseksi.*** Jäsenvaltioiden olisi kaikin keinoin pyrittävä jättämään täydellisiä hakemuksia hakiessaan EGR:n rahoitustukea. Jos komissio tarvitsee lisätietoja hakemuksen

arvioimiseksi, lisätietojen toimittaminen olisi rajattava ajallisesti.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti

(24) Moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaisesti EGR:n rahoitustuella ei pitäisi korvata vaan ***mahdollisuuksien mukaan täydentää tukitoimenpiteitä***, joita voidaan suunnata edunsaajille unionin rahastoista tai muista unionin politiikoista tai ohjelmista.

Tarkistus

(24) Moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaisesti EGR:n rahoitustuella ei pitäisi korvata vaan ***täydentää tukitoimenpiteitä, joita kyseisten yritysten vaaditaan toteuttavan toimintasuunnitelman yhteydessä, ja toimenpiteitä, joita kansalliset ja alueelliset viranomaiset voivat itse rahoittaa, sekä toimenpiteitä***, joita voidaan suunnata edunsaajille unionin rahastoista tai muista unionin politiikoista tai ohjelmista. ***Olisi vältettävä tilanteita, joissa yritykset ensin saavat unionin tukea toimintaansa varten, esimerkiksi innovointiin, ja sitten sulkevat voittoa tuottavan laitoksen. Erityisesti tällaisissa tapauksissa EGR:n tuen saamisen ehtona olisi oltava, että asianomaiset yritykset osallistuvat rahoitukseen.***

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti

(31) Jotta Euroopan parlamentti voisi harjoittaa poliittista valvontaa ja komissio voisi jatkuvasti seurata EGR:n tuella saatuja tuloksia, jäsenvaltioiden olisi toimitettava loppukertomus EGR:n toteuttamisesta.

Tarkistus

(31) Jotta Euroopan parlamentti voisi harjoittaa poliittista valvontaa ja komissio voisi jatkuvasti seurata EGR:n tuella saatuja tuloksia, jäsenvaltioiden olisi toimitettava ***kahden vuoden välein*** loppukertomus EGR:n toteuttamisesta.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti

(37) Koska on tärkeää torjua ilmastonmuutosta Pariisin sopimuksen täytäntöönpanoa koskevien unionin sitoumusten ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden mukaisesti, ohjelmasta edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista kaikessa unionin politiikassa ja pyrkimistä yleiseen tavoitteeseen, jonka mukaan **25** prosentilla **EU:n** talousarviomenoista olisi tuettava ilmastotavoitteita. Rahaston valmistelun ja toteutuksen kuluessa kartoitetaan asiaankuuluvia toimia, joita arvioidaan uudelleen rahaston arvioinnin yhteydessä.

Tarkistus

(37) Koska on tärkeää torjua ilmastonmuutosta Pariisin sopimuksen täytäntöönpanoa koskevien unionin sitoumusten ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden mukaisesti, ohjelmasta edistetään ilmastotoimien valtavirtaistamista kaikessa unionin politiikassa ja pyrkimistä yleiseen tavoitteeseen, jonka mukaan **30** prosentilla **unionin** talousarviomenoista olisi tuettava ilmastotavoitteita. Rahaston valmistelun ja toteutuksen kuluessa kartoitetaan asiaankuuluvia toimia, joita arvioidaan uudelleen rahaston arvioinnin yhteydessä.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EGR edistää globalisaation ja teknisen kehityksen hyötyjen suotuisampaa jakautumista auttamalla työttömiksi jääneitä työntekijöitä sopeutumaan rakenneuudistukseen. Näin EGR edistää Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin **nojalla määriteltyjen periaatteiden** toteuttamista ja lisää sosiaalista ja taloudellista yhteenkuuluvuutta alueiden ja jäsenvaltioiden välillä.

Tarkistus

EGR edistää globalisaation ja teknisen kehityksen hyötyjen suotuisampaa jakautumista auttamalla työttömiksi jääneitä työntekijöitä sopeutumaan rakenneuudistukseen. Näin EGR edistää **SEUT-sopimuksen 151 artiklassa määriteltyjen periaatteiden ja** Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin toteuttamista **sekä** lisää sosiaalista ja taloudellista yhteenkuuluvuutta alueiden ja jäsenvaltioiden välillä.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. EGR:n erityistavoitteena on tarjota tukea odottamattomissa merkittävässä rakenneuudistuksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan muutoksista, kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä tai vähähiiliseen talouteen siirtymisestä tai jotka ovat seurausta **digitalisaatiosta tai automaatiosta**. Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla autetaan heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä.

Tarkistus

2. EGR:n erityistavoitteena on tarjota tukea odottamattomissa merkittävässä rakenneuudistuksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan muutoksista, kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä tai vähähiiliseen talouteen siirtymisestä tai jotka ovat seurausta **teknologisesta muutoksesta**. Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla autetaan heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä, **ja jäsenvaltioita ja alueita, jotka ovat kärsineet eniten ja joissa kansallisilla ja alueellisilla viranomaisilla ei ole riittäviä resursseja tarvittavien toimien toteuttamiseen. EGR:n tuki ei rajoita asianomaisten yritysten yhteiskuntavastuuta erityisesti siltä osin kuin se koskee näiden yritysten osallistumista työttömiksi jääneille työntekijöille laadittuihin toimintasuunnitelmiin.**

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

(a) ’työttömäksi jääneellä työntekijällä’ työntekijää, jonka työsuhde päättyy ennaikaisesti työntekijöiden vähentämisen kautta tai jonka sopimusta ei uusita **taloudellisista syistä**;

Tarkistus

(a) ’työttömäksi jääneellä työntekijällä’ työntekijää, jonka työsuhde päättyy ennaikaisesti työntekijöiden vähentämisen kautta tai jonka sopimusta ei uusita **odottamattoman merkittävän rakennemuutoksen takia**;

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

(c) ’edunsaajalla’ henkilöä, joka

Tarkistus

(c) ’edunsaajalla’ henkilöä, joka

osallistuu EGR:n yhteisrahoittamiin toimenpiteisiin.

osallistuu EGR:n yhteisrahoittamiin toimenpiteisiin;

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

(d) 'sääntöjenvastaisuudella' mitä tahansa sovellettavan lainsäädännön rikkomista, joka johtuu EGR:n toteuttamiseen osallistuvan talouden toimijan teosta tai laiminlyönnistä ja joka tuottaa tai voisi tuottaa vahinkoa unionin **talousarviolle siihen** kohdistuvan perusteettoman menoerän vuoksi.

Tarkistus

(d) 'sääntöjenvastaisuudella' mitä tahansa sovellettavan lainsäädännön rikkomista, joka johtuu EGR:n toteuttamiseen osallistuvan talouden toimijan teosta tai laiminlyönnistä ja joka tuottaa tai voisi tuottaa vahinkoa unionin **taloudellisille eduille unionin talousarvioon** kohdistuvan perusteettoman menoerän vuoksi.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

(b) yli 250:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen kuuden kuukauden viiteajanjakson aikana, etenkin pk-yrityksissä, jotka kaikki toimivat NACE Rev. 2:n kaksinumeroitasolla määritellyllä samalla talouden alalla ja sijaitsevat NUTS 2 -tason yhdellä alueella tai kahdella vierekkäisellä alueella taikka useammalla kuin kahdella NUTS 2 -tason vierekkäisellä alueella edellyttäen, että vaikutukset kohdistuvat kahdella alueista yhteensä yli 250 työntekijään tai itsenäiseen ammatinharjoittajaan;

Tarkistus

(b) yli 250:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen kuuden kuukauden viiteajanjakson aikana, etenkin pk-yrityksissä, jotka kaikki toimivat NACE Rev. 2:n kaksinumeroitasolla määritellyllä samalla talouden alalla ja sijaitsevat NUTS 2 -tason yhdellä alueella tai kahdella vierekkäisellä alueella **samassa jäsenvaltiossa tai toistensa naapureina olevissa jäsenvaltioissa** taikka useammalla kuin kahdella NUTS 2 -tason vierekkäisellä alueella **samassa jäsenvaltiossa tai toistensa naapureina olevissa jäsenvaltioissa** edellyttäen, että vaikutukset kohdistuvat kahdella alueista yhteensä yli 250 työntekijään tai itsenäiseen ammatinharjoittajaan;

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. *Jos toiminnan lopettaminen koskee voittoa tuottavaa yritystä, kyseisen yrityksen on osallistuttava työttömiksi jääneiden työntekijöiden uudelleenintegrointiin mieluiten osana toimintasuunnitelmaa; tällaisen rahoitusosuuden on oltava edellytyksenä mahdolliselle EGR:stä annettavalle rahoitukselle.*

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Itsenäiseen ammatinharjoittamiseen, oman yrityksen perustamiseen tai yrityksen toiminnan jatkamiseen työntekijöiden johdolla tehtävät investoinnit saavat olla enintään 20 000 euroa työttömäksi jäänyttä työntekijää kohden.

Itsenäiseen ammatinharjoittamiseen, oman yrityksen perustamiseen tai yrityksen toiminnan jatkamiseen työntekijöiden johdolla **etenkin perustamalla osuuskuntia** tehtävät investoinnit saavat olla enintään 20 000 euroa työttömäksi jäänyttä työntekijää kohden.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin suunnittelussa on ennakoitava tulevia työmarkkinanäkymiä sekä tarvittavia taitoja. Koordinoitun paketin on oltava yhteensopiva resurssitehokkaaseen ja kestävään talouteen siirtymisen kanssa,

Yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin suunnittelussa on ennakoitava tulevia työmarkkinanäkymiä sekä tarvittavia taitoja. Koordinoitun paketin on oltava yhteensopiva resurssitehokkaaseen ja kestävään talouteen siirtymisen kanssa,

ja sen on *myös* keskityttävä digiteollisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen *ja otettava huomioon kysyntä paikallisilla työmarkkinoilla.*

ja sen on keskityttävä digiteollisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

EGR:n tukemat toimenpiteet eivät korvaa passiivisia sosiaalisen suojelun toimenpiteitä.

Tarkistus

EGR:n tukemat toimenpiteet eivät korvaa passiivisia sosiaalisen suojelun toimenpiteitä *ja aktiivisia työmarkkinatoimenpiteitä.*

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti

(b) vahvistus siitä, että irtisanova yritys, joka on jatkanut toimintaansa irtisanomisten jälkeen, on noudattanut työntekijöiden vähentämistä koskevia oikeudellisia velvoitteitaan;

Tarkistus

(b) vahvistus siitä, että irtisanova yritys, joka on jatkanut toimintaansa irtisanomisten jälkeen, on noudattanut työntekijöiden vähentämistä koskevia oikeudellisia velvoitteitaan *ja velvoitteita, jotka aiheutuvat työmarkkinasopimuksista tai toimintasuunnitelmaa koskevistä neuvotteluista;*

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 5 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b a) selkeä ilmoitus toimista, joita jäsenvaltiot ovat jo toteuttaneet työttömiksi jääneiden työntekijöiden auttamiseksi, ja EGR:stä pyydettyjen varojen täydentävästä luonteesta

kansallisten tai alueellisten viranomaisten käytettävissä olevien resurssien puutteen vuoksi;

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 5 kohta – b b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b b) yleiskatsaus unionin rahoitukseen, jota työntekijöitä vähentänyt yritys on jo saanut joukkovähentämissä edeltävien viiden vuoden aikana;

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 5 kohta – i alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(i) arviointia varten ohjeelliset tapauskohtaiset tavoitteet, jotka jäsenvaltio on määritellyt edunsaajien uudelleentyöllistymisasteen osalta 6 kuukauden kuluttua täytäntöönpanokauden päättymisestä;

(i) arviointia varten ohjeelliset tapauskohtaiset tavoitteet *ja indikaattorit*, jotka jäsenvaltio on määritellyt edunsaajien uudelleentyöllistymisasteen osalta 6 kuukauden kuluttua täytäntöönpanokauden päättymisestä;

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 5 kohta – l alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(l) lausunto, jossa vahvistetaan haetun EGR-tuen olevan unionin menettelyllisten ja aineellisoikeudellisten valtioneuvoston mukaisista, sekä lausunto, jossa esitetään pääpiirteittäin, miksi yksilöllisten palvelujen koordinoitulla paketilla ei korvata toimenpiteitä, jotka kansallisen lainsäädännön tai työehtosopimusten

(l) lausunto, jossa vahvistetaan haetun EGR-tuen olevan unionin menettelyllisten ja aineellisoikeudellisten valtioneuvoston mukaisista, sekä lausunto, jossa esitetään pääpiirteittäin, miksi yksilöllisten palvelujen koordinoitulla paketilla ei korvata toimenpiteitä, jotka kansallisen lainsäädännön tai työehtosopimusten

mukaan kuuluvat yritysten vastuulle;

mukaan kuuluvat yritysten vastuulle, *ja toimenpiteitä, joita toimivaltaisten viranomaisten on toteutettava aktiivisina työmarkkinatoimenpiteinä tai passiivisina sosiaalisen suojelu toimenpiteinä;*

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – otsikko

Komission teksti

Naisten ja miesten välinen tasa-arvo ja syrjimättömyys

Tarkistus

Sukupuolten tasa-arvo ja syrjimättömyys

Perustelu

Sukupuolia on enemmän kuin kaksi.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että *naisten ja miesten välistä* tasa-arvoa sekä sukupuolinäkökulman mukaan ottamista edistetään EGR:n rahoitustuen toteuttamisen eri vaiheissa ja että ne myös kuuluvat kaikkiin näihin vaiheisiin erottamattomasti.

Tarkistus

Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että *sukupuolten* tasa-arvoa sekä sukupuolinäkökulman mukaan ottamista edistetään EGR:n rahoitustuen toteuttamisen eri vaiheissa ja että ne myös kuuluvat kaikkiin näihin vaiheisiin erottamattomasti.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi 12 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Jos komissio toteuttaa teknisen avun välillisen hallinnon avulla, se huolehtii, että menettely, jonka nojalla kolmas osapuoli nimetään hoitamaan sille

osoitettuja tehtäviä, on avoin, ja tiedottaa kaikille EGR:n sidosryhmille, myös Euroopan parlamentille, tätä tarkoitusta varten valitusta alihankkijasta.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Komissio toteuttaa EGR-tapauksiin ja niissä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia, joiden perustana käytetään sen saamia kokemuksia ja joiden tavoitteena on parantaa EGR:n vaikuttavuutta ja varmistaa, että unionin kansalaiset ja työntekijät ovat tietoisia EGR:stä.

Tarkistus

Komissio toteuttaa EGR-tapauksiin ja niissä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia, joiden perustana käytetään sen saamia kokemuksia ja *jäsenvaltioiden toimittamia arvioita ja* joiden tavoitteena on parantaa EGR:n vaikuttavuutta ja varmistaa, että unionin kansalaiset ja työntekijät ovat tietoisia EGR:stä.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Tarjottaviin toimenpiteisiin myönnettävä EGR:n yhteisrahoitusosuus *on mukautettava ESR+:n korkeimpaan yhteisrahoitusosuuteen kussakin jäsenvaltiossa.*

Tarkistus

2. Tarjottaviin toimenpiteisiin myönnettävä EGR:n yhteisrahoitusosuus *ei saa ylittää 70:tä prosenttia 9 artiklassa tarkoitetuista arvioiduista kokonaiskustannuksista.*

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 16 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

16 a artikla

Poikkeustapauksissa ja jos rahastossa merkittävän rakennemuutoksen

toteuttamisvuonna jäljellä olevat varat eivät riitä kattamaan budjettivallan käyttäjän tarpeelliseksi katsoman avun määrää, komissio voi ehdottaa erotuksen rahoittamista rahaston seuraavan vuoden varoista. Merkittävän rakennemuutoksen toteuttamisvuoden ja sitä seuraavan vuoden rahaston talousarvion enimmäismäärää ei saa missään tapauksessa ylittää.

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi 19 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

19 a artikla

Jäljempänä 20 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitetun edunsaajia koskevan selvityksen on perustuttava komission täytäntöönpanosäädöksellä vahvistamaan malliin. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksen, jolla vahvistetaan edunsaajia koskevan selvityksen toimittamisessa käytettävä malli 26 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun neuvoa-antavan menettelyn mukaisesti, jotta varmistetaan tämän artiklan yhdenmukainen täytäntöönpano.

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(d) *kuusi kuukautta täytäntöönpanokauden päättymisestä* toteutetun edunsaajia koskevan selvityksen tulokset; kyselyn on katettava edunsaajien työllistettävyydessä havaittu muutos tai niiden osalta, jotka ovat jo löytäneet töitä, lisätietoja löydetyn työn laadusta, kuten

(d) *täytäntöönpanokauden päättymistä seuraavien kuuden kuukauden aikana* toteutetun edunsaajia koskevan selvityksen tulokset; kyselyn on katettava edunsaajien työllistettävyydessä havaittu muutos tai niiden osalta, jotka ovat jo löytäneet töitä, lisätietoja löydetyn työn laadusta, kuten

muutokset työtunneissa, vastuun asteessa tai palkkatason muutos edelliseen työsuhteeseen verrattuna, sekä alasta, jolla henkilö löysi töitä, sekä nämä tiedot eriteltyinä sukupuolen, ikäryhmän ja koulutustason mukaan;

muutokset työtunneissa, vastuun asteessa tai palkkatason muutos edelliseen työsuhteeseen verrattuna, sekä alasta, jolla henkilö löysi töitä, sekä nämä tiedot eriteltyinä sukupuolen, ikäryhmän ja koulutustason mukaan;

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Asianomaisen jäsenvaltion on viimeistään yhdeksänentoista kuukauden lopussa 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun määräajan päättymisestä toimitettava komissiolle tiedot liitteessä olevassa 3 kohdassa täsmennetyistä pitkän aikavälin tulosindikaattorista.

Tarkistus

2. Asianomaisen jäsenvaltion on viimeistään yhdeksänentoista kuukauden lopussa 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun määräajan päättymisestä toimitettava komissiolle ***täydelliset ja asianmukaisesti varmennetut*** tiedot liitteessä olevassa 3 kohdassa täsmennetyistä pitkän aikavälin tulosindikaattorista.

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio esittää viimeistään 1 päivänä elokuuta 2021 ja kahden vuoden välein sen jälkeen Euroopan parlamentille ja neuvostolle tämän asetuksen ja asetuksen (EU) N:o 1309/2013 mukaisista kahtena edellisenä vuonna toteutetuista toimista kertomuksen, jossa tarkastellaan kattavasti sekä toimien määrää että niiden laatua. Kertomuksessa käsitellään pääasiassa EGR:n avulla ***saatuja*** tuloksia, ja siinä on oltava erityisesti tiedot jätetyistä hakemuksista, tehdyistä päätöksistä ja rahoitetuista toimenpiteistä, mukaan luettuina liitteessä esitetyt indikaattoreita koskevat tilastotiedot, ja tällaisten toimenpiteiden täydentävyys muista unionin rahastoista, erityisesti ESR+:sta,

Tarkistus

1. Komissio esittää viimeistään 1 päivänä elokuuta 2021 ja kahden vuoden välein sen jälkeen Euroopan parlamentille ja neuvostolle tämän asetuksen ja asetuksen (EU) N:o 1309/2013 mukaisista kahtena edellisenä vuonna toteutetuista toimista kertomuksen, jossa tarkastellaan kattavasti sekä toimien määrää että niiden laatua. Kertomuksessa käsitellään pääasiassa EGR:n avulla ***saavutettuja tuloksellisuutta ja tuloksia verrattuna asetettuihin tavoitteisiin***, ja siinä on oltava erityisesti tiedot ***moitteettomasta varainhoidosta***, jätetyistä hakemuksista, tehdyistä päätöksistä ja rahoitetuista toimenpiteistä, mukaan luettuina liitteessä esitetyt indikaattoreita koskevat

rahoitettujen toimenpiteiden kanssa, sekä tiedot myönnetyn rahoitustuen päättämisestä, ja siinä on myös oltava tiedot niistä hakemuksista, jotka on hylätty tai joita on supistettu riittämättömien määrärahojen vuoksi tai siksi, että ne eivät ole olleet tukikelpoisia.

tilastotiedot, ja tällaisten toimenpiteiden täydentävyys muista unionin rahastoista, erityisesti ESR+:sta, rahoitettujen toimenpiteiden kanssa, sekä tiedot myönnetyn rahoitustuen päättämisestä, ja siinä on myös oltava tiedot niistä hakemuksista, jotka on hylätty tai joita on supistettu riittämättömien määrärahojen vuoksi tai siksi, että ne eivät ole olleet tukikelpoisia.

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 22 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio toteuttaa oma-aloitteisesti ja läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa joka neljäs vuosi arvioinnin EGR:n rahoitustuesta.

Tarkistus

1. Komissio toteuttaa joka neljäs vuosi oma-aloitteisesti ja läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa arvioinnin EGR:n rahoitustuesta. ***Tähän arviointiin on sisällyttävä erityisesti tiedot EGR:n rahoitustuen tuloksellisuudesta, EU:n tason lisäarvosta ja moitteettomasta varainhoidosta.***

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Euroopan globalisaatiorahasto (EGR)
Viiteasiakirjat	COM(2018)0380 – C8-0231/2018 – 2018/0202(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	EMPL 11.6.2018
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	CONT 11.6.2018
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Gilles Pargneaux 11.7.2018
Hyväksytty (pvä)	15.11.2018
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 19 –: 3 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Nedzhmi Ali, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Dennis de Jong, Tamás Deutsch, Martina Dlabajová, Luke Ming Flanagan, Ingeborg Gräble, Arndt Kohn, Gilles Pargneaux, Georgi Pirinski, Petri Sarvamaa, Bart Staes, Indrek Tarand, Derek Vaughan, Tomáš Zdechovský, Joachim Zeller
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Caterina Chinnici, Marian-Jean Marinescu, Andrey Novakov, Julia Pitera, Richard Sulík

LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

19	+
ALDE	Nedzhmi Ali, Martina Dlabajová
PPE	Tamás Deutsch, Ingeborg Gräßle, Marian-Jean Marinescu, Andrey Novakov, Julia Pitera, Petri Sarvamaa, Tomáš Zdechovský, Joachim Zeller
S&D	Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Caterina Chinnici, Arndt Kohn, Gilles Pargneaux, Georgi Pirinski, Derek Vaughan
VERTS/ALE	Bart Staes, Indrek Tarand

3	-
ECR	Richard Sulík
GUE/NGL	Luke Ming Flanagan, Dennis de Jong

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

26.10.2018

ALUEKEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO

työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan
globalisaatiorahastosta (EGR)
(COM(2018)0380 – C8-0231/2018 – 2018/0202(COD))

LYHYET PERUSTELUT

Euroopan globalisaatiorahasto, jäljempänä EGR, perustettiin vuonna 2007 torjumaan niitä kielteisiä seurauksia, joita aiheutuu maailmankaupan muutosten vuoksi työttömiksi jääneille kaikkein heikoimmassa asemassa oleville ja vähiten koulutetuille työntekijöille. EGR:n tarkoituksena on yhteisrahoittaa aktiivisia työvoimapolitiittisia toimenpiteitä ja helpottaa siten työntekijöiden ja erityisesti heikossa asemassa olevien, ikääntyvien ja nuorten työttömien henkilöiden integroitumista uudelleen palkkatyöhön tai itsenäiseen ammatinharjoittamiseen alueilla ja aloilla, joihin kohdistuu äkillinen vakava talouden häiriötila. EGR:n todistettu lisäarvo unionin sosiaalipolitiikan välineenä ilmenee näkyvän, kohdennetun taloudellisen tuen tarjoamisena yksilöllisesti räätälöidyille ohjelmille, joiden avulla joukkoyrittäjien kohteena olevat työntekijät koulutetaan ja integroidaan uudelleen palkkatyöhön.

Valmistelija pitää myönteisenä komission ehdotusta EGR:n jatkamisesta vuoden 2020 jälkeenkin. On poliittisen tahdon osoitus edistää ihmisten oikeutta laadukkaaseen ja osallistavaan opetukseen, ammatilliseen koulutukseen ja elinikäiseen oppimiseen sellaisten taitojen ylläpitämiseksi ja hankkimiseksi, jotka mahdollistavat täysipainoisen osallistumisen yhteiskunnan toimintaan ja auttavat työmarkkinoilla siirtymisessä.

Valmistelija on tyytyväinen erityisesti EGR:n soveltamisalan laajentamiseen häiriötilojen muihin syihin, kuten automaatioon ja digitalisointiin, jotta voidaan ottaa huomioon työmarkkinoihin liittyvät uudet haasteet. Sen vuoksi rahaston nimi ei ole hänen mielestään sopiva, koska rahasto ei käsittele yksinomaan globalisaation vaikutuksia, ja olisi harkittava sen uudelleen nimeämistä.

Valmistelija korostaa myös, että hakemusten käsittelyaikaa on edelleen lyhennettävä ja menettelyjä yksinkertaistettava, jotta voidaan varmistaa, että EGR:n varojen käyttöönottoa koskevat päätökset hyväksytään joustavasti ja nopeasti ja tuki tavoittaa nopeammin työpaikkansa menettäneet ihmiset.

Jotta parannettaisiin pienempien vähennettyjen työntekijäryhmien mahdollisuutta hyötyä EGR:sta ja vähennettäisiin hallinnollisia esteitä, jotka estävät jäsenvaltiota hakemasta tukea, valmistelija ehdottaa, että vähennettyjen työntekijöiden kynnysarvo lasketaan 150 työntekijään ehdotetun 250 työntekijän sijaan, sillä laajamittaiset irtisanomiset ovat harvinaisempia, ja pk-yritykset tarjoavat merkittävän osan nykyisistä työpaikoista. Tämä muutos voisi siten vaikuttaa myönteisesti mahdollisiin tuensaajiin ja lisätä uudelleentyöllistymismahdollisuuksia kaikilla Euroopan unionin alueilla.

TARKISTUKSET

Aluekehitysvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEU-sopimus', 3 artiklassa ja SEUT-sopimuksen 10 artiklassa määrättyjä horisontaalisia periaatteita, myös SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistettuja *toissijaisuus-* ja *suhteellisuusperiaatteita*, olisi noudatettava rahastojen täytäntöönpanossa, jossa olisi otettava huomioon myös Euroopan unionin perusoikeuskirja. Jäsenvaltioiden ja komission olisi pyrittävä poistamaan epätasa-arvoa, edistämään naisten ja miesten välistä tasa-arvoa ja ottamaan huomioon sukupuolinäkökohdat sekä torjumaan sukupuoleen, rotuun tai etniseen alkuperään, uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää. Rahastojen tavoitteiden toteuttamisessa olisi otettava huomioon kestävä kehitys, sekä se, että unioni edistää ympäristön laadun säilyttämistä, suojelua ja parantamista SEUT-sopimuksen 11 artiklan ja 191 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja saastuttaja maksaa -periaatetta noudattaen

Tarkistus

(1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEU-sopimus', 3 artiklassa ja SEUT-sopimuksen **9 ja** 10 artiklassa määrättyjä horisontaalisia periaatteita, myös SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistettuja *syrjimättömyyden, toissijaisuuden ja suhteellisuuden periaatteita*, olisi noudatettava rahastojen täytäntöönpanossa, jossa olisi otettava huomioon myös Euroopan unionin perusoikeuskirja. Jäsenvaltioiden ja komission olisi pyrittävä poistamaan epätasa-arvoa, edistämään naisten ja miesten välistä tasa-arvoa ja ottamaan huomioon sukupuolinäkökohdat sekä torjumaan sukupuoleen, rotuun tai etniseen alkuperään, uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää. Rahastojen tavoitteiden toteuttamisessa olisi otettava huomioon kestävä kehitys, ***YK:n kestävän kehityksen tavoitteet, se, että unioni on sitoutunut YK:n ilmastopöytäkirjan osapuolten 21. konferenssissa vuonna 2015 tehtyyn ilmastomuutosta koskevaan Pariisin sopimukseen (jäljempänä "Pariisin sopimus")***, sekä se, että unioni edistää ympäristön laadun säilyttämistä, suojelua ja parantamista SEUT-sopimuksen 11 artiklan ja 191 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja saastuttaja maksaa -periaatetta noudattaen.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä kesäkuuta 2017 päätelmät¹⁶ ”Euroopan kestävän tulevaisuuden varmistaminen: EU:n vastaus kestävän kehityksen toimintaohjelmaan Agenda 2030:een”¹⁷. Neuvosto painotti, että on tärkeää saavuttaa kestävän kehityksen kolme ulottuvuutta (taloudellinen, sosiaalinen ja ympäristöulottuvuus) tasapainoisesti ja yhdenmaisesti. On äärimmäisen tärkeää sisällyttää kestävä kehitys EU:n poliittiseen toimintakehykseen, ja unionin on oltava politiikkatoimissaan kunnianhimoinen, kun se vastaa globaaleihin haasteisiin. Neuvosto suhtautui myönteisesti komission 22 päivänä marraskuuta 2016 antamaan tiedonantoon ”Seuraavat toimet Euroopan kestävän tulevaisuuden varmistamiseksi” ensimmäisenä toimenä kestävän kehityksen tavoitteiden valtavirtaistamiseksi sekä kestävän kehityksen soveltamiseksi kaikkea EU:n toimintapolitiikkaa ohjaavana keskeisenä periaatteena muun muassa rahoitusvälineiden kautta.

¹⁶ <http://eu-un.europa.eu/eu-response-2030-agenda-sustainable-development-sustainable-european-future/>.

¹⁷

<https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>.

Tarkistus

(3) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä kesäkuuta 2017 päätelmät¹⁶ ”Euroopan kestävän tulevaisuuden varmistaminen: EU:n vastaus kestävän kehityksen toimintaohjelmaan Agenda 2030:een”¹⁷. Neuvosto painotti, että on tärkeää saavuttaa kestävän kehityksen kolme ulottuvuutta (taloudellinen, sosiaalinen ja ympäristöulottuvuus), ***mukaan lukien kulttuuri***, tasapainoisesti ja yhdenmaisesti. On äärimmäisen tärkeää sisällyttää kestävä kehitys EU:n poliittiseen toimintakehykseen, ja unionin on oltava politiikkatoimissaan kunnianhimoinen, kun se vastaa globaaleihin haasteisiin. Neuvosto suhtautui myönteisesti komission 22 päivänä marraskuuta 2016 antamaan tiedonantoon ”Seuraavat toimet Euroopan kestävän tulevaisuuden varmistamiseksi” ensimmäisenä toimenä kestävän kehityksen tavoitteiden valtavirtaistamiseksi sekä kestävän kehityksen soveltamiseksi kaikkea EU:n toimintapolitiikkaa ohjaavana keskeisenä periaatteena muun muassa rahoitusvälineiden kautta.

¹⁶ <http://eu-un.europa.eu/eu-response-2030-agenda-sustainable-development-sustainable-european-future/>.

¹⁷

<https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld>.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Pohdinta-asiakirjassaan globalisaation hallinnasta²⁰ komissio pitää kauppaan liittyvää globalisaatiota ja teknologista muutosta yhdessä keskeisinä syinä siihen, että koulutetun työvoiman kysyntä on lisääntynyt mutta matalamman koulutustason työpaikat ovat vähentyneet. Vaikka avoimmasta kaupasta ja maailman talouksien syvemmästä integraatiosta aiheutuu valtavia yleisiä hyötyjä, näihin kielteisiin sivuvaikutuksiin on puututtava. Globalisaation nykyiset hyödyt ovat jo epätasaisesti jakautuneet eri ihmisten ja *alueiden* kesken, mistä aiheutuu merkittäviä seurauksia kielteisistä vaikutuksista kärsiville, joten vaarana on, että alati kiihtyvä tekninen kehitys vauhdittaa näitä vaikutuksia entisestään. Näin ollen solidaarisuuden ja kestävyuden periaatteiden mukaisesti on tarpeen varmistaa, että globalisaation hyödyt jaetaan oikeudenmukaisemmin sovittamalla yhteen talouden avautuminen ja tekninen kehitys sekä sosiaalinen suojele.

20

https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-harnessing-globalisation_en.

Tarkistus

(6) Pohdinta-asiakirjassaan globalisaation hallinnasta²⁰ komissio pitää kauppaan liittyvää globalisaatiota ja teknologista muutosta yhdessä keskeisinä syinä siihen, että koulutetun työvoiman kysyntä on lisääntynyt mutta matalamman koulutustason työpaikat ovat vähentyneet. Vaikka avoimmasta kaupasta ja maailman talouksien syvemmästä integraatiosta aiheutuu valtavia yleisiä hyötyjä, näihin kielteisiin sivuvaikutuksiin on puututtava. Globalisaation nykyiset hyödyt ovat jo epätasaisesti jakautuneet eri ihmisten, *alueiden* ja *valtioiden* kesken, mistä aiheutuu merkittäviä seurauksia kielteisistä vaikutuksista kärsiville, joten vaarana on, että alati kiihtyvä tekninen kehitys vauhdittaa näitä vaikutuksia entisestään. Näin ollen solidaarisuuden ja kestävyuden periaatteiden mukaisesti on tarpeen varmistaa, että globalisaation *vaikutuksia ennakoidaan paremmin ja sen mahdolliset* hyödyt jaetaan oikeudenmukaisemmin sovittamalla yhteen talouden avautuminen ja tekninen kehitys sekä *vahva uudelleentyöllistyminen ja* sosiaalinen suojele.

20

https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-harnessing-globalisation_en.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Pohdinta-asiakirjassaan EU:n rahoituksen tulevaisuudesta²¹ komissio korostaa tarvetta vähentää taloudellisia ja sosiaalisia eroja jäsenvaltioiden välillä ja sisällä. Näin ollen keskeisenä tavoitteena on investoida tasa-arvoon, sosiaaliseen osallisuuteen, koulutukseen ja terveyteen.

21

https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-future-eu-finances_en.

Tarkistus

(7) Pohdinta-asiakirjassaan EU:n rahoituksen tulevaisuudesta²¹ komissio korostaa tarvetta vähentää taloudellisia ja sosiaalisia eroja jäsenvaltioiden välillä ja sisällä. Näin ollen keskeisenä tavoitteena on investoida **kestävään kehitykseen**, tasa-arvoon, sosiaaliseen osallisuuteen, koulutukseen ja terveyteen.

21

https://ec.europa.eu/commission/publications/reflection-paper-future-eu-finances_en.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Globalisaatio ja teknologinen muutos lisäävät todennäköisesti entisestään maailman talouksien välisiä kytköksiä ja niiden keskinäistä riippuvuutta. Työvoiman uudelleenkohdentaminen on olennainen ja välttämätön osa tällaista talouden muutosta. Jotta muutoksen hyödyt jakautuisivat oikeudenmukaisesti, tuen tarjoaminen työttömiksi jääneille työntekijöille ja työttömyysuhan alla eläville on äärimmäisen tärkeää. ”Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys”²² on unionin politiikan väline, jolla luodaan puitteet yritysten rakenneuudistusten ennakoinnissa ja hoidossa käytettäville parhaille käytänteille. Se tarjoaa kattavat puitteet sille, miten talouden sopeuttamisen ja rakenneuudistuksen haasteet ja niiden

PE625.202v02-00

106/145

RR\1171678FI.docx

työllisyyteen ja yhteiskuntaan kohdistuvat vaikutukset olisi huomioitava asianmukaisin poliittisin keinoin. Lisäksi siinä kehoitetaan jäsenvaltioita käyttämään EU:n ja kansallinen rahoitus siten, että voidaan varmistaa, että rakenneuudistuksen sosiaalisia vaikutuksia, erityisesti työllisyyteen kohdistuvia haittavaikutuksia, voidaan lieventää tehokkaammin. Unionin tärkeimpiä välineitä rakenneuudistuksista kärsivien työntekijöiden auttamisessa ovat Euroopan sosiaalirahasto plus (ESR+), jonka tarkoituksena on tarjota tukea ennakoivasti, ja EGR, jonka tarkoituksena on tarjota tukea *odottamattomien* merkittävien rakenneuudistusten tapauksessa reaktiivisesti.

rakenneuudistuksen haasteet ja niiden työllisyyteen ja yhteiskuntaan kohdistuvat vaikutukset olisi huomioitava asianmukaisin poliittisin keinoin. Lisäksi siinä kehoitetaan jäsenvaltioita käyttämään EU:n ja kansallinen rahoitus siten, että voidaan varmistaa, että rakenneuudistuksen sosiaalisia vaikutuksia, erityisesti työllisyyteen kohdistuvia haittavaikutuksia *ja vaikutuksia kyseisille alueille* voidaan lieventää tehokkaammin. Unionin tärkeimpiä välineitä rakenneuudistuksista kärsivien työntekijöiden auttamisessa ovat Euroopan sosiaalirahasto plus (ESR+), jonka tarkoituksena on tarjota tukea ennakoivasti, ja EGR, jonka tarkoituksena on tarjota tukea merkittävien rakenneuudistusten tapauksessa reaktiivisesti. *Osana proaktiivisempaa lähestymistapaa EGR:ää voidaan käyttää tukemaan työntekijöitä, jotka ovat edelleen työssä, mutta jotka tulevat tietyn ajanjakson kuluttua jäämään työttömiksi.*

²² KOMISSIION TIEDONANTO EUROOPAN PARLAMENTILLE, NEUVOSTOLLE, EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEALLE JA ALUEIDEN KOMITEALLE – Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys (COM(2013) 882 final, 13.12.2013).

²² KOMISSIION TIEDONANTO EUROOPAN PARLAMENTILLE, NEUVOSTOLLE, EUROOPAN TALOUS- JA SOSIAALIKOMITEALLE JA ALUEIDEN KOMITEALLE – Muutosten ennakointia ja rakenneuudistusta koskeva EU:n laatukehys (COM(2013) 882 final, 13.12.2013).

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

(13) Komissio korostaa EGR:llä olevan edelleen tärkeä rooli joustavana rahastona, josta tuetaan työpaikkansa laajamittaisissa rakenneuudistuksissa menettäneitä työntekijöitä ja autetaan heitä löytämään uusi työpaikka mahdollisimman pian.

Tarkistus

(13) Komissio korostaa EGR:llä olevan edelleen tärkeä rooli joustavana rahastona, josta tuetaan työpaikkansa laajamittaisissa rakenneuudistuksissa menettäneitä työntekijöitä ja autetaan heitä löytämään uusi työpaikka mahdollisimman pian.

Unionin olisi edelleen tarjottava erityistä kertaluonteista tukea helpottamaan työttömiksi jääneiden työntekijöiden integroitumista uudelleen työelämään alueilla, aloilla, toimialueilla tai työmarkkina-alueilla, joihin kohdistuu äkillinen vakava talouden häiriötila. Kun otetaan huomioon avoimen kaupan, teknologian muutosten tai vähähiiliseen talouteen siirtymisen kaltaisten muiden tekijöiden vuorovaikutus ja kun näin ollen otetaan huomioon, että on yhä vaikeampaa nimetä yksi tietty työpaikkojen menetykset aiheuttava tekijä, EGR:n käytön on tulevaisuudessa perustuttava vain rakenneuudistuksen merkittäviin vaikutuksiin. Koska EGR:n tarkoituksena on tarjota tukea kiireellisissä tilanteissa ja odottamattomissa olosuhteissa ja täydentää ESR+:n tarjoamaa ennakoivampaa apua, sen on pysyttävä joustavana erityisvälineenä, joka toimii monivuotisessa rahoituskehyksessä vahvistettujen määrärahojen enimmäismäärien ulkopuolella, kuten komission tiedonannossa ”Nykyaikainen talousarvio unionille, joka suojelee, puolustaa ja tarjoaa mahdollisuuksia: monivuotinen rahoituskehys vuosiksi 2021–2027” ja sen liitteessä²⁷ todetaan.

Unionin olisi edelleen tarjottava erityistä kertaluonteista tukea helpottamaan työttömiksi jääneiden työntekijöiden integroitumista uudelleen **korkealaatuiseen ja kestävään** työelämään **(esimerkiksi vihreisiin työpaikkoihin)** alueilla, aloilla, toimialueilla tai työmarkkina-alueilla, joihin kohdistuu äkillinen vakava talouden häiriötila. Kun otetaan huomioon avoimen kaupan, teknologian muutosten tai **suunnitellun** vähähiiliseen talouteen siirtymisen, **erityisesti alueilla, joihin hiilestä luopuminen vaikuttaa**, kaltaisten muiden tekijöiden vuorovaikutus ja kun näin ollen otetaan huomioon, että on yhä vaikeampaa nimetä yksi tietty työpaikkojen menetykset aiheuttava tekijä, EGR:n käytön on tulevaisuudessa perustuttava vain rakenneuudistuksen merkittäviin vaikutuksiin. Koska EGR:n tarkoituksena on tarjota tukea kiireellisissä tilanteissa ja odottamattomissa olosuhteissa ja täydentää ESR+:n tarjoamaa ennakoivampaa apua, sen on pysyttävä joustavana erityisvälineenä, joka toimii monivuotisessa rahoituskehyksessä vahvistettujen määrärahojen enimmäismäärien ulkopuolella, kuten komission tiedonannossa ”Nykyaikainen talousarvio unionille, joka suojelee, puolustaa ja tarjoaa mahdollisuuksia: monivuotinen rahoituskehys vuosiksi 2021–2027” ja sen liitteessä²⁷ todetaan.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(13 a) Hiilen louhinnan väheneminen ja siirtyminen vaihtoehtoihin energialähteisiin, myös unionin ilmasto- ja ympäristöpolitiikan vuoksi, aiheuttaa suuria

haasteita tietyille alueille, joilla hiiltä on tähän saakka louhittu. Hiilestä luopuminen aiheuttaa taloudellisia rasituksia ja työpaikkoihin liittyviä riskejä juuri hiilikaivosalueilla. Tätä rakennemuutosta on lievitettävä ja tuettava, ja sen työllisyysvaikutuksista on tehtävä siedettäviä.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Kuten edellä todettiin, jotta säilytettäisiin EGR:n eurooppalainen luonne, tukihakemus pitäisi voida esittää, kun merkittävästä rakenneuudistuksesta aiheutuu huomattavia vaikutuksia paikalliseen tai alueelliseen talouteen. Tällainen vaikutus olisi määriteltävä menetettyjen työpaikkojen vähimmäismääränä tietyn viiteajanjakson aikana. Väliarvioinnin tulokset huomioon ottaen kynnysarvoksi on asetettava **250** menetettyä työpaikkaa **neljän** kuukauden viiteajanjakson aikana (**tai 6 kuukauden aikana alakohtaisissa tapauksissa**). Kun otetaan huomioon, että eri toimialoilla mutta samalla alueella toteutettavilla irtisanomisaalloilla on yhtä merkittävä vaikutus paikallisiin työmarkkinoihin, myös alueellisten hakemusten olisi oltava mahdollisia. Pienillä työmarkkinoilla, kuten pienissä jäsenvaltioissa tai syrjäisillä alueilla, mukaan luettuina SEUT-sopimuksen 349 artiklassa tarkoitetut syrjäisimmät alueet, tai poikkeuksellisissa olosuhteissa hakemuksia voitaisiin jättää silloinkin, kun menetettyjen työpaikkojen määrä on pienempi.

Tarkistus

(14) Kuten edellä todettiin, jotta säilytettäisiin EGR:n eurooppalainen luonne, tukihakemus pitäisi voida esittää, kun merkittävästä rakenneuudistuksesta aiheutuu huomattavia vaikutuksia paikalliseen tai alueelliseen talouteen, **erityisesti yhdestä teollisuudenalasta riippuvaisilla alueilla**. Tällainen vaikutus olisi määriteltävä menetettyjen työpaikkojen vähimmäismääränä tietyn viiteajanjakson aikana. Väliarvioinnin tulokset huomioon ottaen kynnysarvoksi on asetettava **vähintään 150** menetettyä työpaikkaa **kuuden** kuukauden viiteajanjakson aikana. Kun otetaan huomioon, että eri toimialoilla mutta samalla alueella **tai naapurialueilla tai rajat ylittävillä alueilla** toteutettavilla irtisanomisaalloilla on yhtä merkittävä vaikutus paikallisiin työmarkkinoihin, myös alueellisten hakemusten olisi oltava mahdollisia, **ja palvelualan erityispiirteet olisi myös otettava huomioon tehokkaan tuen tarjoamiseksi työntekijöille**. Pienillä työmarkkinoilla, kuten pienissä jäsenvaltioissa tai syrjäisillä alueilla, mukaan luettuina SEUT-sopimuksen 349 artiklassa tarkoitetut syrjäisimmät alueet, tai poikkeuksellisissa olosuhteissa, **kuten jo ennestään erityisen korkean työttömyyden vaivaamilla alueilla,**

hakemuksia voitaisiin jättää silloinkin, kun menetettyjen työpaikkojen määrä on pienempi.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Työttömiksi jääneiden työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien, joiden työskentely on loppunut, pitäisi voida hyötyä EGR:stä tasapuolisesti työsopimuksen tai -suhteen tyypistä riippumatta. Tätä asetusta sovellettaessa olisi EGR:n mahdollisina edunsaajina sen vuoksi pidettävä työttömiksi jääneitä työntekijöitä sekä itsenäisiä ammatinharjoittajia, joiden työskentely on loppunut.

Tarkistus

(18) Työttömiksi jääneiden työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien, joiden työskentely on loppunut, pitäisi voida hyötyä EGR:stä tasapuolisesti työsopimuksen tai -suhteen tyypistä riippumatta. Tätä asetusta sovellettaessa olisi EGR:n mahdollisina edunsaajina sen vuoksi pidettävä työttömiksi jääneitä työntekijöitä – **sekä määräraikaisia, vakituisia että vuokratyöntekijöitä** – sekä itsenäisiä ammatinharjoittajia, **mukaan lukien mikroyritysten ja pienyritysten omistaja-johdajat**, joiden työskentely on loppunut.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) EGR:n rahoitustuki olisi keskitettävä ensisijaisesti aktiivisiin työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin, joilla pyritään integroimaan edunsaajat nopeasti takaisin kestäviin työpaikkoihin joko entisellä toimialalla tai sen ulkopuolella. Toimenpiteissä olisi otettava huomioon paikallisten **tai alueellisten** työmarkkinoiden ennakoitut tarpeet. Tarvittaessa olisi kuitenkin tuettava myös työttömiksi jääneiden työntekijöiden liikkuvuutta, jotta autettaisiin heitä löytämään uusi työpaikka muualta. Erityistä huomiota on kiinnitettävä

Tarkistus

(19) EGR:n rahoitustuki olisi keskitettävä ensisijaisesti aktiivisiin työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin **ja yksilöllisiin palveluihin**, joilla pyritään integroimaan edunsaajat nopeasti takaisin **laadukkaisiin ja** kestäviin työpaikkoihin joko entisellä toimialalla tai sen ulkopuolella **osaamisen täydentämisen ja uudelleenkoulutuksen avulla**. Toimenpiteissä olisi otettava huomioon paikallisten, **alueellisten ja kansallisten** työmarkkinoiden ennakoitut tarpeet. Tarvittaessa olisi kuitenkin tuettava myös työttömiksi jääneiden työntekijöiden

digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen. Rahassa maksettavien avustusten sisällyttämistä yksilöllisten palvelujen koordinoituun pakettiin olisi rajoitettava. ***Yrityksiä voitaisiin kannustaa osallistumaan EGR:stä tuettavien toimenpiteiden kansalliseen yhteisrahoitukseen.***

vapaaehtoista ja oikeudenmukaista liikkuvuutta, jotta autettaisiin heitä löytämään uusi työpaikka muualta ***tai muilta alueilta***. Erityistä huomiota on kiinnitettävä digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen ***ja digitaaliteknologian saatavuuteen***. Rahassa maksettavien avustusten sisällyttämistä yksilöllisten palvelujen koordinoituun pakettiin olisi rajoitettava ***huomattavasti. Rahoitustuen olisi täydennettävä eikä korvattava lainsäädännön tai työehtosopimusten mukaan jäsenvaltioiden tai yritysten vastuulla olevia mahdollisia rahoitusvelvoitteita. Yrityksiä olisi kannustettava osallistumaan toimenpiteiden kansalliseen yhteisrahoitukseen.***

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti

(20) Aktiivisten työvoimapolitiittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia kootessaan jäsenvaltioiden olisi keskityttävä toimenpiteisiin, jotka selvästi parantavat edunsaajien työllistettävyyttä. Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä siihen, että mahdollisimman suuri määrä toimenpiteisiin osallistuvista edunsaajista integroituu uudelleen kestäviin työpaikkoihin mahdollisimman pian rahoitustuen toteutusta koskevan loppukertomuksen toimittamisen määräpäivää edeltävän kuuden kuukauden jakson kuluessa.

Tarkistus

(20) Aktiivisten työvoimapolitiittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia kootessaan jäsenvaltioiden olisi keskityttävä toimenpiteisiin, jotka selvästi parantavat edunsaajien työllistettävyyttä. Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä siihen, että mahdollisimman suuri määrä toimenpiteisiin osallistuvista edunsaajista integroituu uudelleen kestäviin ***ja laadukkaisiin*** työpaikkoihin mahdollisimman pian rahoitustuen toteutusta koskevan loppukertomuksen toimittamisen määräpäivää edeltävän kuuden kuukauden jakson kuluessa.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti

(21) Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota heikossa asemassa oleviin edunsaajiin, mukaan luettuina nuoret ja ikääntyneet työttömät henkilöt **ja** köyhyysvaarassa olevat, kun ne suunnittelevat aktiivisten työvoimapolitiittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia, koska näillä ryhmillä on erityisiä vaikeuksia päästä takaisin työmarkkinoille. Sukupuolten tasa-arvon periaatetta ja syrjimättömyysperiaatetta, jotka kuuluvat unionin perusarvoihin ja jotka on sisällytetty Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin, olisi noudatettava ja edistettävä EGR:n toteutuksen yhteydessä.

Tarkistus

(21) Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota heikossa asemassa oleviin, **vähemmän koulutettuihin tai riittämättömät taidot omaaviin** edunsaajiin, mukaan luettuina nuoret ja ikääntyneet työttömät henkilöt, **vammaiset, köyhyysvaarassa olevat ja syrjäisillä tai vaikeapääsyisillä alueilla asuvat henkilöt**, kun ne suunnittelevat aktiivisten työvoimapolitiittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia, koska näillä ryhmillä on erityisiä vaikeuksia päästä takaisin työmarkkinoille. Sukupuolten tasa-arvon periaatetta ja syrjimättömyysperiaatetta, jotka kuuluvat unionin perusarvoihin ja jotka on sisällytetty Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin, olisi noudatettava ja edistettävä EGR:n toteutuksen yhteydessä.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Jotta edunsaajia voitaisiin tukea tehokkaasti ja nopeasti, jäsenvaltioiden olisi kaikin keinoin pyrittävä jättämään täydellisiä hakemuksia hakiessaan EGR:n rahoitustukea. Jos komissio tarvitsee lisätietoja hakemuksen arvioimiseksi, lisätietojen toimittaminen olisi rajattava ajallisesti.

Tarkistus

(22) Jotta edunsaajia voitaisiin tukea tehokkaasti ja nopeasti, jäsenvaltioiden olisi kaikin keinoin **ja kiireellisesti** pyrittävä jättämään täydellisiä hakemuksia hakiessaan EGR:n rahoitustukea **ja unionin toimielinten olisi pyrittävä kaikin mahdollisin tavoin arvioimaan ne nopeasti**. Jos komissio tarvitsee lisätietoja hakemuksen arvioimiseksi, lisätietojen toimittaminen olisi rajattava ajallisesti.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti

(25) EGR-tapauksiin ja niistä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia varten olisi annettava erityisiä säännöksiä.

Tarkistus

(25) EGR-tapauksiin ja niistä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia varten olisi annettava erityisiä säännöksiä. ***Kutakin EGR-tapausta koskevat kertomukset olisi julkistettava ja standardoitava toteutettujen toimenpiteiden ja tulosten osalta. Lisätuna tapausten vertailumahdollisuus antaisi jäsenvaltioille mahdollisuuden jakaa hyviä käytäntöjä.***

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

(29) Edunsaajien edun vuoksi tukea olisi ***asetettava saataville mahdollisimman pian*** ja tehokkaasti. Jäsenvaltioiden ja EGR:n päätöksentekoprosessiin osallistuvien unionin toimielinten olisi pyrittävä kaikin keinoin lyhentämään käsittelyaikaa ja yksinkertaistamaan menettelyjä, jotta varmistetaan EGR:n varojen käyttöönottamista koskevien päätösten sujuva ja nopea hyväksyminen. Tämän vuoksi budjettivallan käyttäjä päättää tulevaisuudessa komission esittämistä määrärahasiirtopyynnöistä, eikä EGR:n varojen käyttöönottoa koskevaa komission ehdotusta enää edellytetä.

Tarkistus

(29) Edunsaajien edun vuoksi tukea olisi ***annettava nopeasti*** ja tehokkaasti. Jäsenvaltioiden ja EGR:n päätöksentekoprosessiin osallistuvien unionin toimielinten olisi pyrittävä kaikin keinoin lyhentämään käsittelyaikaa ja yksinkertaistamaan ***ja mukauttamaan*** menettelyjä ***erityisiin tarpeisiin***, jotta varmistetaan EGR:n varojen käyttöönottamista koskevien päätösten sujuva ja nopea hyväksyminen. Tämän vuoksi budjettivallan käyttäjä päättää tulevaisuudessa komission esittämistä määrärahasiirtopyynnöistä, eikä EGR:n varojen käyttöönottoa koskevaa komission ehdotusta enää edellytetä.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 1 kohta

Komission teksti

EGR edistää globalisaation ja teknisen kehityksen hyötyjen suotuisampaa jakautumista auttamalla työttömiksi jääneitä työntekijöitä sopeutumaan **rakenneuudistukseen**. Näin EGR edistää Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin nojalla määriteltyjen periaatteiden toteuttamista ja lisää sosiaalista ja **taloudellista** yhteenkuuluvuutta alueiden ja jäsenvaltioiden välillä.

Tarkistus

EGR edistää globalisaation ja teknisen kehityksen hyötyjen suotuisampaa jakautumista auttamalla työttömiksi jääneitä työntekijöitä sopeutumaan **uuden työpaikan löytääkseenrakennemuutokseen, joka johtuu globalisaatiosta ja teknologian muutoksesta ja siirtymisestä ilmastomyötäiseen talouteen, kiertotalouteen ja energia- ja resurssitehokkaaseen talouteen**. Näin EGR edistää Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin nojalla määriteltyjen periaatteiden toteuttamista ja lisää sosiaalista, **taloudellista** ja **alueellista** yhteenkuuluvuutta **kaikkien** alueiden ja jäsenvaltioiden välillä **sekä täydentää Euroopan sosiaalirahastosta rahoitettuja toimenpiteitä**.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Ohjelman yleisenä tavoitteena on osoittaa solidaarisuutta 5 artiklassa tarkoitettujen **odottamattomien** merkittävien rakenneuudistusten yhteydessä työttömiksi jääneille työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, joiden työskentely on loppunut, sekä tarjota **heille** tukea.

Tarkistus

1. Ohjelman yleisenä tavoitteena on osoittaa solidaarisuutta 5 artiklassa tarkoitettujen merkittävien rakenneuudistusten yhteydessä työttömiksi jääneille työntekijöille – **sekä määräaikaisille, vakituisille että vuokratyöntekijöille** – ja itsenäisille ammatinharjoittajille, joiden työskentely on loppunut, sekä tarjota **taloudellista** tukea **toimenpiteisiin, jotka auttavat heitä palaamaan työmarkkinoille mahdollisimman nopeasti**.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. EGR:n erityistavoitteena on tarjota tukea **odottamattomissa merkittävässä** rakennemuutoksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan muutoksista, kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä **tai** vähähiiliseen talouteen siirtymisestä tai jotka ovat seurausta digitalisaatiosta tai automaatiosta. Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla autetaan heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä.

Tarkistus

2. EGR:n erityistavoitteena on tarjota tukea rakennemuutoksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan muutoksista, **toimialojen rakennemuutoksista tai katoamisista, kilpailusta unionin kilpailusääntöjen vuoksi suotuisammassa asemassa olevien unionin ulkopuolisten kilpailijoiden kanssa, unionin ja kolmansien maiden välisistä** kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä, vähähiiliseen talouteen siirtymisestä **erityisesti alueilla, joihin hiilestä luopuminen vaikuttaa**, tai jotka ovat seurausta digitalisaatiosta tai automaatiosta. Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla autetaan heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä. **Toimilla, joille rahastosta myönnetään rahoitustukea, on pyrittävä varmistamaan, että kaikki toimii osallistuvat työntekijät löytävät laadukkaan ja kestävän työpaikan kuuden kuukauden kuluessa hakemuksen jättöpäivästä.**

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

(a) ’työttömäksi jääneellä työntekijällä’ työntekijää, jonka työsuhde päättyy ennenaikaisesti työntekijöiden vähentämisen kautta tai jonka sopimusta ei uusita taloudellisista syistä;

Tarkistus

(a) ’työttömäksi jääneellä työntekijällä’ työntekijää, **myös vuokratyöntekijää**, jonka työsuhde päättyy ennenaikaisesti työntekijöiden vähentämisen kautta tai jonka sopimusta ei uusita taloudellisista syistä;

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

(b) 'itsenäisellä ammatinharjoittajalla' henkilöä, joka työllistää vähemmän kuin **10** työntekijää;

Tarkistus

(b) 'itsenäisellä ammatinharjoittajalla' henkilöä, **myös yrityksen omistaja-johdajaa**, joka työllistää vähemmän kuin **15** työntekijää;

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(d a) 'rakennemuutoksella' mitä tahansa työmarkkinoiden ilmiötä, joka aiheuttaa työntekijävähennyksiä ja siten merkittäviä seurauksia kyseisen alueen talouteen.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

(a) **yli 250:n** työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen **neljän** kuukauden viiteajanjakson aikana jäsenvaltiossa sijaitsevassa yhdessä yrityksessä, mukaan luettuna tapaukset, joissa työskentelyn loppuminen koskee yrityksen toimittajia tai jatkojalostajia;

(a) **vähintään 150:n** työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen **kuuden** kuukauden viiteajanjakson aikana jäsenvaltiossa **tai naapurijäsenvaltioiden rajat ylittävillä alueilla** sijaitsevassa yhdessä yrityksessä, mukaan luettuna tapaukset, joissa työskentelyn loppuminen koskee yrityksen toimittajia tai jatkojalostajia;

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

(b) **yli 250**:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen kuuden kuukauden viiteajanjakson aikana, etenkin pk-yrityksissä, jotka kaikki toimivat NACE Rev. 2:n kaksinumerotasolla määritellyllä samalla talouden alalla ja sijaitsevat NUTS 2 -tason yhdellä alueella tai kahdella vierekkäisellä alueella taikka useammalla kuin kahdella NUTS 2 -tason vierekkäisellä alueella edellyttäen, että vaikutukset kohdistuvat kahdella alueista yhteensä yli **250** työntekijään tai itsenäiseen ammatinharjoittajaan;

Tarkistus

(b) **vähintään 150**:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen kuuden kuukauden viiteajanjakson aikana, etenkin pk-yrityksissä, jotka kaikki toimivat NACE Rev. 2:n kaksinumerotasolla määritellyllä samalla talouden alalla ja sijaitsevat NUTS 2 -tason yhdellä alueella tai kahdella vierekkäisellä alueella taikka useammalla kuin kahdella NUTS 2 -tason vierekkäisellä alueella edellyttäen, että vaikutukset kohdistuvat kahdella alueista yhteensä yli **150** työntekijään tai itsenäiseen ammatinharjoittajaan;

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

(c) **yli 250**:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen **neljän** kuukauden viiteajanjakson aikana, etenkin pk-yrityksissä, jotka toimivat NACE Rev. 2:n kaksinumerotasolla määritellyllä samalla tai eri talouden alalla ja sijaitsevat samalla NUTS 2 -tason alueella.

Tarkistus

(c) **vähintään 150**:n työttömäksi jääneen työntekijän tai itsenäisen ammatinharjoittajan työskentelyn loppuminen **kuuden** kuukauden viiteajanjakson aikana, etenkin pk-yrityksissä, jotka toimivat NACE Rev. 2:n kaksinumerotasolla määritellyllä samalla tai eri talouden alalla ja sijaitsevat samalla NUTS 2 -tason alueella.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Pienillä työmarkkinoilla tai poikkeuksellisissa olosuhteissa, erityisesti kun on kyse hakemuksista, joissa on mukana pk-yrityksiä, jos hakijajäsenvaltio esittää näistä seikoista asianmukaisen selvityksen, tämän artiklan mukaista rahoitustukea koskeva hakemus voidaan kelpuuttaa, vaikka **1** kohdan a, b tai c alakohdassa asetetut ehdot eivät täyty kokonaan, jos irtisanomisilla on vakava vaikutus työllisyyteen ja paikalliseen tai alueelliseen talouteen. Hakijajäsenvaltion on täsmennettävä, mikä **1** kohdan a, b tai c alakohdassa säädettyistä toimintakriteereistä ei täyty kokonaan. Poikkeuksellisissa olosuhteissa myönnettävien tukien yhteenlaskettu määrä saa olla enintään 15 prosenttia EGR:n vuotuisesta enimmäismäärästä.

Tarkistus

3. Pienillä työmarkkinoilla tai poikkeuksellisissa olosuhteissa, erityisesti kun on kyse hakemuksista, joissa on mukana pk-yrityksiä, jos hakijajäsenvaltio esittää näistä seikoista asianmukaisen selvityksen, tämän artiklan mukaista rahoitustukea koskeva hakemus voidaan kelpuuttaa, vaikka **2** kohdan a, b tai c alakohdassa asetetut ehdot eivät täyty kokonaan, jos irtisanomisilla on vakava vaikutus työllisyyteen ja paikalliseen tai alueelliseen talouteen, **erityisesti yhdestä teollisuudenalasta riippuvaisilla alueilla**. Hakijajäsenvaltion on täsmennettävä, mikä **2** kohdan a, b tai c alakohdassa säädettyistä toimintakriteereistä ei täyty kokonaan. Poikkeuksellisissa olosuhteissa myönnettävien tukien yhteenlaskettu määrä saa olla enintään 15 prosenttia EGR:n vuotuisesta enimmäismäärästä.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

EGR:n rahoitustukea voidaan myöntää aktiivisiin työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin, jotka ovat osa yksilöllisten palvelujen koordinoitua pakettia, jonka tarkoituksena on helpottaa kohteena olevien edunsaajien ja erityisesti heikoimmassa asemassa olevien työttömiksi jääneiden henkilöiden integroitumista uudelleen palkkatyöhön tai itsenäiseen ammatinharjoittamiseen.

Tarkistus

EGR:n rahoitustukea voidaan myöntää aktiivisiin työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin, jotka ovat osa yksilöllisten palvelujen koordinoitua pakettia, jonka tarkoituksena on helpottaa kohteena olevien edunsaajien ja erityisesti heikoimmassa asemassa olevien työttömiksi jääneiden henkilöiden integroitumista uudelleen **laadukkaaseen ja kestävään** palkkatyöhön tai itsenäiseen ammatinharjoittamiseen.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Digiteollisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakaminen on kunkin tarjottavan yksilöllisten palvelujen paketin pakollinen horisontaalinen osa. Koulutuksen taso on mukautettava edunsaajan pätevyysiin ja tarpeisiin.

Tarkistus

Digiteollisella aikakaudella **energia- ja resurssitehokkaassa kiertotaloudessa** tarvittavien taitojen jakaminen on kunkin tarjottavan yksilöllisten palvelujen paketin pakollinen horisontaalinen osa. Koulutuksen taso on mukautettava edunsaajan pätevyysiin ja tarpeisiin.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – b alakohta

Komission teksti

(b) erityiset kestoiltaan rajoitetut toimenpiteet, kuten työnhakuavustukset, työnantajille suunnatut työllistämiskannustimet, **liikkuvuusavustukset** sekä koulutus- tai toimeentuloavustukset, myös avustukset hoitajille.

Tarkistus

(b) erityiset kestoiltaan rajoitetut toimenpiteet, kuten työnhakuavustukset, työnantajille suunnatut työllistämiskannustimet, **liikkuvuus- ja ateria-avustukset** sekä koulutus- tai toimeentuloavustukset, myös avustukset hoitajille. **Näiden toimien edellytyksenä on, että kohteena olevat edunsaajat osallistuvat aktiivisesti työnhaku- tai koulutustoimiin.**

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Komission teksti

Yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin suunnittelussa on ennakoitava tulevia työmarkkinanäkymiä sekä tarvittavia taitoja. Koordinoitun paketin on oltava yhteensopiva resurssitehokkaaseen ja kestävään **talouteen** siirtymisen kanssa, ja sen on myös keskityttävä digiteollisella

Tarkistus

Yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin suunnittelussa on ennakoitava tulevia työmarkkinanäkymiä sekä tarvittavia taitoja. Koordinoitun paketin on oltava yhteensopiva **ilmastomyötäiseen**, resurssitehokkaaseen ja kestävään **kiertotalouteen** siirtymisen **sekä hiilestä**

aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen ja otettava huomioon kysyntä paikallisilla työmarkkinoilla.

luopumisen alueilla kanssa, ja sen on myös keskityttävä digiteollisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen ja otettava huomioon kysyntä paikallisilla työmarkkinoilla.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Palvelujen koordinoitu paketti on laadittava yhteistyössä kohteena olevien edunsaajien tai heidän edustajiensa *tai* työmarkkinaosapuolten kanssa.

Tarkistus

3. Palvelujen koordinoitu paketti on laadittava yhteistyössä kohteena olevien edunsaajien tai heidän edustajiensa *ja* työmarkkinaosapuolten kanssa.

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Kymmenen työpäivän kuluessa hakemuksen jättämispäivästä tai tapauksen mukaan siitä päivästä, jolloin komissiolla on hallussaan hakemuksen käännös, sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhempi, komissio ilmoittaa jäsenvaltiolle mahdollisista lisätiedoista, joita se tarvitsee hakemuksen arvioimiseksi.

Tarkistus

2. Kymmenen työpäivän kuluessa hakemuksen jättämispäivästä tai tapauksen mukaan siitä päivästä, jolloin komissiolla on hallussaan hakemuksen käännös, sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhempi, komissio ilmoittaa *hakemuksen vastaanottamisesta ja ilmoittaa* jäsenvaltiolle mahdollisista lisätiedoista, joita se tarvitsee hakemuksen arvioimiseksi.

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jäsenvaltion toimittamien tietojen perusteella komissio saattaa päätökseen

Tarkistus

4. Jäsenvaltion toimittamien tietojen perusteella komissio saattaa päätökseen

arviointinsa siitä, täyttääkö hakemus rahoitustuen myöntämistä koskevat edellytykset, **60** työpäivän kuluessa täydellisen hakemuksen tai tapauksen mukaan sen käännöksen vastaanottamisesta. Jos komissio poikkeuksellisesti ei pysty noudattamaan tätä määräaikaa, se esittää kirjallisen selityksen viivästyksen syistä.

arviointinsa siitä, täyttääkö hakemus rahoitustuen myöntämistä koskevat edellytykset, **45** työpäivän kuluessa täydellisen hakemuksen tai tapauksen mukaan sen käännöksen vastaanottamisesta. Jos komissio poikkeuksellisesti ei pysty noudattamaan tätä määräaikaa, se esittää kirjallisen selityksen viivästyksen syistä **ja saattaa arviointinsa päätökseen 20 lisäpäivän kuluessa.**

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 5 kohta – d alakohta

Komission teksti

(d) tapauksen mukaan irtisanovien yritysten, toimittajien ja jatkojalostajien ja toimialojen yksilöinti sekä kohteena olevien edunsaajien ryhmät eriteltyinä sukupuolen, **ikäryhmän** ja koulutustason mukaan;

Tarkistus

(d) tapauksen mukaan irtisanovien yritysten, toimittajien ja jatkojalostajien ja toimialojen yksilöinti sekä kohteena olevien edunsaajien ryhmät eriteltyinä sukupuolen, **iän** ja koulutustason mukaan;

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi 9 artikla – 5 kohta – e alakohta

Komission teksti

(e) työntekijöiden vähentämisten odotettu vaikutus paikalliseen, alueelliseen tai **kansalliseen** talouteen ja työllisyyteen;

Tarkistus

(e) työntekijöiden vähentämisten odotettu vaikutus paikalliseen, alueelliseen, **kansalliseen** tai **tarvittaessa rajat ylittävään** talouteen ja työllisyyteen;

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 5 kohta – f alakohta

Komission teksti

(f) yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin ja siihen liittyvien menojen yksityiskohtainen kuvaus, mukaan luettuina erityisesti kaikki toimenpiteet, joilla tuetaan heikossa asemassa olevia, ikääntyneitä ja nuoria edunsaajia koskevia työllisyysaloitteita;

Tarkistus

(f) yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin ja siihen liittyvien menojen yksityiskohtainen kuvaus, mukaan luettuina erityisesti kaikki toimenpiteet, joilla tuetaan heikossa asemassa olevia, **vähän koulutettuja**, ikääntyneitä ja nuoria **ja epäsuotuisten alueiden** edunsaajia koskevia työllisyysaloitteita;

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 5 kohta – m a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(m a) lausunto, jonka mukaan ehdotetut toimet täydentävät rakennerahastoista rahoitettavia toimia ja kaksinkertainen rahoitus estetään.

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Kohteena oleville edunsaajille annettavan tuen on täydennettävä jäsenvaltioiden toimenpiteitä kansallisella, alueellisella ja **paikallisella** tasolla, unionin rahastoista yhteisrahoitettavat toimenpiteet mukaan lukien, muutosten ennakkointia ja rakenneuudistusta koskevassa EU:n laatukehyksessä esitettyjen suositusten mukaisesti.

2. Kohteena oleville edunsaajille annettavan tuen on täydennettävä jäsenvaltioiden toimenpiteitä kansallisella, alueellisella, **paikallisella** ja **tarvittaessa rajat ylittävällä** tasolla, unionin rahastoista **ja ohjelmista** yhteisrahoitettavat toimenpiteet mukaan lukien, muutosten ennakkointia ja rakenneuudistusta koskevassa EU:n laatukehyksessä esitettyjen suositusten mukaisesti.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Komissio ja hakijajäsenvaltio varmistavat omien vastualueidensa mukaisesti unionin rahastoista myönnettävän tuen koordinoinnin.

Tarkistus

4. Komissio ja hakijajäsenvaltio varmistavat omien vastualueidensa mukaisesti unionin rahastoista **ja ohjelmista** myönnettävän tuen koordinoinnin.

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio ylläpitää ja päivittää säännöllisesti kaikilla unionin toimielinten virallisilla kielillä käytettävissä olevia verkkosivuja, joilla annetaan ajantasaista tietoa EGR:stä ja ohjeita hakemusten jättämiseen sekä tietoa hyväksytyistä ja hylätyistä hakemuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston roolista talousarviomenettelyssä.

Tarkistus

2. Komissio ylläpitää ja päivittää säännöllisesti kaikilla unionin toimielinten virallisilla kielillä käytettävissä olevia verkkosivuja, joilla annetaan ajantasaista tietoa EGR:stä ja ohjeita hakemusten jättämiseen sekä tietoa hyväksytyistä ja hylätyistä hakemuksista **perusteluineen** sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston roolista talousarviomenettelyssä.

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. EGR:n edunsaajat ja hallintoviranomaiset veloitetaan julkistamaan tietoja rahaston näkyvyyden lisäämiseksi.

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio arvioi ja ehdottaa **mahdollisimman nopeasti**, 9 artiklan mukaisesti suoritetun arvioinnin perusteella ja ottaen erityisesti huomioon kohteena olevien edunsaajien määrän sekä ehdotetut toimenpiteet ja arvioidut kustannukset, mahdollisen EGR:n rahoitustuen määrää, joka voidaan myöntää käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tarkistus

1. Komissio arvioi ja ehdottaa 9 artiklan mukaisesti suoritetun arvioinnin perusteella ja ottaen erityisesti huomioon kohteena olevien edunsaajien määrän sekä ehdotetut toimenpiteet ja arvioidut kustannukset **15 työpäivän kuluessa siitä, kun komissio on arvioinut täyttääkö hakemus rahoitustuen myöntämistä koskevat edellytykset**, mahdollisen EGR:n rahoitustuen määrää, joka voidaan myöntää käytettävissä olevien varojen rajoissa.

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi 14 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jos komissio toteaa 9 artiklan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella, etteivät tämän asetuksen mukaisen rahoitustuen edellytykset täyty, se ilmoittaa välittömästi asiasta hakijajäsenvaltiolle.

Tarkistus

4. Jos komissio toteaa 9 artiklan mukaisesti tehdyn arvioinnin perusteella, etteivät tämän asetuksen mukaisen rahoitustuen edellytykset täyty, se ilmoittaa välittömästi asiasta hakijajäsenvaltiolle **ja esittää asianmukaiset perustelut**.

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jos edunsaaja aloittaa kaksivuotisen tai pidemmän koulutuksen, tästä koulutuksesta aiheutuvat menot ovat EGR:n yhteisrahoituksen kannalta tukikelpoisia siihen päivään saakka, jona 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu loppukertomus on määrä toimittaa,

Tarkistus

4. Jos edunsaaja aloittaa kaksivuotisen tai pidemmän koulutuksen **uudelleen kouluttautumista tai yrityksen perustamista varten**, tästä koulutuksesta aiheutuvat menot ovat EGR:n yhteisrahoituksen kannalta tukikelpoisia siihen päivään saakka, jona 20 artiklan

edellyttäen että asiaankuuluvat menot ovat aiheutuneet ennen mainittua päivämäärää.

1 kohdassa tarkoitettu loppukertomus on määrä toimittaa, edellyttäen että asiaankuuluvat menot ovat aiheutuneet ennen mainittua päivämäärää.

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

(d) kuusi kuukautta täytäntöönpanokauden päättymisestä toteutetun edunsaajia koskevan selvityksen tulokset; kyselyn on katettava edunsaajien työllistettävyydessä havaittu muutos tai niiden osalta, jotka ovat jo löytäneet töitä, lisätietoja löydetyn työn laadusta, kuten muutokset työtunneissa, vastuun asteessa tai palkkatason muutos edelliseen työsuhteeseen verrattuna, sekä alasta, jolla henkilö löysi töitä, **sekä nämä tiedot eriteltyinä sukupuolen, ikäryhmän ja koulutustason mukaan;**

Tarkistus

(d) kuusi kuukautta täytäntöönpanokauden päättymisestä toteutetun edunsaajia koskevan selvityksen tulokset; kyselyn on katettava edunsaajien työllistettävyydessä havaittu muutos tai niiden osalta, jotka ovat jo löytäneet töitä, lisätietoja löydetyn työn laadusta, kuten muutokset työtunneissa, vastuun asteessa tai palkkatason muutos edelliseen työsuhteeseen verrattuna, sekä alasta, jolla henkilö löysi töitä;

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio esittää viimeistään 1 päivänä elokuuta 2021 ja kahden vuoden välein sen jälkeen Euroopan parlamentille ja neuvostolle tämän asetuksen ja asetuksen (EU) N:o 1309/2013 mukaisista kahtena edellisenä vuonna toteutetuista toimista kertomuksen, jossa tarkastellaan kattavasti sekä toimien määrää että niiden laatua. Kertomuksessa käsitellään pääasiassa EGR:n avulla saatuja tuloksia, ja siinä on oltava erityisesti tiedot jätetyistä hakemuksista, tehdyistä päätöksistä ja rahoitetuista toimenpiteistä, mukaan luettuina liitteessä esitettyjä indikaattoreita

Tarkistus

1. Komissio esittää viimeistään 1 päivänä elokuuta 2021 ja kahden vuoden välein sen jälkeen Euroopan parlamentille ja neuvostolle tämän asetuksen ja asetuksen (EU) N:o 1309/2013 mukaisista kahtena edellisenä vuonna toteutetuista toimista kertomuksen, jossa tarkastellaan kattavasti sekä toimien määrää että niiden laatua. Kertomuksessa käsitellään pääasiassa EGR:n avulla saatuja tuloksia, ja siinä on oltava erityisesti tiedot jätetyistä hakemuksista, **niiden käsittelynopeudesta ja mahdollisista puutteista nykyisissä säännöissä,** tehdyistä päätöksistä ja

koskevat tilastotiedot, ja tällaisten toimenpiteiden täydentävyys muista unionin rahastoista, erityisesti ESR+:sta, rahoitettujen toimenpiteiden kanssa, sekä tiedot myönnetyn rahoitustuen päättämisestä, ja siinä on myös oltava tiedot niistä hakemuksista, jotka on hylätty tai joita on supistettu riittämättömien määrärahojen vuoksi tai siksi, että ne eivät ole olleet tukikelpoisia.

rahoitetuista toimenpiteistä, mukaan luettuina liitteessä esitettyjä indikaattoreita koskevat tilastotiedot, ja tällaisten toimenpiteiden täydentävyys muista unionin rahastoista, erityisesti ESR+:sta, rahoitettujen toimenpiteiden kanssa, sekä tiedot myönnetyn rahoitustuen päättämisestä, ja siinä on myös oltava tiedot niistä hakemuksista, jotka on hylätty tai joita on supistettu riittämättömien määrärahojen vuoksi tai siksi, että ne eivät ole olleet tukikelpoisia.

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Kertomus toimitetaan tiedoksi Euroopan tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja työmarkkinaosapuolille.

Tarkistus

2. Kertomus toimitetaan tiedoksi ***jäsenvaltioille***, Euroopan tilintarkastustuomioistuimelle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle, alueiden komitealle ja työmarkkinaosapuolille.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi Liite I – 1 kohta – 1 alakohta – 9 a luetelmakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

- ***henkilöt, joilla on alle 2 vuoden ammattikokemus***
- ***henkilöt, joilla on 2–10 vuoden ammattikokemus***
- ***henkilöt, joilla on yli 10 vuoden ammattikokemus.***

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Euroopan globalisaatiorahasto (EGR)
Viiteasiakirjat	COM(2018)0380 – C8-0231/2018 – 2018/0202(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	EMPL 11.6.2018
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	REGI 11.6.2018
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Tamás Deutsch 20.6.2018
Valiokuntakäsittely	27.9.2018
Hyväksytty (pvä)	25.10.2018
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 36 –: 2 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Pascal Arimont, Franc Bogovič, Victor Boștinaru, Mercedes Bresso, Andrea Cozzolino, Rosa D’Amato, Tamás Deutsch, Aleksander Gabelic, Iratxe García Pérez, Michela Giuffrida, Ivan Jakovčić, Marc Joulaud, Constanze Krehl, Louis-Joseph Manscour, Martina Michels, Iskra Mihaylova, Andrey Novakov, Younous Omarjee, Konstantinos Papadakis, Mirosław Piotrowski, Stanislav Polčák, Liliana Rodrigues, Fernando Ruas, Monika Smolková, Ruža Tomašić, Ramón Luis Valcárcel Siso, Ángela Vallina, Monika Vana, Matthijs van Miltenburg, Lambert van Nistelrooij, Derek Vaughan, Kerstin Westphal
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Daniel Buda, Raffaele Fitto, Elsi Katainen, Ivana Maletić, Bronis Ropé, Milan Zver

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

36	+
ALDE	Ivan Jakovčić, Elsi Katainen, Iskra Mihaylova
ECR	Raffaele Fitto, Mirosław Piotrowski, Ruža Tomašić
EFDD	Rosa D'Amato
GUE/NGL	Martina Michels, Younous Omarjee, Ángela Vallina
PPE	Pascal Arimont, Franc Bogovič, Daniel Buda, Tamás Deutsch, Marc Joulaud, Ivana Maletić, Andrey Novakov, Stanislav Polčák, Fernando Ruas, Ramón Luis Valcárcel Siso, Milan Zver, Lambert van Nistelrooij
S&D	Victor Boştinaru, Mercedes Bresso, Andrea Cozzolino, Aleksander Gabelic, Iratxe García Pérez, Michela Giuffrida, Constanze Krehl, Louis-Joseph Manscour, Liliana Rodrigues, Monika Smolková, Derek Vaughan, Kerstin Westphal
VERTS/ALE	Bronis Ropė, Monika Vana

2	-
ALDE	Matthijs van Miltenburg
NI	Konstantinos Papadakis

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

10.9.2018

PE625.202v02-00

128/145

RR\1171678FI.docx

NAISTEN OIKEUKSIEN JA SUKUPUOLTEN TASA-ARVON VALIOKUNNAN KANTA TARKISTUKSINA

työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnalle

ehdotukseen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan
globalisaatiorahastosta (EGR)
(COM(2018)0380 – C8-0231/2018 -2018/0202(COD))

Valmistelija: Vilija Blinkevičiūtė

TARKISTUKSET

Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta esittää asiasta vastaavalle
työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnalle seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEU-sopimus', 3 artiklassa ja SEUT-sopimuksen 10 artiklassa määrättyjä horisontaalisia periaatteita, myös SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistettuja toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteita, olisi noudatettava rahastojen täytäntöönpanossa, jossa olisi otettava huomioon myös Euroopan unionin perusoikeuskirja. Jäsenvaltioiden ja komission olisi pyrittävä poistamaan epätasa-arvoa, edistämään naisten ja miesten välistä tasa-arvoa ja ottamaan huomioon sukupuolinäkökohdat sekä torjumaan sukupuoleen, rotuun tai etniseen alkuperään, uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen

Tarkistus

(1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEU-sopimus', 3 artiklassa ja SEUT-sopimuksen 10 artiklassa määrättyjä horisontaalisia periaatteita, myös SEU-sopimuksen 5 artiklassa vahvistettuja toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteita, olisi noudatettava rahastojen täytäntöönpanossa, jossa olisi otettava huomioon myös Euroopan unionin perusoikeuskirja. ***SEUT-sopimuksen 8 artiklan mukaisesti*** jäsenvaltioiden ja komission olisi pyrittävä poistamaan epätasa-arvoa, edistämään naisten ja miesten välistä tasa-arvoa ja ottamaan huomioon sukupuolinäkökohdat ***varmistamalla, että EGR:n avulla rahoitettujen painopisteiden***

suuntautumiseen perustuvaa syrjintää. Rahastojen tavoitteiden toteuttamisessa olisi otettava huomioon kestävä kehitys, sekä se, että unioni edistää ympäristön laadun säilyttämistä, suojelua ja parantamista SEUT-sopimuksen 11 artiklan ja 191 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja saastuttaja maksaa -periaatetta noudattaen

täytäntöönpanolla edistetään sukupuolten tasa-arvoa, sekä torjumaan sukupuoleen, rotuun tai etniseen alkuperään, uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää. Rahastojen tavoitteiden toteuttamisessa olisi otettava huomioon kestävä kehitys, sekä se, että unioni edistää ympäristön laadun säilyttämistä, suojelua ja parantamista SEUT-sopimuksen 11 artiklan ja 191 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja saastuttaja maksaa -periaatetta noudattaen.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (Eurofound) yhteydessä Dublinissa toimiva Euroopan muutoksenseurantakeskus avustaa komissiota ja jäsenvaltioita laatimalla laadullisia ja määrällisiä analyysejä globalisaation kehityssuuntien, rakenneuudistusten ja EGR:n varojen käytön arvioinnin helpottamiseksi.

Tarkistus

(17) Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (Eurofound) yhteydessä Dublinissa toimiva Euroopan muutoksenseurantakeskus avustaa komissiota ja jäsenvaltioita laatimalla laadullisia ja määrällisiä analyysejä globalisaation kehityssuuntien, rakenneuudistusten ja EGR:n varojen käytön arvioinnin helpottamiseksi. ***Analyyseihin olisi mahdollisuuksien mukaan sisällytettävä arvio näiden kehityssuuntien sukupuolinäkökulmasta, jotta EGR ja muut asiaankuuluvat välineet voivat torjua tehokkaammin sukupuolten eriarvoisuutta.***

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) EGR:n rahoitustuki olisi keskitettävä ensisijaisesti aktiivisiin

Tarkistus

(19) EGR:n rahoitustuki olisi keskitettävä ensisijaisesti aktiivisiin

työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin, joilla pyritään integroimaan edunsaajat nopeasti takaisin kestäviin työpaikkoihin joko entisellä toimialalla tai sen ulkopuolella. Toimenpiteissä olisi otettava huomioon paikallisten tai alueellisten työmarkkinoiden ennakoitut tarpeet. Tarvittaessa olisi kuitenkin tuettava myös työttömiksi jääneiden työntekijöiden liikkuvuutta, jotta autettaisiin heitä löytämään uusi työpaikka muualta. Erityistä huomiota on kiinnitettävä digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen. Rahassa maksettavien avustusten sisällyttämistä yksilöllisten palvelujen koordinoituun pakettiin olisi rajoitettava. Yrityksiä voitaisiin kannustaa osallistumaan EGR:stä tuettavien toimenpiteiden kansalliseen yhteisrahoitukseen.

työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin, joilla pyritään integroimaan edunsaajat nopeasti takaisin kestäviin työpaikkoihin, *joilla edistetään työ- ja yksityiselämän tasapainottamisen uusia muotoja työssäkäyvien vanhempien ja omaistaan hoitavien tukemiseksi sekä sukupuolten tasa-arvoa työelämässä*, joko entisellä toimialalla tai sen ulkopuolella. Toimenpiteissä olisi otettava huomioon paikallisten tai alueellisten työmarkkinoiden ennakoitut tarpeet. Tarvittaessa olisi kuitenkin tuettava myös työttömiksi jääneiden työntekijöiden liikkuvuutta, jotta autettaisiin heitä löytämään uusi työpaikka muualta. Erityistä huomiota on kiinnitettävä digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen. Rahassa maksettavien avustusten sisällyttämistä yksilöllisten palvelujen koordinoituun pakettiin olisi rajoitettava. Yrityksiä voitaisiin kannustaa osallistumaan EGR:stä tuettavien toimenpiteiden kansalliseen yhteisrahoitukseen.

Perustelu

On tärkeää täsmentää, että kestävä työllisyyden muodoissa, joilla edunsaajia integroidaan takaisin työpaikkoihin, olisi oltava myös kaikki työ- ja yksityiselämän tasapainottamisen vaihtoehdot kansallisen lainsäädännön ja tulevan EU:n direktiivin mukaisesti, jolloin niillä voitaisiin edistää sukupuolten tasa-arvoa työssä ja yksityiselämässä.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) EGR:n rahoitustuki olisi keskitettävä ensisijaisesti aktiivisiin työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin, joilla pyritään integroimaan edunsaajat nopeasti takaisin kestäviin työpaikkoihin joko entisellä toimialalla tai sen ulkopuolella. Toimenpiteissä olisi otettava huomioon paikallisten tai alueellisten

Tarkistus

(19) EGR:n rahoitustuki olisi keskitettävä ensisijaisesti aktiivisiin työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin, joilla pyritään integroimaan edunsaajat nopeasti takaisin kestäviin työpaikkoihin joko entisellä toimialalla tai sen ulkopuolella. Toimenpiteissä olisi otettava huomioon paikallisten tai alueellisten

työmarkkinoiden ennakoidut tarpeet. Tarvittaessa olisi kuitenkin tuettava myös työttömiksi jääneiden työntekijöiden liikkuvuutta, jotta autettaisiin heitä löytämään uusi työpaikka muualta. Erityistä huomiota on kiinnitettävä digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen. Rahassa maksettavien avustusten sisällyttämistä yksilöllisten palvelujen koordinoituun pakettiin olisi rajoitettava. Yrityksiä voitaisiin kannustaa osallistumaan EGR:stä tuettavien toimenpiteiden kansalliseen yhteisrahoitukseen.

työmarkkinoiden ennakoidut tarpeet. Tarvittaessa olisi kuitenkin tuettava myös työttömiksi jääneiden työntekijöiden liikkuvuutta, jotta autettaisiin heitä löytämään uusi työpaikka muualta. Erityistä huomiota on kiinnitettävä digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen **ja tarvittaessa sukupuolistereotyyppioiden murtamiseen työelämässä**. Rahassa maksettavien avustusten sisällyttämistä yksilöllisten palvelujen koordinoituun pakettiin olisi rajoitettava. Yrityksiä voitaisiin kannustaa osallistumaan EGR:stä tuettavien toimenpiteiden kansalliseen yhteisrahoitukseen.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(19 a) Kun pannaan täytäntöön ja suunnitellaan yksilöllisten palvelujen koordinoitua pakettia, jolla pyritään helpottamaan kohteena olevien edunsaajien integroitumista uudelleen työpaikkoihin, jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä ja kohdennettava paremmin digitaalistrategian ja digitaalisten sisämarkkinoiden strategian tavoitteita, jotta voidaan kuroa umpeen sukupuolten välistä huomattavaa kuilua tieto- ja viestintätekniikan sekä luonnontieteen, teknologian, insinööritieteiden ja matematiikan aloilla (STEM-aloilla) edistämällä naisten uudelleenkoulutusta tieto- ja viestintätekniikassa ja STEM-aloilla. Yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin täytäntöönpanossa ja suunnittelussa jäsenvaltioiden olisi lisäksi vältettävä yhden sukupuolen ylivallan kasvattamista niissä yrityksissä ja aloilla, joilla näin on perinteisesti ollut. Vähemmän edustetun sukupuolen

edustuksen lisääminen eri aloilla, kuten rahoitusala, tieto- ja viestintäteknikassa sekä STEM-aloilla, auttaisi osaltaan pienentämään palkka- ja eläkekuilua.

Perustelu

EGR:n täytäntöönpanosta saadut aiemmat kokemukset ovat osoittaneet, että tavallisesti naisia uudelleen koulutetaan perinteisesti naisvaltaisille aloille, joilla palkat ovat pienempiä, jolloin sukupuolten välinen palkkaero säilyy ennallaan.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti

(21) Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota heikossa asemassa oleviin edunsaajiin, mukaan luettuina nuoret ja ikääntyneet työttömät henkilöt ja köyhyysvaarassa olevat, kun ne suunnittelevat aktiivisten työvoimapolitiittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia, koska näillä ryhmillä on erityisiä vaikeuksia päästä takaisin työmarkkinoille. Sukupuolten tasa-arvon periaatetta ja syrjimättömyysperiaatetta, jotka kuuluvat unionin perusarvoihin ja jotka on sisällytetty Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin, olisi noudatettava ja edistettävä EGR:n toteutuksen yhteydessä.

Tarkistus

(21) Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota heikossa asemassa oleviin edunsaajiin, mukaan luettuina nuoret ja ikääntyneet työttömät henkilöt ja köyhyysvaarassa olevat, ***sekä otettava huomioon tarve torjua naisten syrjintää työelämässä***, kun ne suunnittelevat aktiivisten työvoimapolitiittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia, koska näillä ryhmillä on erityisiä vaikeuksia päästä takaisin työmarkkinoille. Sukupuolten tasa-arvon periaatetta ja syrjimättömyysperiaatetta, jotka kuuluvat unionin perusarvoihin ja jotka on sisällytetty Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin, olisi noudatettava ja edistettävä EGR:n toteutuksen yhteydessä. ***EGR:n täytäntöönpanolla olisi pyrittävä edistämään sellaisen kestävän työllisyyden edistämistä, jossa taataan yhtäläiset mahdollisuudet, noudatetaan samanarvoisesta työstä maksettavan saman palkan periaatetta ja tuetaan työ- ja perhe-elämän yhdistämistä helpottavia toimia, jotka edistävät sukupuolten tasa-arvoa.***

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti

(21) Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota heikossa asemassa oleviin edunsaajiin, mukaan luettuina nuoret ja ikääntyneet työttömät henkilöt ja köyhyysvaarassa olevat, kun ne suunnittelevat aktiivisten työvoimapoliittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia, koska näillä ryhmillä on erityisiä vaikeuksia päästä takaisin työmarkkinoille. Sukupuolten tasa-arvon periaatetta ja syrjimättömyysperiaatetta, jotka kuuluvat unionin perusarvoihin ja jotka on sisällytetty Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin, olisi noudatettava ja edistettävä EGR:n toteutuksen yhteydessä.

Tarkistus

(21) Jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota heikossa asemassa oleviin edunsaajiin, mukaan luettuina nuoret ja ikääntyneet työttömät henkilöt, **vammaiset henkilöt ja henkilöt, joilla on huollettavia omaisia**, köyhyysvaarassa olevat, kun ne suunnittelevat aktiivisten työvoimapoliittisten toimenpiteiden koordinoitua pakettia, koska näillä ryhmillä on erityisiä vaikeuksia päästä takaisin työmarkkinoille. Sukupuolten tasa-arvon periaatetta ja syrjimättömyysperiaatetta, jotka kuuluvat unionin perusarvoihin ja jotka on sisällytetty Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin, olisi noudatettava ja edistettävä EGR:n toteutuksen yhteydessä.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(25 a) Tasa-arvoisuuden periaatteen mukaisesti jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että koko jäsenvaltion alueella, maaseutu mukaan luettuna, on tosiasiallinen mahdollisuus saada tietoa EGR:stä.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(31) Jotta Euroopan parlamentti voisi harjoittaa poliittista valvontaa ja komissio

(31) Jotta Euroopan parlamentti voisi harjoittaa poliittista valvontaa ja komissio

voisi jatkuvasti seurata EGR:n tuella saatuja tuloksia, jäsenvaltioiden olisi toimitettava loppukertomus EGR:n toteuttamisesta.

voisi jatkuvasti seurata EGR:n tuella saatuja tuloksia, jäsenvaltioiden olisi toimitettava loppukertomus EGR:n toteuttamisesta, **ja sen olisi vastattava selkeitä seurantavaatimuksia ja sisällettävä edunsaajia koskevat jatkotoimet ja sukupuolten tasa-arvoa koskeva vaikutustenarviointi.**

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 39 kappale

Komission teksti

(39) Kun otetaan huomioon, että talouden digitalisaatio edellyttää työvoimalta tietyntasoisia digitaalisia taitoja, digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamisen olisi oltava kunkin tarjottavan yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin pakollinen horisontaalinen osa,

Tarkistus

(39) Kun otetaan huomioon, että talouden digitalisaatio edellyttää työvoimalta tietyntasoisia digitaalisia taitoja, digitaalisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamisen olisi oltava kunkin tarjottavan yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin pakollinen horisontaalinen osa, **ja siihen olisi sisällytettävä pyrkimys lisätä naisten osallistumista STEM-ammatteihin.**

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. EGR:n erityistavoitteena on tarjota tukea odottamattomissa merkittävässä rakenneuudistuksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan muutoksista, kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä tai vähähiiliseen talouteen siirtymisestä tai jotka ovat seurausta digitalisaatiosta tai automaatiosta. Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla autetaan heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä.

Tarkistus

2. EGR:n erityistavoitteena on tarjota tukea odottamattomissa merkittävässä rakenneuudistuksissa ja eritoten niissä, jotka aiheutuvat globalisaatioon liittyvistä haasteista, kuten maailmankaupan muutoksista, kauppariidoista, rahoitus- tai talouskriiseistä tai vähähiiliseen talouteen siirtymisestä tai jotka ovat seurausta digitalisaatiosta tai automaatiosta. Erityisesti painotetaan toimenpiteitä, joilla autetaan heikoimmassa asemassa olevia ryhmiä **ja edistetään sukupuolten tasa-**

arvoa.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(c a) 'naisten ja miesten tasa-arvoisen kohtelun periaatteella' tarkoitetaan, että rahoitustuen toteuttamisen eri vaiheissa, erityisesti kohderyhmien valinnassa sekä ehtojen, indikaattoreiden ja tuensaajien määrittelyssä, ei esiinny minkäänlaista sukupuoleen perustuvaa suoraa tai epäsuoraa syrjintää;

Perustelu

Naisten ja miesten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen määritelmä olisi lisättävä, jotta voidaan vahvistaa asetuksen sukupuoliulottuvuutta. Myös epäsuora syrjintä olisi nimenomaisesti mainittava, koska juuri tällaista (tahatonta) syrjintää esiintyy yleensä eri ohjelmien täytäntöönpanossa.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

EGR:n rahoitustukea voidaan myöntää aktiivisiin työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin, jotka ovat osa yksilöllisten palvelujen koordinoitua pakettia, jonka tarkoituksena on helpottaa kohteena olevien edunsaajien ja erityisesti heikoimmassa asemassa olevien työttömiksi jääneiden henkilöiden integroitumista uudelleen palkkatyöhön tai itsenäiseen ammatinharjoittamiseen.

EGR:n rahoitustukea voidaan myöntää aktiivisiin työvoimapolitiittisiin toimenpiteisiin, jotka ovat osa yksilöllisten palvelujen koordinoitua pakettia, jonka tarkoituksena on helpottaa kohteena olevien edunsaajien ja erityisesti **naisten ja** heikoimmassa asemassa olevien työttömiksi jääneiden henkilöiden integroitumista uudelleen palkkatyöhön tai itsenäiseen ammatinharjoittamiseen.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – a alakohta

Komission teksti

(a) räätälöity koulutus ja uudelleen koulutus, mukaan luettuina tieto- ja viestintätekniset taidot ja muut digitaalisella aikakaudella vaadittavat taidot, todistus hankitusta kokemuksesta, työnhakuneuvonta, ammatinvalinnanohjaus, neuvontapalvelut, mentorointi, työnvälityspalvelut, yrittäjyyden edistäminen, tuki itsenäiseen ammatinharjoittamiseen, yritysten perustamiseen ja yritysten toiminnan jatkamiseen työntekijöiden johdolla sekä yhteistyötoimet;

Tarkistus

(a) räätälöity koulutus ja uudelleen koulutus, mukaan luettuina tieto- ja viestintätekniset taidot ja muut digitaalisella aikakaudella vaadittavat taidot, ***tietoa elinikäisestä oppimisesta***, todistus hankitusta kokemuksesta, työnhakuneuvonta, ammatinvalinnanohjaus, neuvontapalvelut, mentorointi, työnvälityspalvelut, yrittäjyyden edistäminen, tuki itsenäiseen ammatinharjoittamiseen, yritysten perustamiseen ja yritysten toiminnan jatkamiseen työntekijöiden johdolla sekä yhteistyötoimet; ***nämä toimet on toteutettava naisten ja miesten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen mukaisesti keskittyen erityisesti naisten pitämiseen aktiivisina työmarkkinoilla;***

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – a alakohta

Komission teksti

(a) räätälöity koulutus ja uudelleen koulutus, mukaan luettuina tieto- ja viestintätekniset taidot ja muut digitaalisella aikakaudella vaadittavat taidot, todistus hankitusta kokemuksesta, työnhakuneuvonta, ammatinvalinnanohjaus, neuvontapalvelut, mentorointi, työnvälityspalvelut, yrittäjyyden edistäminen, tuki itsenäiseen ammatinharjoittamiseen, yritysten perustamiseen ja yritysten toiminnan jatkamiseen työntekijöiden johdolla sekä yhteistyötoimet;

Tarkistus

(a) räätälöity koulutus ja uudelleen koulutus, mukaan luettuina tieto- ja viestintätekniset taidot ja muut digitaalisella aikakaudella vaadittavat taidot, todistus hankitusta kokemuksesta, työnhakuneuvonta, ammatinvalinnanohjaus, neuvontapalvelut, mentorointi, ***naisten voimaannuttamista, itseluottamusta ja motivointia koskevat moduulit***, työnvälityspalvelut, yrittäjyyden edistäminen, tuki itsenäiseen ammatinharjoittamiseen, yritysten perustamiseen ja yritysten toiminnan jatkamiseen työntekijöiden johdolla sekä yhteistyötoimet;

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – b alakohta

Komission teksti

(b) erityiset kestoaltaan rajoitetut toimenpiteet, kuten työnhakuavustukset, työnantajille suunnatut työllistämiskannustimet, liikkuvuusavustukset *sekä* koulutus- tai toimeentuloavustukset, *myös avustukset* hoitajille.

Tarkistus

(b) erityiset kestoaltaan rajoitetut toimenpiteet, kuten työnhakuavustukset, työnantajille suunnatut työllistämiskannustimet, liikkuvuusavustukset, koulutus- tai toimeentuloavustukset, *mukaan lukien työ- ja yksityiselämän tasapainottamisavustukset vanhemmille ja* hoitajille.

Perustelu

Mahdollisia edunsaajia olisi täsmennettävä, koska niiden on vastattava tulevaa säädöstä. Lisäksi työssäkäyvät vanhemmat saattaisivat jäädä soveltamisalan ulkopuolelle, jos säännöksessä viitattaisiin ainoastaan hoitajiin, koska hoitajan määritelmää ei ole EU:n lainsäädännössä.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi

8 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b a) toimenpiteet, joilla kannustetaan erityisesti epäedullisessa asemassa olevia, suuremmassa köyhyysvaarassa olevia tai ikääntyneitä työntekijöitä pysymään työmarkkinoilla tai palaamaan työmarkkinoille.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 4 alakohta

Komission teksti

Edellä b alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kustannukset saavat olla enintään **35** prosenttia tässä kohdassa lueteltujen yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin kokonaiskustannuksista.

Tarkistus

Edellä b alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kustannukset saavat olla enintään **50** prosenttia tässä kohdassa lueteltujen yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin kokonaiskustannuksista.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Komission teksti

Yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin suunnittelussa on ennakoitava tulevia työmarkkinanäkymiä sekä tarvittavia taitoja. Koordinoitun paketin on oltava yhteensopiva resurssitehokkaaseen ja kestäväan talouteen siirtymisen kanssa, ja sen on myös keskityttävä digiteollisella aikakaudella tarvittavien taitojen jakamiseen ja otettava huomioon kysyntä paikallisilla työmarkkinoilla.

Tarkistus

Yksilöllisten palvelujen koordinoitun paketin suunnittelussa on ennakoitava tulevia **ja kestäviä** työmarkkinanäkymiä sekä tarvittavia taitoja. Koordinoitun paketin on oltava yhteensopiva resurssitehokkaaseen ja kestäväan talouteen siirtymisen kanssa, ja sen on myös keskityttävä digiteollisella aikakaudella **ja kestävillä vihreillä aloilla ja työpaikoissa** tarvittavien taitojen jakamiseen ja otettava huomioon kysyntä paikallisilla työmarkkinoilla **ja tarve poistaa sukupuolten välinen kuilu työelämässä**.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – 6 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Kun jäsenvaltiot suunnittelevat yksilöllisten palvelujen koordinoitua pakettia, jonka tarkoituksena on helpottaa kohteena olevien edunsaajien

integroitumista uudelleen työmarkkinoille, niiden on pyrittävä puuttumaan sukupuolten väliseen kuiluun tiedotuksen, viestinnän, luonnontieteen, matematiikan ja teknologian aloilla edistämällä naisten uudelleen koulutusta miesvaltaisille aloille, kuten rahoitusala, tieto- ja viestintäteknikka sekä STEM-alat.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että naisten ja miesten välistä tasa-arvoa sekä sukupuolinäkökulman mukaan ottamista edistetään EGR:n rahoitustuen toteuttamisen eri vaiheissa ja että ne myös kuuluvat kaikkiin näihin vaiheisiin erottamattomasti.

Tarkistus

Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että naisten ja miesten välistä tasa-arvoa sekä sukupuolinäkökulman mukaan ottamista edistetään EGR:n rahoitustuen toteuttamisen eri vaiheissa ja että ne myös kuuluvat kaikkiin näihin vaiheisiin erottamattomasti, *erityisesti kun valitaan kohderyhmiä, määritetään perusteita ja indikaattoreita sekä suunnitellaan yksilöllisten palvelujen koordinoitua pakettia edunsaajille.*

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että naisten ja miesten välistä tasa-arvoa sekä sukupuolinäkökulman mukaan ottamista edistetään EGR:n rahoitustuen toteuttamisen *eri* vaiheissa ja että ne myös kuuluvat kaikkiin näihin vaiheisiin erottamattomasti.

Tarkistus

Komissio ja jäsenvaltiot varmistavat, että naisten ja miesten välistä tasa-arvoa sekä sukupuolinäkökulman mukaan ottamista edistetään EGR:n rahoitustuen toteuttamisen *kaikissa asianmukaisissa* vaiheissa ja että ne myös kuuluvat kaikkiin näihin vaiheisiin erottamattomasti.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 13 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Komissio toteuttaa EGR-tapauksiin ja niissä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia, joiden perustana käytetään sen saamia kokemuksia ja joiden tavoitteena on parantaa EGR:n vaikuttavuutta ja varmistaa, että unionin kansalaiset ja työntekijät ovat tietoisia EGR:stä.

Tarkistus

Komissio toteuttaa EGR-tapauksiin ja niissä saatuihin tuloksiin liittyviä tiedotus- ja viestintätoimia, joiden perustana käytetään sen saamia kokemuksia ja joiden tavoitteena on parantaa EGR:n vaikuttavuutta ja varmistaa, että unionin kansalaiset ja työntekijät ovat tietoisia EGR:stä, ***mukaan lukien maaseutualueiden kansalaiset ja työntekijät, joiden tiedonsaanti on vaikeaa.***

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Asianomaisen jäsenvaltion on viimeistään seitsemännen kuukauden lopussa 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun määräajan päättymisestä toimitettava komissiolle rahoitustuen käytöstä loppukertomus, jossa annetaan seuraavat tiedot:

Tarkistus

1. Asianomaisen jäsenvaltion on viimeistään seitsemännen kuukauden lopussa 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun määräajan päättymisestä toimitettava komissiolle rahoitustuen käytöstä loppukertomus, jossa annetaan ***julkisesti saataville asetettavat ja sukupuolen mukaan eriteltyt*** seuraavat tiedot:

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi 20 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(d a) sukupuolten tasa-arvoa koskeva erillinen vaikutustenarviointi raportointitapauksista;

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi 22 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Komissio toteuttaa oma-aloitteisesti ja läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa joka neljäs vuosi arvioinnin EGR:n rahoitustuesta.

Tarkistus

1. Komissio toteuttaa oma-aloitteisesti ja läheisessä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa joka neljäs vuosi ***sukupuolten tarpeisiin reagoivan*** arvioinnin EGR:n rahoitustuesta.

**TIEDOT HYVÄKSYMISESTÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Hyväksytty (pvä)	3.9.2018
------------------	----------

ASIAN KÄSITTELY
ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Euroopan globalisaatiorahasto (EGR)			
Viiteasiakirjat	COM(2018)0380 – C8-0231/2018 – 2018/0202(COD)			
Annettu EP:lle (pvä)	30.5.2018			
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	EMPL 11.6.2018			
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	INTA 11.6.2018	BUDG 11.6.2018	CONT 11.6.2018	ENVI 11.6.2018
	REGI 11.6.2018	AGRI 5.7.2018	FEMM 11.6.2018	
Valiokunnat, jotka eivät antaneet lausuntoa Päätös tehty (pvä)	ENVI 21.6.2018	AGRI 20.6.2018		
Esittelijät Nimitetty (pvä)	Maria Arena 31.5.2018			
Valiokuntakäsittely	6.9.2018	9.10.2018		
Hyväksytty (pvä)	27.11.2018			
Lopullisen äänestyksen tulos	+: -: 0:	42 1 0		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Guillaume Balas, David Casa, Ole Christensen, Michael Detjen, Lampros Fountoulis, Elena Gentile, Marian Harkin, Czesław Hoc, Danuta Jazłowiecka, Agnes Jongerius, Jan Keller, Ádám Kósa, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Patrick Le Hyaric, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Javi López, Dominique Martin, Joëlle Mélin, Miroslavs Mitrofanovs, Elisabeth Morin-Chartier, Emilian Pavel, João Pimenta Lopes, Georgi Pirinski, Sofia Ribeiro, Robert Rochefort, Claude Rolin, Siôn Simon, Romana Tomc, Yana Toom, Marita Ulvskog, Renate Weber			
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Maria Arena, Georges Bach, Amjad Bashir, Tania González Peñas, Krzysztof Hetman, António Marinho e Pinto, Tamás Meszerics, Michaela Šojdrová, Tom Vandenkendelaere, Flavio Zanonato			
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	7.12.2018			

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

42	+
ALDE	Marian Harkin, António Marinho e Pinto, Robert Rochefort, Yana Toom, Renate Weber
ECR	Czesław Hoc
ENF	Dominique Martin, Joëlle Mélin
GUE/NGL	Tania González Peñas, Patrick Le Hyaric, João Pimenta Lopes
NI	Lampros Fountoulis
PPE	Georges Bach, David Casa, Krzysztof Hetman, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jérôme Lavrilleux, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Elisabeth Morin-Chartier, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Michaela Šojdrová, Romana Tomc, Tom Vandenkendelaere
S&D	Maria Arena, Guillaume Balas, Ole Christensen, Michael Detjen, Elena Gentile, Agnes Jongerius, Jan Keller, Javi López, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Marita Ulvskog, Flavio Zanonato
VERTS/ALE	Jean Lambert, Tamás Meszerics, Miroslavs Mitrofanovs

1	-
ECR	Amjad Bashir

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää